

1 Winndande 46

2

3 **SAMUWEL, SAWUL E DAAWUUDA (1Sam 1-16)**

4

5 Asalaamaleykum banndiraaƴe heƴiiƴe. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, jiƴƴo  
6 yimƴe fof nana, kadi njaƴa laawol peewal ɔgol o lelni ɔgol, mbele ina mbaawa dañdude  
7 e makko jam celluƴo haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude  
8 jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

9

10 E yeewtere men ƴennunde, en njiyiino wonde jamaanu dewnooƴo e jamaanu annabi  
11 Yosuwe o, wonnoo ko jamaanu bonƴo e taariiki Israa'iila'en. Kono no oon jamaanu wayi  
12 bonde nih fof, Alla, kañum, heddiino ko e aadiyaɔkaagal mum. Joomiraaƴo yejjitaano ko  
13 fodannoo Ibraahiima e iwdi mum, ko fayti e Daƴndoowo jogorƴo yaltude e leñol  
14 Israa'iila'en o. En njiyiino no Alla gollorinoo e ɔguurndam debbo gooto biyeteeƴo Ruut.  
15 Ruut jeyanooka e leñol Israa'iila'en, kono ina gooɔƴinnoo Alla Israa'iila'en o no ƴernde  
16 mum fof fotirnoo. Te nde heewƴe e Israa'iila'en nduɔtii Joomiraaƴo, Alla mumen, ɔgam  
17 rewde allaaji leyyi taariiƴi ƴumen ƴi, Ruut, kañum, suƴinoo ko ruɔtaade diine  
18 maamiraaƴe mum ɔgam rewde Alla Israa'iila o.

19

20 Hono noon, en njiyiino no Ruut eggirnoo, fayi leydi Israa'iila, hoƴoyi wuro wiyeteeɔgo  
21 Betelehem. Toon e Betelehem, Alla waƴi Ruut humanaa e gorko gooto Israa'iila,  
22 biyeteeƴo Boos. Boos e Ruut njibidini ƴiƴƴo gorko biyeteeƴo Obed. Ko Obed jibini  
23 Yese, baaba mum annabi Daawuuda. Hono noon, feere nde Alla waƴi ɔgam daƴndude  
24 bani Aadama'en e bakkatuuji mumen, nana yahra yeeso, sabu ko e iwdi Daawuuda ndi,  
25 Daƴndoowo o fotnoo jibineede. E jeewte men garooje ma en njiyi no annabaaƴe ƴe  
26 kabrirnoo ƴeen geƴe fof e no Daƴndoowo o timminiri ƴe duubi teemedde e teemedde  
27 caggal mum. Ko Alla tan waawi waƴde ko wayi noon!

28

29 Annabi Daawuuda ina anndaa no feewi e Binndi ceniiƴi he; innde makko feeñi e majji  
30 hakke laabi ujunere. Holi ko ɔganndu-ƴon ko fayti e Daawuuda? Ina waawi tawa oƴon  
31 ɔganndi wonde o wardunoo neƴƴo timmuƴo biyeteeƴo Goliyat, ko lottundu tan e haayre.  
32 Kadi oƴon ɔganndi ko Daawuuda wonnoo laamƴo mawƴo to Israa'iila, ko o annabi  
33 binnduƴo ko heewi e Jabuura. So oƴon ɔganndi ƴuum, ina moyyi, kono ganndal mon e  
34 Daawuuda fotani haaƴde ƴoon. Sabu so en ɔganndii Daawuuda ko laamƴo mawƴo  
35 wonnoo, te en ɔganndaa ko o waƴi nde o mawni, holi ko ɔgaal ganndal nafata en?  
36 Walla so tawii eƴen ɔganndi ko Daawuuda winndunoo haala Alla e Jabuura, kono en  
37 ɔganndaa ko o winndi heen, holi ko ƴuum nafata en?

38

39 Banndiraaƴe, so on njiƴii yaajnude ganndal mon e annabi Daawuuda, te nanon haala  
40 mbelka ka o winndunoo e Jabuura, keƴo-ƴee jeewte men joi garooje ƴe.

41

42 Mbele aƙa anndi innde annabi gardinooƙo annabi Daawuuda o? Oon wiyetee ko annabi  
43 Samuwel. Alla suƙiinooma Samuwel, mbele artira Israa'iila'en e Joomiraaƙo, Alla mumen,  
44 sabu Ƴerƙe maƳƳe ɔgoƙƙiino Alla no feewi. Hannde noon, njaɔɔgaten ko e deftere  
45 SAMUWEL. Ndeen deftere seniinde ina heewi faayiida e Binndi annabaaƳe ƙi, sabu  
46 ande waƙi taariiki annabi Samuwel e laamƳe tato Israa'iila'en adiiƳe Ƴe, maanaam:  
47 Sawul, Daawuuda e Sileymaani.

48  
49 No njiyruno-ƙen ƙum nih, Alla rokkiino Israa'iila'en ardiiƳe, wayƳe no Muusaa, Yosuwe  
50 e Samuwel, mbele ina ɔgardoo ƙumen, ñaawa ƙumen. Kono ko Joomiraaƙo, jaltinnooƙo  
51 Ƴe e maccuɔgaagu leydi Misira o, wonnoo laamƙo maƳƳe. Alla biynooƙo yo Ƴe  
52 peewnan ƙum tilliisa mbele ina hoƙa e nder maƳƳe, yiƙnoo ko wonde kaliifa maƳƳe. Ko  
53 kaɔko tan Ƴe potnoo ƙooftaade, Ƴe ndewa mo. Kono ko Ƴuri heewde e Israa'iila'en  
54 njiƙaa wonde e kalfaandi Alla tan. 2e njiƙnoo wayde ko no leyƳi aduna ƙi fof nih, Ƴe  
55 ndaƙa neƙƙo gooto laamoo e dow maƳƳe!

56  
57 Hono noon, e simoore jeetaƳere e deftere Samuwel, Binndi ƙi mbiyi: *MawƳe Israa'iila'en*  
58 *fof ndenti, njehi wuro Ramaa, jeeuoyde Samuwel. 2e mbiyi mo: "Jooni a naywii, te*  
59 *sukaaƳe maa njaƳƳaani e teppere maa. Jooni, rokku min laamƙo ñaawoowo min, hono*  
60 *no leyƳi goƙƙi ƙi fof nih."* Samuwel welanooka ko Ƴe mbiyatnoo: *Rokku min laamƙo*  
61 *ñaawoowo min ko. Samuwel ñaagii Joomiraaƙo. Joomiraaƙo wiyi Samuwel: "Heƙo kala*  
62 *ko dental ɔgal wiy maa; sabu wonaa aan Ƴe calii, ko miin Ƴe calii mbele mi waasa*  
63 *laamaade Ƴe. No Ƴe mbaƙdata e maa nih, ko noon Ƴe ɔgoori gila njaltin-mi Ƴe Misira*  
64 *haa e oo ñalawma. 2e nduɔtiima mi, Ƴe ndewi allaaji goƙƙi. Heƙo daaƙe maƳƳe; kono*  
65 *reentin Ƴe no feewi, anndin Ƴe fotde laamƙo jogorƙo laamaade Ƴe o."* (1 Sam 8.4-9)

66  
67 Hono noon, en nanii Alla wiyi Samuwel yoo waƙ ko dental ɔgal naamnii ƙum ko, o  
68 rokka Ƴe laamƙo. Alla yiƙaano Israa'iila'en ndaƙa laamƙo goƙƙo mo jiidaa e mum, kono  
69 so bani Aadama'en caliima kalfaandi Alla, Alla laamortaako Ƴe doole. E simoore rewnde  
70 heen nde, eƙen njiya heen no Samuwel rokkiri Ƴe laamƙo biyeteeƙo Sawul.

71  
72 Binndi ƙi mbiyi: *Samuwel jetti guttu nebam, yuppi ƙum e hoore Sawul. O uurnii mo, o*  
73 *wiyi: "Joomiraaƙo suƙiima ma mbele ɔgonaa laamƙo ndonu mum."* – So laamƙo walla  
74 hooreejo yettinooƳe sadak ina toƙƙee, hoore mum moomete nebam, joomum waƙta  
75 wiyeede 'cuƳaaƙo'. – *Samuwel wiyi dental ɔgal fof: "Mbele on njiyii mo Joomiraaƙo*  
76 *suƙii o? Leñol ɔgol fof no fotiri, alaa heen nannduƙo e makko."* *Dental ɔgal fof wulli,*  
77 *wiyi: "Yoo laamƙo wuur!"* (1Sam 10.1,24)

78  
79 To adan ƙo, Israa'iila'en ina njiƙnoo Sawul no feewi. O wonnoo ko jaambaaro keewƙo  
80 doole, suka, jontaaƙo. Ko kaɔko Ƴuri Israa'iila'en fof darnde. E jiyƙe neƙƙo, Sawul foti  
81 wonde ko laamƙo moyƳo. Kono ciftoren e wonde Alla teddinaani ko yimƳe teddinta ko.  
82 Neƙƙo ndaarata ko boowal, kono Alla, kañum, ndaarata ko e Ƴernde. Sawul  
83 fuƙƙorinoooma no moyƳi kono caggal mum yiƙneede e mawnikinaare njaggi mo. O

84 teddinoo Alla ko e hunuko makko, kono Ƴernde makko ina woƴƴi ƴum. O teddinaani  
85 haala Alla, te o ƴooftaaki ƴum. O waƴatnoo tan ko yiƴde hoore makko kono wonaa  
86 yiƴde Alla.

87

88 Caggal duuƳi keewƴi ƴi Sawul laaminoo, *Joomiraaƴo haaldi e Samuwel, wiyi ƴum: “Mi*  
89 *nimsitii ko mbaƴirnoo-mi Sawul laamƴo, sabu o ruƴtiima mi, o nattii waƴtorde haala*  
90 *am.” Samuwel laawii, woni e innude Joomiraaƴo o jamma o fof. O ummii subaka law*  
91 *ƴgam yahde to Sawul. (1 Sam 15.10-12)*

92

93 En mbaawataa yiyde jooni pelooje Samuwel felnoo Sawul ƴe fof, kono eƴen mbaawi  
94 jaƴƴgude tan e aaye gooto. Binndi ƴi mbiyi: Samuwel wiyi Sawul: *“Lutndaade wayi ko*  
95 *no bakkaat tiimgol nih, te tiiƴde hoore wayi ko no ooñaare e dewal sanamuuji nih.*  
96 *Tawde a ruƴtiima koƴƴgol Joomiraaƴo, kaƴko ne, o ruƴtiima ma, o ittii ma laamƴo.” (1*  
97 *Sam 15.23)*

98

99 Caggal ƴuum, *Joomiraaƴo wiyi Samuwel: “Holi nde nattataa woyde e Sawul? Mi woppi*  
100 *mo, o wonataa laamaade e Israa’iila. Loow guttu maa nebam, njahaa; ma mi nele to*  
101 *Yese Betelehemnaajo o, sabu mi yiyii e sukaaƳe makko Ƴe gooto mo ƴganniyii-mi*  
102 *waƴde laamƴo.” Samuwel wiyi: “Holi no njahrat-mi? So Sawul nanii ƴuum, warat*  
103 *kam?” Joomiraaƴo wiyi mo: “A yahat, naworaa ñale, mbiyaa ƴgar-ƴaa ko waƴande*  
104 *Joomiraaƴo sadak. Noddaa Yese e sadak he, ma mi holle ko pot-ƴaa waƴde; ma mi*  
105 *holle mo pot-ƴaa waƴde laamƴo.” Samuwel waƴi ko Joomiraaƴo wiyinoo ƴum ko, fayi*  
106 *Betelehem. MawƳe wuro Ƴe ƴgari fottude e makko tawa ina ciñña, Ƴe mbiyi mo:*  
107 *“Mbaar ko jam ƴgardu-ƴaa?” O jaabii, o wiyi: “Jam tan, ƴgar-mi ko waƴande*  
108 *Joomiraaƴo sadak. Ceninee koye mon, njahdon e am to sadak to.” O senini Yese e*  
109 *sukaaƳe mum, o wiyi Ƴe yo Ƴe ƴgar sadak Joomiraaƴo.*

110

111 *Nde Ƴe njettii, Samuwel yiyi Eliyab, mijjii: “Ko oo ƴoo tigi Joomiraaƴo suƳii.”*  
112 *Joomiraaƴo wiyi Samuwel: ”Woto Ƴeew mbaydi e darnde, mi welaaka mo. Joomiraaƴo*  
113 *Ƴeewiraani no neƴƴo Ƴeewirta nih. Neƴƴo ndaarata tan ko e mbaydi, kono Joomiraaƴo,*  
114 *kañum, ndaarata ko e Ƴernde.” Yese noddii Abinadab e yeeso Samuwel. Samuwel wiyi:*  
115 *“Alaa, wonaa oo ƴoo, Joomiraaƴo suƳii.” Yese addi Samaa, Samuwel wiyi: “Wonaa oo,*  
116 *Joomiraaƴo suƳii.” Yese rewni jeeƴiƴo e ƳiƳe mum e yeeso Samuwel, kono Samuwel*  
117 *wiyi Yese: “Joomiraaƴo suƳaaki hay gooto e Ƴee ƴoo.”*

118

119 *Samuwel naamnii Yese: “Ko Ƴee tan ƴgoni ƳiƳe maa?” Yese jaabii, wiyi: “Ina heddii*  
120 *Ƴurƴo famƴude o; ko oon aynata dammuli am.” Samuwel wiyi Yese: “Nel o noddoyee,*  
121 *sabu en njooƴotaako so wonaa o ar.” Yese nelani mo. O wonnoo ko boƴeejo, jooƴƴo,*  
122 *moyyo mbaydi. Joomiraaƴo wiyi Samuwel: “Ummo, ruf nebam e hoore makko, sabu ko*  
123 *kaƴko cuƳii-mi.” Samuwel Ƴetti allaadu nebam ndu, rufi e hoore Daawuuda nebam e*  
124 *hakkunde mawniraaƳe mum fof. Gila e oon ñalawma, Ruuhu Joomiraaƴo jipporii e makko*  
125 *baawƴe. (1 Sam 16.1-13)*

126

127 En njiyii no Alla waƙiri Daawuuda laamƙo, lomtini ƙum Sawul. Kono ɔganndee wonaa e  
 128 oon sahaa Daawuuda jooƙii e jappeere laamƙo he. Daawuuda wonnoo ko suka, te o  
 129 heƴaano duuƴi baawƙi waƙde mo laamƙo. Daawuuda fadiino hakke duuƴi sappo hade  
 130 mum jooƙaade e jappeere Israa'iila he.

131

132 Hono noon, Daawuuda ruttii ɔgam aynoyde orle baaba mum e gese saraaji ƙe.  
 133 Daawuuda wonnoo ko gaynaako moƴƴo, aadiyaɔke, o hulaano hay huunde, sabu omo  
 134 hoolinoo Joomiraaƙo. E yeru, waƙi ñalawma gooto, Daawuuda ina aynatnoo dammuli  
 135 baaba mum, mbaroodi ari, diti heen gootol. Kono Daawuuda riwi mbaroodi ndi, horkiti  
 136 dammuwol ɔgol e hunuko mum. So mbaroodi ndi wiyi ina haƴtoo mo, o jagga ƙum, o  
 137 fiya ƙum, o wara ƙum. (ƴeew 1Sam 17.35)

138

139 Kono Daawuuda haaƙaani e wonde gaynaako moƴƴo tan; omo waawnoo kadi yimde e  
 140 fiyde hoƙdu fof. Ruuhu Alla duɗi Daawuuda e fentude jimƙi, o winndi ƙiin jimƙi e  
 141 deftere wiyeteende Jabuura. Daawuuda ina yiƙnoo Joomiraaƙo no feewi, e haala mum  
 142 fof.

143

144 Hade men toɔɔgude yeewtere men hannde, ƴeewen seeƙa e ko Daawuuda winndunoo e  
 145 Jabuura ko. Daawuuda heewnoo wonde ko e gese keewƙe huƙo, o wona e hakkunde  
 146 dammuli ƙi, omo hoƙa, omo yetta Alla, omo yima jimƙi gummiƙi e Ruuhu Alla. Keƙo-  
 147 ƙee mo:

148

149 *Yaa Joomiraaƙo, Joomi amen!*  
 150 *Kooni ko innde maa darji e dow leydi!...*  
 151 *So mi hooyniima asamaan maa mo ɔgollir-ƙaa juuƙe maa o,*  
 152 *lewru e koode ƙe ñiƴ-ƙaa heen ƙe,*  
 153 *holi fof ko neƙƙo woni saka aƙa siftora ƙum?*  
 154 *Holi ko ƴiy Aadama woni saka aƙa reena ƙum?...*  
 155 *Yaa Joomiraaƙo, Joomi amen!*  
 156 *Kooni ko innde maa darji e dow leydi! (Jab 8.2,4-5,10)*

157

158 *Haala maa ko lampa e koyƙe am, ko lewlewal e laawol am!*  
 159 *Mboƙoni moofta haala maa e ƴernde am*  
 160 *ɔgam waasde woofde laawol maa! (Jab 119.105,11)*

161

162 *Sariya Joomiraaƙo ina timmi,*  
 163 *ina hesƙitina woɔki;*  
 164 *deentingol Joomiraaƙo ina gooɔƙi,*  
 165 *ina addana jankiniiƙo hakkolinde;*  
 166 *laawol Joomiraaƙo ina feewi,*  
 167 *ina addana ƴernde weltaare;*

168 *jamirooje Joomiraa£o ina njalbi,*  
 169 *ina laa£na gite.*  
 170 *²uri kaççe hatojineede, hay kaççe dimo keew£o,*  
 171 *£uri njuumiri welde, hay njuumiri kesiri.*  
 172 *Miin maccu£o maa oo ne kay £uum wonanii kam deentingol,*  
 173 *so fof rewaama, ina heewi njeenaari. (Jab 19.8-9,11-12)*  
 174  
 175 *Joomiraa£o ko gaynaako am,*  
 176 *mi waasataa hay huunde.*  
 177 *Omo wasa mi e hu£o hecco,*  
 178 *omo huccina mi e diyye deey£e,*  
 179 *omo hes£itina doole am,*  
 180 *omo rewna mi e laabi portii£i*  
 181 *sabu innde makko toownde nde.*  
 182  
 183 *Hay so mi naatii e ni£ere £uucam-fowru,*  
 184 *hay bone gooto mi hulataa,*  
 185 *sabu ko e am çgondu-£aa;*  
 186 *sawru maa e loçdu maa ina cemmbina £ernde am.*  
 187 *A£a ñamma mi ñamiri mbelndi,*  
 188 *añ£e am £e fof njiyi £um.*  
 189 *A£a wuja mi nebam çgam teddinde mi;*  
 190 *a£a hebbina ñedude am njaram haa wa£ta rufde.*  
 191 *Ko e moyyere maa e yurmeende maa çgondat-mi ñal£i çguurndam am fof,*  
 192 *ma mi ho£ e galle maa, aan Joomiraa£o, denndaaçgal duu£i am. (Jab 23)*  
 193

194 Banndiraa£e, amin njetta on sabu ke£ogol mon. E jaçde men aroore, so Alla ja£ii, ma  
 195 en njokku taariiki Daawuuda haa njiyen no Alla wondirnoo e makko ñande o ha£ata e  
 196 gorko timmu£o biyetee£o Goliyat o.  
 197

198 Yoo moyyere Alla jippo e mon, te miiito-£on e ko Alla wiynoo Samuwel ko. O wiyi  
 199 mo: “*Joomiraa£o yeewiraani no ne££o yeewirta nih. Ne££o ndaarata tan ko e mbaydi,*  
 200 *kono Joomiraa£o, kañum, ndaarata ko e £ernde.*” (1Sam 16.7)

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41

Winndande 47

#### DAAWUUDA E GOLİYAT (1Sam 17)

Asalaamaleykum banndiraaƴe heƴiiƴe. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, jiƴƴo yimƴe fof nana kadi njaƴa laawol peewal ɔgol o lelni ɔgol, mbele ina mbaawa dañdude e makko jam celluƴo haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude hannde jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

E yeewtere men ƴennunde, en puƴƴinooma wiƴtude ko fayti e annabi Daawuuda. Alla seeditaninooma Daawuuda ƴum ƴoo: *Mi yiytii Daawuuda, ƴiy Yese, ko o gorko kawranƴo ƴernde am, ma o timminoy sago am fof.* (Gol 13.22). En njiyii no Alla suƴorii Daawuuda, waƴi ƴum laamƴo ƴiƴaƴo Israa'iila, sabu Sawul, laamƴo gadano o, ƴooftanooki haala Alla. Kono Daawuuda jooƴaaki e jappeere he ñande Alla suƴii ƴum nde. Haa jooni Daawuuda wonnoo ko suka, te waktu mo o fotnoo heƴde laamu ɔgu o yontaano. Nde Alla suƴii Daawuuda haa gasi. Daawuuda ruttii gese, e saraaji Betelehem ina ayna orle baaba mum.

Hannde noon, ma en njaɔɔgu daarol belɔgol, kolloowol en no Alla wondirnoo e Daawuuda, sabu Daawuuda wondiino e Alla. Jaɔnde men hannde wiyetee ko: 'Daawuuda e Goliyat'. Jooni noon, njokken jaɔde men e deftere Samuwel he, e simoore sappo e jeeƴiƴere nde. Binndi ƴi mbiyi: *Filistinaaƴe ƴe (ƴe ɔganndu-ƴaa ko kañum'en ɔgonnoo añaƴe Israa'iila'en ƴurƴe neegde ƴe) naatiinoo e nder leydi Israa'iila he, ndarni tillisaaji mumen ɔgam haƴeede... Sawul renndini konu mum, darni ƴum, ina haƴoyaa e Filistinaaƴe ƴe. Filistinaaƴe ƴe ina ndarii e ɔoral haayre gootal, Israa'iila'en ina ndarii e goƴɔgal ɔgal, caƴɔgol ina lommbinoo hakkunde maƴƴe.*

*E nder konu Filistinaaƴe ɔgu, jaambaaro gooto timmuƴo biyeteeƴo Goliyat yalti heen; o jeyaa ko Gat. Omo wona meeteruujj tati. Omo waƴi laafa jaka, omo ƴoorni wutte ƴaƴƴo bacce jaka mo teddeendi mum tolnii e kilooji capanƴe jeegom. Omo tamunoo koyƴe makko jaka, wondude e gaawal jaka mawɔgal ɔgal o wakkorinoo paftol. Leggal gaawal makko ɔgal wayi ko no palal nih, te ceeƴeenƴi gaawal makko ɔgal ko njamndi ndi teddeendi mum tolnii e kilooji jeeƴiƴi. Neƴƴo joginooƴo njamndi mbayndi no mbeƴu nih, palotoondi kala ko toƴƴa e makko ina ardii mo.*

*Oon Filistinaajo darii wulli fayde e konu Israa'iila ɔgu: "Holi ko waƴi ndari-ƴon nih ɔgam hare? Mate miin mi wonaa Filistinaajo o? Mate onon on ɔgonaa maccuƴe Sawul? Cuƴo-ƴee gorko gooto, jippoo, ara gaay e am. So o foolii kam, o warii kam, min ɔgona maccuƴe mon; so tawii ko miin fooli mo, wari mo, ɔgonon maccuƴe amen, ɔgollono-ƴon min." Filistinaajo o wiyi kadi: "Hannde mi dikkiima konu Israa'iila'en.*

42 *Tottee kam gorko gooto, min cippira.” Sawul wondude e denndaaɕgal Israa’iila nani Ëiin*  
43 *koɕɕguli Filistinaajo o, te kulol mawɕgol jaggi Ƴe, Ƴe ɕgidaa. (1 Sam 17.1-11)*

44  
45 *ɕganndee nde Ëuum kewatnoo nde, Daawuuda wonnoo ko e aynude dammuli baaba*  
46 *mum to nokku goɕɕuɕo hare nde, omo wiɕta e haala Alla, omo hoɕa, omo yima*  
47 *Joomiraaɕo. Kono Daawuuda ina joginoo mawniraaƳe tato jeyanooƳe e konu Israa’iila.*  
48 *Waɕi ñalawma gooto, baaba makko wiyi mo yo o yah o Ƴeewoya no mawniraaƳe*  
49 *makko Ƴe ɕgoori, o arta o humpita Ëum. Daawuuda halfini dammuli Ëi deenoowo gooto.*  
50 *O ummii subaka law, o fayi to nokku hare to.*

51  
52 *Nde o haaldata e mawniiko’en Ƴe, Goliyat yalti, ina yenna konu Israa’iila’en, no*  
53 *woownoo waɕdude e mumen hakke ko Ƴuri balɕe capanɕe nayi nih. Nde Israa’iila’en*  
54 *njiyi Ëum, kuli, ndogi. Woodi biyɕo Daawuuda: “A yiyii o neɕɕo, ko enen o yennata.*  
55 *Kono kala barɕo mo, Sawul, laamɕo men o, maa rokku joomum jawdi keewndi, rokka*  
56 *Ëum Ƴiyum debbo, te galle baaba mum wontaa yoƳ lempoo.”*

57  
58 *Daawuuda wiyi: “=um ko gacce keewɕe, so ko yimƳe fof kulii! Mo woni oon Filistinaajo*  
59 *cuusɕo dikkaade konu Alla guurɕo o?” Eliyab, afo galle maƳƳe o, nani Ëiin koɕɕguli,*  
60 *mettini heen no feewi. O woni e dukde, o wiyi Daawuuda: “Mo wondi e dammuli*  
61 *baaba men? Mboɕo anndi feere maa, addu maa ɕoo tan ko yiɕde yeeƳde hare nde.”*  
62 *Ndeen, neɕɕo gooto dogi yettinoyi laamɕo o ko Daawuuda haalnoo ko. Daawuuda*  
63 *addaa, nawaa to Sawul. Sawul woni e naamnaade mo.*

64  
65 *Daawuuda wiyi Sawul: “Woto hay gooto haamto sabaabunde oon Filistinaajo. Miin*  
66 *carwoowo maa o, ma mi yah te ma mi sippir e makko.” Sawul wiyi mo: “Aan! A*  
67 *waawaa! Ko a cukalel te ɕgal neɕɕal ko gorko gannduɕo hare gila e cukaagu mum.”*  
68 *Daawuuda wiyi Sawul: “Mboɕo waawi Ëum. So tawii mboɕo ayna dammuli baaba am*  
69 *haa mbaroodi walla huunde bonnde arii, Ƴettii heen dammuwol, mi rewat caggal mum*  
70 *mboɕo dogo, mi fiyat Ëum haa mi heɕta ɕgol e hunuko mum. So Ëum haɕtiima mi, mi*  
71 *jagga e wahre mum, mi fiya Ëum, mi wara Ëum. Miin carwoowo maa o, mi warii*  
72 *mbaroodi e coɕɕgel. Te oon solima Filistinaajo jogori wayde ko no gootel e makkon nih,*  
73 *tawde o dikkiima konu Alla guurɕo o.” Daawuuda heƳiti, wiyi: “Joomiraaɕo o daɕndii*  
74 *kam e cegeneeji mbaroodi wondude e cegeneeji coɕɕgel. Ma o danndu am e juɕɕgo oo*  
75 *Filistinaajo.” Sawul wiyi Daawuuda: “Yah, yoo Joomiraaɕo wonda e maa!”*

76  
77 *Sawul totti Daawuuda kaƳirɕe mum, kañum e hoore mum, fawi e hoore makko laafa*  
78 *jaka, Ƴoori mo wutte palotooɕo kala ko toƳƳaa e makko. Daawuuda haƳi e keeci*  
79 *mum silaama Sawul. Kono nde Daawuuda etii yahdude e ko Ƴoorninoo ko hakke no*  
80 *wayi teddude, roɕkani Ëum. Daawuuda wiyi Sawul: “Mi waawaa yahdude e Ëum ɕoo*  
81 *fof. Mi woowaani Ëum.” Daawuuda weddii fof. O Ƴetti sawru makko, o suƳii kaayɕe joyi*  
82 *ɕaatɕe e daande caaɕɕgol he, o waɕi Ëumen e sasa makko gaynaako o wondude e*  
83 *jeyba makko. Caggal Ëuum, o Ƴetti lottundu makko, o fottoyi e Filistinaajo o.*

84

85 *Filistinaajo o ina Ƴeydoo Ƴadaade Daawuuda, neƳƳo joginooƳo njamndi palotoondi kala*  
86 *ko toƳƳaa e makko ndi ina ardii mo. Nde Filistinaajo o ndaari haa yiƳi Daawuuda, o*  
87 *huttii Ƴum. O yiƳi e makko tan ko suka boƳeejo, moyjo mbaydi. O wiƳi Daawuuda:*  
88 *“Mbele ko mi rawaandu saka aƳa roondoo cabbi ɔgam arde haƳde e am?” Caggal nde*  
89 *o huƳiri Daawuuda allaaji makko, o wiƳi Ƴum: “Ar gaay e am, ma mi rokku teewu maa*  
90 *colli weeyo e barooƳe ladde ñaam maa.”*

91

92 *Daawuuda ne jaabii Filistinaajo o, wiƳi Ƴum: “AƳani fayi e am, aƳa jogitii silaama,*  
93 *mbaaɔgu e gaawal. Kono miin pay-mi e maa ko mboƳo wondi e JoomiraaƳo Jom*  
94 *sembe o, Alla konu Israa’iila mo ndikki-Ƴaa o! Hannde, maa JoomiraaƳo waƳe e*  
95 *juuƳe am, mi war maa, mi taja hoore maa. Hannde, ma mi rokku Ƴalli konu*  
96 *FilistinaaƳe colli weeyo e barooƳe ladde, ñaama Ƴumen. Maa aduna o fof anndu Alla*  
97 *ina wondi e Israa’iila’en. Maa ɔgal dental fof anndu JoomiraaƳo daƳndirtaa silaama walla*  
98 *gaawal. ɔgati ko JoomiraaƳo jeyi hare nde, o waƳii on kadi e juuƳe amen.”*

99

100 *Nde Filistinaajo o arata fayde e Daawuuda nde, Daawuuda ne diirani diɔiral hare ɔgal*  
101 *fayde e Filistinaajo o. Daawuuda naatni juɔɔgo mum e sasa he, yaltini heen haayre,*  
102 *sorni Ƴum e lottundu he. O weddii nde, o fiƳi Filistinaajo o e tiinde, haayre nde naati*  
103 *e tiinde Filistinaajo o. Ndeen tan, oon yani e leydi, ari ina hippii. Hono noon,*  
104 *Daawuuda fooliri Filistinaajo o ko lottundu e haayre. O fiƳi mo haa o maayi tawi o*  
105 *jogaaki silaama e juɔɔgo makko.*

106

107 *Daawuuda yettii e makko ko yaawi, yaltini silaama makko e wana, wari mo, taji hoore*  
108 *nde. Nde FilistinaaƳe Ƴe njiji jaambaaro mumen maayii, kañum’en fof ndogi. E oon*  
109 *saha, konuƳi Israa’iila e Yuda ndartii, mbeddii wulaaɔgo, ndiwi FilistinaaƳe Ƴe haa*  
110 *foɔɔgo caƳɔgol ɔgol e haa naatirde Ekoron. (1 Sam 17.32-52)*

111

112 *En njijii no suka oo, hono Daawuuda, daƳndirnoo leñol mum, Israa’iila’en, e añaƳe*  
113 *mumen. Kaɔko Daawuuda, o joginoo tan ko kaaye ƳaatƳe e lottundu. Hoolaare makko*  
114 *wonnoo ko e JoomiraaƳo. Daarol Daawuuda e Goliyat, ko daarol belɔgol, te Alla ina*  
115 *yiƳi anndinde en heen ko heewi.*

116

117 *En njijii hannde no Sawul e konu Israa’iila’en fof kulirnoo Goliyat. Hay gooto e maƳƳe*  
118 *suusaano haƳde e makko. Kono Daawuuda, kañum, hulaano Goliyat; ko Ƴuum waƳi, o*  
119 *yehi, o liƳi mo, o wari mo. Holii ko waƳi Sawul e konu mum fof kuli te Daawuuda*  
120 *hulaani? Holii ko seerndi Daawuuda e yimƳe konu Israa’iila Ƴe?*

121

122 *EƳen mbaawi wiƳde ko Ƴum Ƴoo seerndi Ƴe: Daawuuda hulaano ɔgaal neƳƳal, sabu*  
123 *omo hoolinoo JoomiraaƳo. Kono Sawul e konu mum mbaƳaano hoolaare mumen e*  
124 *JoomiraaƳo; ko Ƴuum waƳi Ƴe hulde ɔgaal neƳƳal. Sawul e konu mum njijnoo tan ko*  
125 *doole oon neƳƳo. Kono Daawuuda yijnoo ko JoomiraaƳo. Sawul e konu mum ina*



126 njoginoo diine, kono £uum wa£aani ¥e jokkondirde e Alla. Sawul e konu mum ina  
127 ¢ganndunoo Alla ko gooto, ko Jom baaw£e kala. Kono ¢gaal ganndal waawaa da£ndufe  
128 ¥e e Goliyat. Kono Daawuuda, ina jokkondirnoo e Alla Jom baaw£e o, jokkere welnde.  
129 Daawuuda ina anndunoo Alla, te wondiino e mum. Ko £uum tan wa£i Daawuuda  
130 hulaano Goliyat.

131

132 Aan, ke£ii£o hannde, holi e ¥ee £oo mo ¥ur-£aa nanndude? Daawuuda? Walla Sawul  
133 e konu mum? Mbele a£a anndi Alla e hoore mum, walla ko see£a tan ¢ganndu-£aa  
134 ko fayti e makko? Mbele a£a anndi haala Alla ka? Mbele haala Alla ina rokku maa  
135 weltaare? Walla aan ko ko diine maa wiyi tan ndewataa? Mbele a£a jokkondiri e Alla  
136 guur£o o jokkere welnde? Walla ko diine maa tan ndewataa?

137

138 Ke£o-£ee ko annabi Daawuuda winndunoo ko fayti e hakkunde mum e Alla. O wiyi:

139

140 *Joomiraa£o ko gaynaako am,*

141 *mi waasataa hay huunde...*

142 *Omo rewna mi e laabi portii£i*

143 *sabu innde makko toowne nde.*

144 *Hay so mi naatii e ni¥ere ¥uucam-fowru,*

145 *hay bone gooto mi hulataa,*

146 *sabu ko e am ¢gondu-£aa...*

147 *Ko e mo¥yere maa e yurmeende maa ¢gondat-mi ñal£i ¢guurndam am fof,*

148 *ma mi ho£ e galle maa, aan Joomiraa£o, denndaa¢gal duu¥i am. (Jab 23.1,3-*

149 *4,6)*

150

151 Aan noon, mbele a£a jokkondiri e Joomiraa£o? Mbele ko o gaynaako maa? Mbele a£a  
152 hoolii ma a ho£oy galle Alla haa abada? Daawuuda ina hoolinoo £uum, sabu omo  
153 anndunoo podooje Joomiraa£o £e mbuntataa £e, kadi omo goo¢£innoo £umen.

154

155 Daawuuda joginoo ko hoolaare sellunde, sabu o yowitanooki e haalaaji yim¥e, o  
156 yowitinoo tan ko e haala Joomiraa£o! Ke£o-£ee ko o winndunoo e Jabuura ko. O wiyi:

157

158 *Ko Joomiraa£o woni fooyre am, woni Da£ndoowo am:*

159 *Holi fof mo £e¢yotoo-mi?*

160 *Ko Joomiraa£o woni moolirde fittaandu am:*

161 *Holi fof mo kulat-mi?...*

162 *Hay so konu taariima mi,*

163 *¥ernde am dillataa.*

164 *Hay so wolde umminaama fayde e am,*

165 *mi wondat e hoolaare.*

166 *Ko ge£el gootel ñaagotoo-mi Joomiraa£o,*

167 *ko huunde wootere tan nji£-mi:*

168 *Hoƙde ɔguurndam am fof e galle Joomiraaƙo,*  
169 *mi yeeƳa mbaydi makko,*  
170 *mi yiiloo sago makko e nder galle makko ceniƙo he. (Jab 27.1,3,4)*

171  
172 *Joomiraaƙo, mboƙo yiƙ maa;*  
173 *ko aan woni baawƙe am!*  
174 *Aan Joomiraaƙo, ko aan woni haayre am,*  
175 *woni deenoowo mi, woni Daƙendoowo mi...*  
176 *So mboƙo wondi e maa, mi hulaani yande e konu,*  
177 *mi hulaani diwde Ƴalal Ƴurɔgal toowde.*  
178 *Alla, laawol mum ɔgol ko timmuɔgol,*  
179 *haala Joomiraaƙo ka ko Ƴeewtindaaka;*  
180 *kaɔko, ko o paddorgal kala mooliiƙo e makko. (Jab 18.2-3,30-31)*

181  
182 On njaaraama sabu keƙogol mon. E jaɔde men aroore, so Alla jaƳii, ma en njokku  
183 taariiki annabi Daawuuda, haa njiyen no o wonirnoo laamƙo Israa'iila.

184  
185 Yoo moƳƳere Alla jippo e mon, te miijo-ƙon no moƳƳi e ko Daawuuda winndi e  
186 Jabuura ko, nde o wiya: *Meeƙee ɔganndon moƳƳere Joomiraaƙo o. Malu woodanii neƙƙo*  
187 *mooliiƙo e makko. (Jab 34.9)*

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41

Winndanne 48

**DAAWUUDA E LAAMU MUM (1 Sam 18; 2 Sam 7)**

Asalaamaleykum banndiraaƙe heƙiiƙe. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, jiƙƙo yimƙe fof nana te njaƙa laawol peewal ɔgol o lelɓi ɔgol, mbele ina mbaawa daɓɓude e makko jam celluƙo haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

Hanne, mbiƙtaten ko e taariiki annabi Daawuuda. Waƙii jooni jeewte ƙiƙi, en njiyii no Alla suƙorinoo Daawuuda, waƙi ƙum laamƙo ƙiƙmo Israa'iila. Kono noon, e oon sahaa, Daawuuda suwaano jooƙaade e jappeere he. Alla ruɔtinooɓa Sawul, laamƙo gadano o, sabu o wondanooka sago Alla. Alla seeditaninooɓa Daawuuda ƙum ƙoo: *Mi yiyyii Daawuuda, ƴiy Yese, ko o gorko kawranƙo ƴernde am, ma o timminoy sago am fof.* (Gol 13.22)

E jaɔde men ƴennunde, en njiyiino no Daawuuda haƴirnoo e neƙƙo timmuƙo o, hono Goliyat, liƴiri ƙum haayre e lottundu wondude e hoolaare mum nde joginoo e Joomiraaƙo. Jooni, ƴennen e taariiki Daawuuda, haa njiyen no Alla ittirnoo Sawul laamƙo Israa'iila.

Eƙeni njaɔɔga e deftere Samuwel he, e simoore sappo e jeetaƴere nde. Binndi ƙi mbiyi: *Nde konu ɔgu hooti, kadi nde Daawuuda arti caggal nde wari Filistinaajo o, rewƙe njalti e gure Israa'iila ƙe fof, ina njima, ina ɔgama, ɔgari fottude e Sawul, ina koɔɔga bawƙi, ina kuljina, ina ɔgondi e kaƴirƙe naalaɔke. Rewƙe ƴe ina njima, ina njaƙa, ina mbiyondira: "Sawul warii ujunnaaje, Daawuuda ne warii ujunnaaje ujunnaaje." Sawul laawi, sabu ƙiin koɔɔguli mbelaano ƙum, o woni e wiye: "Daawuuda rokkaama ujunnaaje ujunnaaje, miin kaandintee-mi tan ko e ujunnaaje. Oo noon, alaa ko heddoraa so wonaa jappeere nde." Sawul aɓi Daawuuda gila e oon ñalawma. (1Sam 18.6-9)*

Hono noon, Binndi ƙi ina kaalana en no Israa'iila'en njiƙirnoo Daawuuda no feewi; aƴe ƴeydoo yiƙde Daawuuda tan, Sawul ina ƴeydo aɓde ƙum. Kiram jaggi Sawul, haa to o jooƙii fof, o miijotoo tan ko no o wardi Daawuuda. Daawuuda dogi suuƙoyii nder jeereende. Worƙe teemedde nayo Israa'iila'en njahdi e makko.

Binndi ƙi ina njaartana en no Sawul e konu mum njiilortonoo Daawuuda'en e ladde he. Sawul waƙii huunde fof mbele ina wara Daawuuda, kono roɔki, sabu Joomiraaƙo ina wondunoo e Daawuuda. Kono Sawul tampiniino Daawuuda no feewi. Hakke duuƴi jeetati pawƙi, Daawuuda e yimƙe mum ina ndoga Sawul, laamƙo o.

42 Kono ɔganndee, fitina e haasidaagal ɔgal Sawul joginoo ɔgal, alaano e Daawuuda. Holi  
43 ko waɓi Daawuuda añaano Sawul jiɓnooɓo warde ɓum o? Daawuuda waawaano aɓde  
44 mo, sabu Daawuuda ina wondunoo e Alla puɓnoowo naaɔge mum e dow moyyuuɓe e  
45 bonɓe fof o. No Binndi ɓi mbiyi ɓum nih: *Kala jom yiɓde, ko Alla jibini ɓum, kadi ina*  
46 *anndi Alla. Mo yiɓde alaa e mum o anndaa Alla, ɔgati Alla ko yiɓde. – Enen noon,*  
47 *njiɓirten, ko kaɔko adii yiɓde en. Kala biyɓo ina yiɓi Alla, tawa ina joganii banndum*  
48 *ɔgañamsumaagu, ko penoowo. ɔgati mo yiɓaa banndum mo yiyata, waawaa yiɓde Alla*  
49 *mo yiyaani. (1Yuh 4.7–8,19–20)*

50  
51 En mbaawataa jooni jaɔɔgude ko Binndi ɓi kaali hakkunde Sawul e Daawuuda ko fof,  
52 kono eɓen mbaawi yeeuwe e daarol gootol tan, haa njiyen deeyre Daawuuda e yiɓde  
53 mum. Eɓeni njaɔɔga e deftere Samuwel he, e simoore noogaas e nayaɓere nde.

54  
55 Binndi ɓi mbiyi: *Woodi arɓe mbiyi Sawul: “Daawuuda nana e nder jeereende En–Gedii.”*  
56 *Sawul suɓii e Israa’iila’en ujunnaaje tati gorko, yehi ɔgam yiiloyaade Daawuuda e yimɓe*  
57 *mum haa e dow Haayre damɓi ladde. O yettii e gedduuji dammuli takkinooɓi e sara*  
58 *laawol he; ɓoon ina waɓnoo luuro, o naati ɓoon ɔgam heblaade. Daawuuda e yimɓe*  
59 *mum ina ɔgonnoo nder luuro to. Yimɓe Daawuuda ɔgari, mbiyi ɓum: “Ko hannde*  
60 *Joomiraaɓo wiy maa: Mi waɓii gaño maa e juuɓe maa; waɓ mo kala ko mbele–ɓaa.”*  
61 *Daawuuda ummii, tayiri seesa kombol wutte Sawul. Nde ɓuum ɓenni, ɓernde makko dilli*  
62 *doole, sabu ko o tayi e kombol wutte Sawul ko. Daawuuda wiyi yimɓe mum ɓe: “Yoo*  
63 *Alla heed am fawde juɔɔgo am e joomi am, mo Joomiraaɓo suɓii...” Ko ɓiin koɔɔguli*  
64 *Daawuuda haɓiri yimɓe mum yande e Sawul. Sawul ummii, yalti luuro ɔgo, jokki laawol*  
65 *mum.*

66  
67 *Nde ɓuum ɓenni, Daawuuda ne ummii, yalti luuro ɔgo. O woni e wullude caggal Sawul:*  
68 *“Yaa aan laamɓo, joomi am!” Sawul yeccitii, Daawuuda turii sujji. Daawuuda wiyi*  
69 *Sawul: “Holi ko waɓi aɓa nana haala yimɓe wiyooɓe: Daawuuda woni ko e yeeuwe no*  
70 *waɓir–maa ko boni? A yiyrii gite maa hannde e wonde Joomiraaɓo waɓiino ma e juuɓe*  
71 *am to nder luuro to. Won wiyɓe yo mi ware, kono njaafi–maa–mi, mbiy–mi: Mi fawataa*  
72 *juɔɔgo am e joomi am, sabu ko o cuɓaaɓo Joomiraaɓo. Ndaar, baaba, ndaar kombol*  
73 *wutte maa nana e juɔɔgo am. Haade mi tayii kombol wutte maa, mi waraani ma,*  
74 *anndu wonde miin mi joganaaki ma hay baɓte ko boni, te mi bakkodinaani fayde e*  
75 *maa, aan noon, aɓa radda mi ɔgam warde mi! Maa Joomiraaɓo ñaaw hakkunde am e*  
76 *maa, maa Joomiraaɓo yoftano mi, kono mi fawataa juɔɔgo am e maa. Mawɓe mbiyi:*  
77 *‘Bonannde ummii ko e bonɓe.’ Kono miin, mi fawataa juɔɔgo am e maa...”*

78  
79 *Nde Daawuuda gasni haalde ɓiin koɔɔguli, Sawul wiyi: “Daawuuda, ɓiy am, mbele ko*  
80 *daande maa nanat–mi?” Sawul wulli, woni e woyde. O wiyi Daawuuda: “Aan ɓuri mi*  
81 *wonde peewɓo, sabu a waɓanii kam moyyere, kono miin, mbaɓan–maa–mi ko*  
82 *bonannde. Hannde, a hollirii moyyere mbaɓan–ɓaa mi, sabu Joomiraaɓo waɓiino mi e*  
83 *juuɓe maa, kono a waraani mi. Mbele so neɓɓo bettii gaño mum, maa woppu ɓum*

84 *yaha? Yoo Alla yoƴe ko mbaƴan-ƴaa mi hannde ko. Jooni noon, mboƴo anndi ma a*  
85 *laamo te maa laamu Israa'iila won e juuƴe maa.”* (1 Sam 24.2-14,17-21)

86

87 Nde ƴuum ƴenni, Sawul ruttii galle mum, kono ƴooyaani tan, haasidaagal jaggiti ƴernde  
88 makko, o ruttii to jeereende to o raddoyi Daawuuda. Ko noon Sawul gollirnoo hakke  
89 duuƴi jeetati sabu haasidaagal. Kono ñande kala, Alla ina daƴnda Daawuuda e juƴƴgo  
90 Sawul. ƴo sakkittii ƴo, Alla yoƴii Sawul golle mum. Keƴo-ƴee ko winndaa e simoore  
91 capanƴe tati e goo nde.

92

93 Binndi ƴi mbiyi: *Filistinaaƴe kaƴi e Israa'iila'en, Israa'iila'en ndogi e jeese maƴƴe, ƴe*  
94 *maayi e dow haayre Gilbowa. Filistinaaƴe ndiddi Sawul e sukaaƴe mum, ƴe mbari*  
95 *Yonatan, Abinadaab wondude e Malkisuwa, ƴiƴƴe Sawul. Hare nde tampini Sawul no*  
96 *feewi, jom laaƴe'en njiyti mo, ƴgaaƴi mo no feewi. Sawul wiya joginooƴo kaƴirƴe mum*  
97 *o: “ƴettu silaama maa, mbaraa kam, hade ƴii solimaaji ƴgarde warde mi e fijirde mi.”*  
98 *Joginooƴo kaƴirƴe makko o salii, sabu kulol mawƴgol jaggiino mo. Ndeen noon, Sawul*  
99 *yetti silaama mum, wartii.* (1 Sam 31.1-4)

100

101 Ko e oon ñalawma, Sawul e sukaaƴe mum tato ƴe maayi. Ko noon, Alla momtiri iwdi  
102 Sawul, no o wiyrnoo ƴum nih. E cimooje dewƴe heen ƴe, Binndi ƴi ina kaalana en  
103 no Alla rokkirnoo Daawuuda laamu Israa'iila. En mbaawataa jooni haalde no Daawuuda  
104 laamorinoo nih fof, kono ƴganndee, Daawuuda wonnoo ko laamƴo peewƴo. O yiƴnoo ko  
105 ko feewi, o aƴi ko boni. Daawuuda ina yiƴnoo Alla no ƴernde mum fof fotirnoo. Ko  
106 haala Alla e darja Alla ƴgardinoo miijoji Daawuuda kala. Ko ƴuum waƴi, nde Daawuuda  
107 fuƴƴi laamu mum nde, ko o adii waƴde fof ko addude tilliisa Alla ka wondude e  
108 wakannde aadi nde, o naatni ƴumen Yerusalem. Ko Yerusalem wonnoo laamorgo  
109 Israa'iila; ko ƴuum waƴi Daawuuda yiƴde addude toon tilliisa kawral ka e sakkorde  
110 sadak.

111

112 Caggal nde Daawuuda eggini ƴeen geƴe fof Yerusalem, Binndi ƴi ina kaalana en no o  
113 anniyirinoo mahande Joomiraaƴo galle jooƴƴo, mo ƴganndu-ƴaa ko toon wakannde aadi  
114 nde e sakkorde nde mooftatee.

115

116 Kono Alla anndiniino Daawuuda, wiya ƴum, wonaa Daawuuda mahanta ƴum galle, kono  
117 ko Alla mahanta mo galle, maanaam rokka mo iwdi ndi ƴganndu-ƴaa, ñiiƴat haa abada.  
118 Aadi mo Alla waƴdunoo e Daawuuda o nani: Alla wiya mo: *“So balƴe maa timmii, a*  
119 *tawtoyii maamiraaƴe maa, ma mi ƴamttoy iwdi maa caggal maa, jaltoowo e duhol maa*  
120 *o, ma mi sellin laamu mum. Ko kaƴko mahanta kam galle, mi sellina jappeere laamu*  
121 *makko haa abada. Ma mi won baaba makko, o wona ƴiy am... Maa galle maa e*  
122 *laamu maa tabitinoye haa abada e yeeso maa, jappeere maa nde bonataa haa abada.”*  
123 (2 Sam 7.12-16)

124

125 Mbele on nanii no moyyi aadi mo Alla waɓɓunoo e Daawuuda oo ñalawma? E gooɓga,  
126 ko ɓum fodoore mawnde haa diwti miijo neɓɓo. Alla fodaniino Daawuuda wiya ɓum:  
127 *“Maa galle maa e laamu maa tabitinoye haa abada e yeeso maa, jappeere maa nde*  
128 *bonataa haa abada.”*

129  
130 Mbele maa laamu Daawuuda ñiiɗ haa abada? Holi no ɓuum waawirta wonde?  
131 Daawuuda, mo ɓganndu-ɓaa ko neɓɓo tan, holi no dañirta laamu ñiiɗoowu haa abada?  
132 Jaabowol ɓgol nani: Alla fodaniino Daawuuda laamɓo o, wiya ɓum, gooto e iwdi mum  
133 maa heɗ baawɓe laamaade dow e les fof haa abada! Oon wiyetee ko Laamɓo laamɗe,  
134 Jom joomiraaɗe, Laamɓo jom deeyre.

135  
136 Duuɗi teemedde caggal Daawuuda e hakke duuɗi teemedde jeeɓiɓi ko adii jibineede  
137 Lamɓo lamɗe o, annabi Esayi haaliino, wiya: *Sabu en nijbinanaama ɗiɓɓgel, en*  
138 *ndokkaama ɗiɓɓo gorko; ma o wakko laamu, o inniree: Baajotooɓo pattamlamo, Alla*  
139 *cemmbolinɓo, Baaba haa abada, Laamɓo jom deeyre. Maa laamu makko ɗur yaajde,*  
140 *deeyre makko ñiiɗa haa abada wonande jappeere Daawuuda e laamu mum, darna ɓum,*  
141 *sellina ɓum e dow laawol e peewal gila jooni haa abada. Maa himme Joomiraaɓo Jom*  
142 *sembe o waɓ ɓuum. (Esa 9.5-6)*

143  
144 Mbele aɓa anndi oon laamɓo? Oon ko iwdi Daawuuda. Ko kaɓko rokka baawɓe waɓɓe  
145 laamu haa abada. Ko kaɓko jogii baawɓe ñaawde bani Aadama, jaɓɓgo. Ko kaɓko woni  
146 Almasiihu, Daɓndoowo ceniiɓo o, mo mboomiri jibini o, mboomiri iwdi Daawuuda! E ko  
147 fayti e oon laamɓo, Binndi ɓi mbiya: *Alla suuti mo ha o toowi, rokki mo innde ɗurnde*  
148 *inɓe fof. (Fil 2.9)*

149  
150 Nde Daawuuda faami feere nde Alla waɓi ɓgam rewnude Daɓndoowo o e iwdi mum,  
151 sujji, woni e yettude Alla, ina wiya: *“Holi miin, Joomiraaɓo, holi galle am saka aɓa*  
152 *waɓana mi ɓuum fof. ɗuum kadi ko seeɓa e gite maa, aan Joomiraaɓo. Aɓa haala*  
153 *kadi geɓe garooje e galle carwoowo maa ko juuti ko adii ɓuum. Mbele ko noon*  
154 *ɓgoow-ɓaa waɓɓude e yimɗe, aan Joomiraaɓo?... Kooni ko aan mawni, aan*  
155 *Joomiraaɓo. Hay gooto nanndaani e maa, alaa fof Alla, so wonaa aan e wonande ko*  
156 *min naniri noppi amen ko fof... Aan Joomiraaɓo, ko aan woni Alla, koɓɓguli maa ko*  
157 *gooɓga, a habrii ndeen moyjere, carwoowo maa. Ndeen noon, waɓ barke e galle*  
158 *carwoowo maa, mbele oon galle ina ñiiɗa e yeeso maa haa abada. Joomiraaɓo, ko aan*  
159 *haali; ko e barke maa galle carwoowo maa malettee haa abada.” (2 Sam 7.18-*  
160 *19,22,28-29)*

161  
162 Ko hono noon Daawuuda yettirnoo Joomiraaɓo sabu fodoore nde fodannoo ɓum, faytunde  
163 e Daɓndoowo jogorɓo yaltude e iwdi mum o. Te onon annduɗe Binndi ceniiɓi ɓi, oɓon  
164 ɓganndi Almasiihu o jibinaa ko Betelehem, sahare Daawuuda. Sabu ko e iwdi Daawuuda  
165 o yalti. E saraaji Betelehem, aynaaɗe ina mbalatnoo aynude orle mumen. Nde  
166 Daɓndoowo o jibinaa, maleyka o wiya aynaaɗe ɗe: *“Woto kulee! ɗgati ɓgar-mi ko*

167 *haalande on kabaaru moÿÿo jogorŕo addande leñol ŕgol fof weltaare mawnde. On*  
168 *njibinanaama hannde e nder sahare Daawuuda'en he daŕndoowo gooto; ko kaŕko woni*  
169 *Almasiihu o, Joomiraaŕo o.”* (Luk 2.10–11) Eey, Daŕndoowo o jibinaama. Ko kaŕko  
170 woni Laamŕo mo Alla fodnoo e iwdi Daawuuda. Ko kaŕko heedi dow huunde kala,  
171 tedduŕgal woodanii mo haa abada!  
172  
173 Ko ŕoo kaaŕaten hannde. Amin njetta on sabu keŕogol mon. E jaŕde men aroore, so  
174 Alla jaŕii, ma en njokku taariiki Daawuuda.  
175  
176 Yoo moÿÿere Alla jippo e mon. Min ŕgaccida on e oo ŕoo aaye ceniiŕo: *Kooni ko*  
177 *moÿÿere Alla mawni! Ko hakkilantaagu makko e ganndal makko luggiŕi! Holi fof baawŕo*  
178 *firde anniyaaaji makko? Holi fof baawŕo faamde golle makko?... ŕgati, fof sosii ko e*  
179 *makko, fof woni ko e juuŕe makko, fof ko jeyi makko. Tedduŕgal woodanii mo haa*  
180 *abada! Aamiini.* (Room 11.33,36)

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42

Winndande 49

**BAKKAAT DAAWUUDA E MOμμERE ALLA (2 Sam 11; 12; Jab 51; 32)**

Asalaamaleykum banndiraaƙe heƙiiƙe. Amin calma on e innde Alla, Jom jam o, jiffo yimƙe fof nana te njaƙa laawol peewal ɔgol o lelɩi ɔgol, mbele ina mbaawa daɩdude e makko jam cellufo haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

E yeewtere men Ƴennunde, en njaɔɔgiino ko fayti e Daawuuda, laamfo Israa'iila. Daawuuda wonno ko laamfo peewfo, laaƳfo reedu, jiffo haala Alla. Kono hannde, ma en njaɔɔgu goffum ko fayti e Daawuuda, goffum ko welaani nande. Ma en njij no Daawuuda waƙiri huunde soofnde nde welaano Joomiraafo. Daawuude heƳti debbo janano, fijdi e mum haa gasi, wari jom galle mum! Ina waawi wooda biyfo: Holi ko waƙi haala mbayka nih ina wona e Binndi ceniiƙi he? Kefo-ƙee ko Binndi ƙi e koye mum njaabii e fuum. ɓi mbiyi: *Ko winndanoo adan ko fof winndiranoo ko ɔgam rokkude en hakkille.* (Room 15.4) *Binndi ƙi fof, ko Alla loɔɔgini fuumen te nafaore majji ko jaɔɔginde en, anndinde en goofi men, ooɩtude en wondude e nehde en e peewal, mbele kala neffo Alla ina timma, feewnitanoo golle moyƳe.* (2 Tim 3.16-17) Binndi ceniiƙi ƙi cuufataa bakkatuuji annabaaƙe ƙi sabu Alla yiƙi ko haalande en e reentinde en.

Jooni noon, ndutto-ƙen e deftere ƙiƙmere Samuwel nde, haa njijen no Daawuuda yanirnoo e bakkaat. E simoore sappo e goo nde, Binndi ƙi mbiyi: *Nde sahaa mo laamƙe Ƴe kaƳatnoo o dartii mo wuuri, Daawuuda neli Yohab wondude e sarwooƳe mum e Israa'iila fof, Ƴe mboomi Amona'en Ƴe, Ƴe taartii sahare Rabba nde ɔgam heƳtude fuum. Kono Daawuuda, kaɩum, heddii Yerusalem. Kikiiƙe gooto, Daawuuda ummii e leeso mum, woni e yahkinaade e dow huƳeere galle laamorfo o, o sooyɩi debbo ina lootoo. Debbo o noon ko joofo no feewi. Daawuuda naamɩi holi oo debbo, Ƴe mbiyi mo: "Mate wonaa ko Batseba, Ƴiy Eliyam, jom suudu Uriye, Hetijjo o." Daawuuda neli yimƙe yoo ɔgaddoy debbo o. O ari, Daawuuda fijdi e makko,... o hooti galle makko. Debbo o woni reedu, neli e Daawuuda, wiyi fuum: "Ko mi reedu."* (2 Sam 11.1-5)

Caggal fuum, Binndi ƙi ina kaalana en no Daawuuda anniyirinoo suufde bakkaat mum o. Nde Daawuuda tini Batseba ko reedu, neli e Yohab mawfo konu mum o, mbele oon nelda mo Uriye, hono jom galle Batseba, tawii Uriye jeyanoo ko e konu Israa'iila he. Hono noon, *Yohab neldi Uriye Daawuuda. Uriye ari, fayi to Daawuuda, Daawuuda woni e naamnaade kabaruuji Yohab e no Israa'iila'en mbaƙdi e hare he. Caggal fuum, Daawuuda wiyi Uriye: "Yah galle maa, kebloyo-ƙaa."* Uriye yalti galle laamorfo o, laamfo o rewni e mum dokkal. Kono Uriye lelii fo damal galle laamorfo fo, kaɩum e sarwooƳe kaliifa mum Ƴe fof. O yahaani galle makko. Daawuuda haalanaa, wiyaa:



43 “Uriye yahaani galle mum.” Daawuuda wiyi Uriye: “Mate wonaa  $\phi$ gummi-£aa ko e  
44 £annu $\phi$ gal? Ko wa£i a yahaani galle maa?” Uriye jaabii Daawuuda, wiyi: “Wakannde  
45 aadi nde e Israa’iila e Yuda fof ko£i ko e tillisaaji; kaliifa am Yohab e sarwoo£e £e fof  
46 lelii ko e leydi; miin mi yaha galle am, mbo£o ñaama, mbo£o yara, mbo£o wonda e  
47 jom suudu am! So tawii a£a wuuri, miin, mi wa£ataa £een ge£e.” Caggal £uum,  
48 Daawuuda wiyi Uriye: “Heddo £oo kadi hannde, ja $\phi$  $\phi$ go mi neltu maa.” Uriye heddi  
49 Yerusalem oon ñalawma e ja $\phi$  $\phi$ go e mum...

50

51 Ja $\phi$  $\phi$ go e mum subaka, Daawuuda winndi Yohab £ataake, rokki £um Uriye. Ko £um  
52 £oo o winndunoo e £ataake he: “Wa£ Uriye e nokku £ur£o bonde e hare he,  
53  $\phi$ go££ito-£aa mo, mbele omo fiyee, o maaya.” Yohab woni e ndaarde sahre nde, wa£i  
54 Uriye e nokku £o wor£e timmu£e £uri heedde. Jom sahre’en £e njalti, ka£i e Yohab,  
55 woni e sarwoo£e Daawuuda maayi, Uriye Hetiijo o ne waraa. Yohab neli e Daawuuda,  
56 habri £um kabaruuji hare £i fof,... wiyi £um: “Carwoowo maa Uriye... maayii.”

57

58 Jom suudu Uriye nani jom galle mum maayii, woni e woyde £um. Nde edda o timmi,  
59 Daawuuda neli yoo debbo o addoye, wa£i £um e galle mum, o wonti jom suudu  
60 Daawuuda, £e ndañdi £i££o gorko. Ko Daawuuda wa£noo ko noon welaano Joomiraa£o.  
61 (2Sam 11.6-12,14-18,21,26-27)

62

63 Joomiraa£o neli e Daawuuda (annabi gooto biyete£o) Natan. Natan ari e makko, wiyi  
64 mo: “Wuro wooto ina wa£noo wor£e £i£o, heen gooto ko galo, oya ko miskiino. Galo  
65 o ina heewnoo dammuli e kolce. Miskiino o noon joginoo tan ko baalel gootel  $\phi$ gel o  
66 soodnoo, omo ñamma  $\phi$ gel, a $\phi$ gel mawnida e sukaa£e makko, e nder galle makko;  
67 a $\phi$ gel ñaama e bottaari makko, a $\phi$ gel yara e horde loonde makko, a $\phi$ gel leloo e sara  
68 makko. O na $\phi$  $\phi$ giri  $\phi$ gel no £iyiiko debbo nih. Wa£i ñalawma gooto, galo o dañi ko£o.  
69 Galo o salii memde jawdi mum ndi,  $\phi$ gam wa£ande ko£o o bottaari, kono o he£ti  
70 baalel miskiino  $\phi$ gel, o warani £um ko£o makko o.”

71

72 Daawuuda nani kaan haala, fitina jaggi £um, o wiyi Natan: “Joomiraa£o ina wuuri,  
73 ne££o ba££o £uum o foti ko wareede, te yo£a baali nayi sabu ko o wa£i ko e  
74 waasde makko wonde jurumdeero.” Natan wiyi Daawuuda: “Oon ne££o ko aan! Ko nih  
75 Joomiraa£o, Alla Israa’iila, wiyi: ‘Mi su£iima ma mbele  $\phi$ gonaa laam£o Israa’iila, mi  
76 hakkitii ma e juu£e Sawul. Mi rokkii ma galle kaliifa maa,... Mi halfinii ma Israa’iila’en  
77 e Yuda’en, so £uum yonaano, mi £eydanatno ma. Holu ko wa£ maa yawaade haala  
78 Joomiraa£o, haa a£a wa£a ko boni e gite mum? A fiyii Uriye Hetiijo o silaama, a  
79 he£tii jom suudu mum a wa£tii £um debbo maa, a wardii Uriye silaama £i££e  
80 Amona’en. Jooni noon, silaama wo££otaako galle maa, haade a yawiima mi, a he£tii  
81 debbo Uriye Hetiijo o, a wa£tii £um de££o maa.’ Ko nih Joomiraa£o wiyi: ‘Ma mi  
82 ummin fayde e maa bonannde iwnde e galle maa. Ma mi yettu rew£e maa, tawa a£a  
83 ndaara gooto e wor£e £adii£e ma, mi rokka £um leldoo e mumen naa $\phi$ ge e hoore.

84 *Aan a suu£i, kono miin mba£at-mi £uum ko e jeese Israa'iila'en fof e naa¢ge e*  
85 *hoore.”*

86

87 *Daawuuda jaabii Natan, wiyi: “Mi woofii Joomiraa£o!” Natan wiyi Daawuuda:*  
88 *“Joomiraa£o yaafiima bakkaat maa, a maayataa. Kono haade a wa£ii haa a£e*  
89 *Joomiraa£o £e ina njenna £um sabu ¢gaal gollal ¢gal mba£-£aa, ¥i££o jibinaa£o o*  
90 *maayat.” Natan yehi, ruttii galle mum. (2 Sam 12.1-15)*

91

92 E goo¢ga, Daawuuda woofiino Alla, kadi too£i koo£dii£o mum. Cimooje dew£e heen £e  
93 ina kaalana en no bakkaat Daawuuda o jibiniri mette e musiibaaji e nder ¥es¢gu mum.  
94 Kono haala Alla ka wiyi kadi: *÷o bakkaat heewi fof, ko £oon mo¥¥ere Alla ¥uri heewde.*  
95 (Room 5.20) Hono noon, e sahaa mo keddori-£en o, e£en nji£noo wi£tude e Binndi  
96 he, haa njiyen no Alla wa£anirnoo Daawuuda mo¥¥ere, yaafii £um bakkaat mum fof.

97

98 Holi ko wa£i Alla yaafaade bakkaat Daawuuda? Mbele on nanii ko Daawuuda jaabinoo  
99 annabi Natan, nde Natan wiyi £um: *“Oon ne££o ko aan!”*? E goo¢ga, annabi Natan  
100 joginooma cuusal haaldude noon e laam£o Israa'iila maw£o o! Holi ko Daawuuda,  
101 laam£o o, jaabinoo Natan? Mbele o wa£ii mo e kasoo? Walla mbele o warii mo?  
102 Walla, mbele o wiyi: ‘Ko fodoore Alla tan’? walla: ‘Ah, Alla ko mo¥¥o, ina waawi  
103 yaafaade mi bakkatuuji am sabu golle am mo¥¥e’? Mbele ko £uum Daawuuda jaabii  
104 Natan? Daawuuda wiyaani noon! Wa£de noon, holi ko Daawuuda jaabinoo? Ko nih o  
105 wiyi: *“Mi woofii!” “Mi woofii!” “Mi woofii Joomiraa£o!”*

106

107 £gam anndude no feewi no Daawuuda ja¥irnoo bakkaat mum e yeeso Alla, nja¢¢gen ko  
108 Daawuuda winndunoo e Jabuura caggal nde annabi Natan feli £um sabaabunde ko  
109 Daawuuda fijdunoo e Batseba ko. E Jabuura, e simoore capan£e joyi e goo, ko £um  
110 £oo Daawuuda wiynoo: *“Yaa Alla, yurmo mi fotde mo¥¥ere maa! Momtu goofi am tolno*  
111 *yurmeende maa mawnde nde! Law¥an am miin fof bonanndeeji am! La¥¥inan am*  
112 *bakkatuuji am. £gati mi ja¥ii goofi am; bakkatuuji am e kala sahaa ina e yeeso am. Mi*  
113 *bakkodinii fayde e maa, fayde e maa aan tan; mi wa£ii ko boni e yeeso maa. So a*  
114 *yo¥ii kam, ina haani; so a £aawii kam, a felnaaki. Ko goo¢ga, bonannde ina e am*  
115 *gila njibinaa-mi; bakkaat ina fawii mi gila e reedu neene am. Ina laa¥i welat maa ko*  
116 *goo¢ga nder ¥ernde; wa£ hakkilantaagu e nder am. La¥¥inir am yamre hisopi, mi laa¥a;*  
117 *loot am, mi ¥ura kosam ranwude...*

118 *Yaa Alla, tag e am ¥ernde laa¥nde! Hes£itin e am ruuhu £ii¥£o!... Sadak bel£o Alla*  
119 *ko ruuhu pappu£o; aan Alla a hutotaako ¥ernde gasnde, losnde...” (Jab 51.3-9,12,19)*

120

121 Ko noon Daawuuda tuubirnoo. Daawuuda ina wondunoo e mette sabaabunde bakkaat  
122 mum o! <sup>2</sup>ernde makko losiino, o nimsiti ko o wa£noo ko. Daawuuda wayaano no yim¥e  
123 diineya¢koo¥e tawa ¢guuri ko e bakkaat nih, sabu Daawuuda ina yi£noo Alla, te ina  
124 anndunoo, *Alla ko annoore, ni¥ere alaa e mum. (1Yuh 1.5)*

125

126 Caggal nde Daawuuda tuubi, holi ko Alla wiyi £um, rewni £um e hunuko Natan, annabi  
127 mum? Mbele Alla wiyi mo: ‘Yah mba£aa golle moÿÿe, mi momta bakkatuuji maa!’?  
128 Alla wiyaani noon! Alla neli ko Natan wiyi Daawuuda: “*Joomiraa£o yaafiima bakkaat*  
129 *maa, a maayataa!*”

130  
131 E dow £uum, Daawuuda winndiino e Jabuura, ina haala barke gon£o e ne££o mo Alla  
132 yaafii bakkatuuji mum, tawi £uum tuugnaaki e golle mum. O wiyi: *Malaa tan ko mo Alla*  
133 *momti goofi mum, mo bakkatuuji mum £gubbaa! Malaa tan ko mo Joomiraa£o hiisaaki*  
134 *bonanndeeji mum!* (Jab 32.1,2; Room 4.7,8) Eey, Alla yaafinooma Daawuuda, hiisanii  
135 £um peewal! ÷uum firtaani, Alla momtiino musibbaaji £i bakkaat Daawuuda o jibini £i.  
136 ÷uum firti ko ñande ñaawoore, Alla siftortaa bakkaat makko o sabu o momtii mo haa o  
137 laa¥i.

138  
139 Holi no Alla waawirnoo yaafaade bakkaat Daawuuda o, hiisanoo £um peewal? Mbele  
140 Alla ina waawnoo yejjitirde noon tan £een ge£e coof£e £e Daawuuda wa£noo? Alaa!  
141 Alla ko ñaawoowo peew£o; wa£de noon, o waawaa mu¥¥ude gite e bakkaat bani  
142 Aadama. ÷uum noon, holi no Alla waawirnoo yaafaade Daawuuda, tawa haa jooni, woni  
143 ko e peewal mum?

144  
145 Mbele o£on ciftora ko Daawuuda ñaagii Alla, caggal nde Daawuuda he¥tini bakkaat mum  
146 o? Ko nih o wiyi mo: *Lawÿan am miin fof bonanndeeji am! La¥¥inan am bakkatuuji*  
147 *am! La¥¥inir am yamre hisopi, mi laa¥a; loot am, mi ¥ura kosam ranwude.* (Jab  
148 51.4,9) £ganndee ‘hisopi’ ko pu£ol £gol Israa’iila’en kuutortonoo £gam wisde ¥ii¥am  
149 sadakeeji, ¥ii¥am £am £ganndu-£aa wonnoo ko annama maayde Da£ndoowo jogornoo£o  
150 arde, rufa ¥ii¥am mum £gam yo¥de bakkatuuji £i. Ko oon Da£ndoowo subinoo  
151 maayande bakkodinoo¥e ¥e.

152  
153 Wa£de noon, en njiyii e wonde Alla ina waawnoo yaafaade Daawuuda bakkaat mum,  
154 sabu Daawuuda tuubii, te ina goo££innoo fodoore Alla faytunde e Da£ndoowo potnoo£o  
155 arde o. E ko ra¥¥i tan, ko £um £oo Daawuuda ñaagotonoo Alla: “Aan Alla, mbo£o  
156 anndi a£a waawi yaafaade mi bakkaat am, sabu maa ñal£gu maa ar, tellinaa  
157 Da£ndoowo mo alaa bakkaat, kañum e hoore mum maa soodtu bakkaat am o haa  
158 abada! Joomiraa£o yuurmo mi! Loot am! Wis e am ¥ii¥am Da£ndoowo cenii£o o, mi  
159 laa¥a cer!”

160  
161 Mbele Alla, e moÿÿere mum, yaafiima bakkaat Daawuuda o fof? Ahaa kay! Holi ko  
162 saabii £um? Sabu Daawuuda ja¥iino bakkaat mum e yeeso Alla, te goo££iniino fodoore  
163 Alla faytunde e Da£ndoowo potnoo£o arde da£nda mo e kuugal bakkaat. Daawuuda  
164 weltinooma sabu mum goo££inde podooje Alla £e, o winndi e Jabuura, o wiyi: *Malaa*  
165 *tan ko mo Alla momti goofi mum, mo bakkatuuji mum £gubbaa! Malaa tan ko mo*  
166 *Joomiraa£o hiisaaki bonanndeeji mum, mo ¥ernde mum alaa naafiagaagu!* (Jab 32.1-2)

167

168 Banndiraaŷe, amin njetta on sabu keƔogol mon. E jaƩde men aroore, so Alla jaŷii, ma  
169 en mbiƔtu e Jabuura haa njiyen no annabi Daawuuda seedtanirinoo DaƔendoowo,  
170 jogornooƔo gaddaade kuugal men mbele Alla ina yaafoo en bakkatuuji men haa abada.  
171  
172 Yoo mojjere Alla won e mon, te ciftoron ko Daawuuda winndunoo e Jabuura, nde wiya:  
173 *Malaa tan ko mo Alla momti goofi mum, mo bakkatuuji mum Ʃgubbaa! Malaa tan ko*  
174 *mo JoomiraaƔo hiisaaki bonanndeeji mum!* (Jab 32.1-2)

1  
2 Winndanne 50

3  
4 **DAAWUUDA E ALMASIIHU O (Jab 1; 2)**

5  
6 Asalaamaleykum banndiraaƴe heƴiiƴe. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, jiƴƴo  
7 yimƴe fof nana te njaƴa laawol peewal ɕgol o lelni ɕgol, mbele ina mbaawa dañdude e  
8 makko jam celluƴo haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude hannde  
9 jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

10  
11 E jaɕƴeele men tati ƴennuƴe, ɕgonno-ƴen ko e wiƴtude e ko fayti e annabi Daawuuda.  
12 En njiyii no Daawuuda wonirnoo gaynaako, koƴoowo, jimoowo, jiƴƴo haala Alla,  
13 jaambaaro e hare, laamƴo Israa'iila e annabi. E jaɕde men ƴennunde nde, en njiyiino  
14 kadi e wonde Daawuuda ko bakkodinoowo wonnoo, te waƴiino ko Alla yiƴaa. Kono en  
15 njiyiino kadi no Alla yaaforinoo Daawuuda bakkaat mum sabu ko Daawuuda tuubnoo  
16 bakkaat mum ko e ko gooɕƴinnoo fodoore Alla faytunde e Daƴndoowo jogornooƴo arde  
17 e aduna he, mbele gaddaade kuugal bakkaat bani Aadama'en.

18  
19 Hannde noon, en ɕganniyiima wiƴtude e deftere welnde wonnde e Binndi ceniiƴi he.  
20 Mbele aƴa anndi ndeen deftere? Ndeen deftere ko JABUURA. Deftere Jabuura woni e  
21 mum ko cimooje teemedere e capanƴe joyi. Hakke duuƴi teemedde njeenayi, Alla  
22 huutorinooma annabaaƴe ƴe njiidaa mbele ina mbinda Jabuura. Ina jeyaa e ƴeen  
23 annabaƴe, Muusaa, Sileymaani, Daawuuda, Asaaf e iwdi Kore. Kono ko Daawuuda ƴuri  
24 heewde ko winndi e Jabuura. Hannde noon njiƴno-ƴen ko naatde e cimooje ƴiƴi  
25 gardiiƴe ƴe.

26  
27 Simoore adanne nde hollirta ko fannuuji ƴiƴi yimƴe wonƴe e aduna he: Rewƴe e  
28 laawol peewal ƴe wondude e rewƴe e laawol ooñaare ƴe. E simoore adanne nde, ko  
29 nih Binndi ƴi mbiyi:

30  
31 *Malaa tan ko mo rewaani waaju bonƴe,*  
32 *mo dardotaako e bakkodinooƴe,*  
33 *mo jooƴdotaako e tooñooƴe Joomiraaƴo!*  
34 *Malaa tan ko tawoowo weltaare mum e sariya Joomiraaƴo,*  
35 *deftotooƴo oon sariya jamma e ñalawma!*  
36 *Oon ko lekki ndariiki e daande maayo,*  
37 *njibinoowi kala nde sahaa mum yonti,*  
38 *ki beremlefi mum ƴaasƴataa:*  
39 *oon ko waƴi fof, feewat.*

40  
41 *Wonaa noon bonƴo wayi:*  
42 *bonƴo ko wuufu ndu henndu weƴata.*

43 *ɔgam ɛuum, bonɛo dartotaako ñande ñalawma ñaawoore,*  
44 *bakkodinoowo jeyetaake e dental feewɛe;*  
45 *ɔgati Joomiraaɛo wonani ko laawol feewɛe ɛe,*  
46 *ɔgol bonɛe ɔgol noon feewi ko e halkaare. (Jab 1)*

47  
48 Hono noon, e simoore adande nde, en njyii laawol malaaɛe e laawol halkiiɛe. Enen  
49 fof, njiɛ-ɛen ko wonde malaaɛe. Kono ko maa ndewen e laawol kaalaɔgol e ndee ɛoo  
50 simoore ɔgol. Holi ko woni ɔgool laawol malaaɛe? Eɛen mbaawi raɣɣiɛinde ɛum tan e  
51 miijooji ɛiɛi.

52 Goo: Woto rew e tooñoɔɛe Joomiraaɛo e haala mum ɛe.

53 ÷iɛi: Wiɛtu e haala Alla he jamma e ñalawma, haa ɔganndaa laawol daɛndoore ɔgol  
54 Alla lelɛni ɔgol, ɔgoolɛinaa ɛum.

55 So a rewii e ɔgool laawol, Binɛdi ɛi mbiyi: mbayataa ko no *lekki ndariiki e daande*  
56 *maayo* nih, te ɔguurndam maa maa jibin teɣɣitte belɛe bayɛe no giɛli, weltaare e  
57 deeyre. Ko mbaɛ-ɛaa fof, feewat! Kono so a rewaani laawol ɔgol Alla lelɛni ɔgol, a  
58 halkoto no *wuufɛru ndu heendu weɛata* nih.

59  
60 Jooni noon, ɣennen e simoore ɛiɛmere wonde e Jabuura nde. Ko ndee simoore, Alla  
61 loowii e Daawuuda mbele ina winnda ko fayti e Daɛndoowo jogornooɛo arde e aduna  
62 he o. Keɛo-ɛen no moyyi kabaaru mo Alla addani en o, rewni ɛum e Daawuuda,  
63 annabi mum. Binɛdi ɛi mbiyi:

64  
65 *Holi ko waɛi dowlaaji ina njirgitoo,*  
66 *ko addi ɛee maale ɛe hay huunde pirtaani?*  
67 *Laamɛe aduna nana ndarii,*  
68 *ardiiɛe nana kaɣɣondiri,*  
69 *ina kaɣoo Joomiraaɛo e cuɣaaɛo mum o, ina mbiya:*  
70 *‘Tajen ɣoggi maɣɣe!’*  
71 *ɔgoɛɛinen koye men callalle maɣɣe!’*

72  
73 *Kono mo jappeere mum woni dow asamaan o nana jala,*  
74 *omona tooña ɛe.*

75 *E nder fitina makko, omona haalda e maɣɣe,*  
76 *e nder cekedele makko omona hulɣina ɛe, omo wiya:*

77 *“Ko miin fiili laamɛo am lefol*  
78 *dow Siyon, haayre am seniinde nde!”*

79  
80 *Laamɛo o wiyi:*  
81 *“Ma mi hollir anniya Joomiraaɛo;*  
82 *ko kaɔko wiyi mi: Ko a ɣiy am!*  
83 *Mi dañii maa hannde.*  
84 *Ñaago mi, mi waɛa ndonaa dowlaaji ɛi fof,*

85 *njeyaa haa to leydi haaɓi,*  
86 *piyaa ɓi sawru njamndi,*  
87 *no loonde, moñña ɓi.”*

88  
89 *Jooni noon laamɓe, mbaɓtee hakkillaaji e koye mon!*  
90 *Onon ñaawooɓe aduna, njaɓee feloore!*  
91 *Ndewiree Joomiraaɓo kulol,*  
92 *cummbaniron mo siññere.*  
93 *Teddinee ɓiɓɓo o woto o finnude,*  
94 *mbaason halkaade e nder laawol mon;*  
95 *ɗgati fitina makko ina yaawi ruppitaade.*  
96 *Malu woodanii denndaaɗgal mooliiɓe e makko!’ (Jab 2)*

97  
98 Mbele on nanii no moyyi ko Alla Joomiraaɓo haali e ndee simoore ko? ÷uum ina heewi  
99 faayiida. Ko mbaaw-ɓen haalde heen ina heewi, kono waktu o ina faaɓi, en mbaawataa  
100 faamnude jooni ɓeen geɓe fof. Kono noon, ina waɓi huunde nde enen fof, pot-ɓen  
101 siftorde, ɗgannden. E ndee simoore, Alla habrii en inɓe tati belɓe ɓe o inniri  
102 Daɓdoowo jogornooɓo arde e aduna faabaade bani Aadama’en. Mbele on nanii ɓeen  
103 inɓe? ÷een inɓe tati ko ɓee ɓo: Almasiihu o, Laamɓo o e ɓiɓɓo o. Miijo-ɓen seeɓa e  
104 ɓeen inɓe ɓe Alla innirnoo Daɓdoowo jogornooɓo arde e aduna he o.

105  
106 Ko adii fof, en njiyii e wonde Alla innirii Daɓdoowo o: Almasiihu. Almasiihu, e ɓemɗgal  
107 Barahuuta’en, firti ko: ‘Cuɓaaɓo Alla’. E pinal Yahuuda’en, so laamɓo walla jettinoowo  
108 sadak ina toɓɓee, hoore mum moomete nebam, joomum waɓta wiyeede ‘moomaaɓo  
109 Joomiraaɓo’ walla ‘cuɓaaɓo’. Ko e ndeen innde, Alla anndinatnoo bani Aadama’en yoo  
110 ɗgootɓin, te njaɓa Daɓdoowo jogornooɓo arde o, sabu ko kañum woni mo Alla e  
111 hoore mum suɓii. Kono aayeeji tati gardiiɓi e ndee ɓoo simoore ɓi kollirii no Alla  
112 habrirnoo wonde maa yimɓe heewɓe calo Almasiihu mo Alla neli o. Njaɗɗgiten ɓiin  
113 aayeeji. ÷i mbiyi: *Holi ko waɓi dowlaaji ina njirgitoo, ko addi ɓee maale ɓe hay huunde*  
114 *pirtaani? Laamɓe aduna nana ndarii, ardiiɓe nana kaɓɓondiri, ina kaɓoo Joomiraaɓo e*  
115 *cuɓaaɓo mum o, ina mbiya: ‘Tayen ɓoggi maɓɓe! ɓgoɓɓinen koye men callalle*  
116 *maɓɓe!’ (Jab 2.1-3)*

117  
118 Holi ko waɓi yimɓe aduna ɓe salaade Almasiihu mo Alla neli o? Sabu ɓuum, Almasiihu  
119 o jogornoo ko wonde neɓɓo ceniiɓo, mo moddaani bakkaat, te *kala baɓoowo ko boni,*  
120 *yiɓaa annoore, kadi arataa e annoore, sabu hulde woto golle mum bonɓe peññineede.*  
121 (Yuh 3.20) Hono noon, Alla habriino e ɓii ɓoo aayeeje no Yahuuda’en e leyyi aduna  
122 ɓi fof kaɓɓondirnoo e haɓaade neɓɓo ceniiɓo mo Alla suɓii, waɓi ɓum Daɓdoowo  
123 aduna o. Kono Alla ina anndunoo ko yimɓe bonɓe ɓe ɗganniyinoo waɓde ko fof, te  
124 Alla anniyinooma waylude peeje maɓɓe bonɓe e timminde feere mum. Ko ɓuum waɓi,  
125 njaɗɗgu-ɓen ɓum ɓoo: *Kono mo jappeere mum woni dow asamaan o nana jala, omona*

126 *tooña* Ƴe. (Jab 2.4) ÷uum noon, ciftoren wonde Alla adii innirde DaƔendoowo o ko  
127 Almasiihu, maanaam: ‘MoomaaƔo Alla’ walla ‘CuƳaaƔo Alla’.

128

129 Innde ƔiƔmere nde njij-Ɣen e ndee Ɣoo simoore ko LaamƔo. Ko Almasiihu o woni  
130 LaamƔo. Alla yiƔi ko yoo yimƳe fof Ɣganndu wonde Almasiihu mo o neli, mo yimƳe Ƴe  
131 calii o, maa won kaliifa aduna o fof! Ńande Ńalawma Ńaawoore, maa yimƳe fof ndicco  
132 e yeeso makko, sabu ko kaƔko woni LaamƔo laamƳe, Kaliifa halifaaƳe, mo Alla suƳii.  
133 Hono noon, Almasiihu o wonata ko DaƔendoowo maa walla Ńaawoowo maa, sabu ko  
134 kaƔko woni LaamƔo mo Alla suƳii Ɣgam laamaade haa abada!

135

136 En nanii e ndee Ɣoo simoore, innde tataƳere nde Alla inniri Almasiihu o; eƔen poti  
137 waƔtude miijooji men e ndeen innde, no moƳƳi. Ko ndee Ɣoo: ƳiƔƔo o. Alla yiƔi ko yoo  
138 yimƳe fof Ɣganndu wonde Almasiihu o ko ƳiƔƔo mo horsini.

139

140 Hade men naatde e ndeen innde, ciftoren wonde ko Daawuuda winndi e Jabuura ko fof,  
141 o winndirnoo Ɣum ko Ruuhu Alla waƔnoo e makko. Ciftoren kadi, Binndi annabaaƳe Ɣi,  
142 sahaa, ina caƔti faamde, kono Ɣuum haƔaani Ɣi wonde gooƔga. Ko Ɣuum waƔi, Alla  
143 reentini en e haala mum, wiyi: Binndi Ɣi *ina mbaƔa koƔƔguli caƔƔi faamde, Ɣi*  
144 *humambinneeƳe yaafƳe hoolaare Ƴe mbeŋcitta... Ko noon Ƴe Ɣgaddanirta koye maƳƳe*  
145 *halkaare.* (2 Piy 3.16) Humambinnaagu ko huunde hulƳiniinde ha teeƔti noon e  
146 humambinaagu paatuƔgu e Almasiihu mo Alla subii o. Sabu ko kaƔko daƔndata bani  
147 Aadama’en e halkaare haa abada. Haalpulaar’en mbiyi: ‘So ganndal adotono, tampere  
148 woodataano.’

149

150 ÷uum noon, mbaƔen Ɣgoon miijo e hakillaaji men, te njeewten seeƔa e innde tataƳere  
151 nde Alla inniri Almasiihu o nde. Binndi Ɣi mbiyi: Ma mi *hollir anniya JoomiraaƔo; ko*  
152 *kaƔko wiyi mi: Ko a Ƴiy am! Mi daŋii maa hannde.* (Jab 2.7)

153

154 Mbele on nanii ko JoomiraaƔo wiyi Almasiihu o ko? O wiyi mo: ‘*Ko a Ƴiy am! Mi*  
155 *daŋii maa hannde.*’ Mbele aƔa anndi ko waƔi Alla innirde Almasiihu o Ƴiyum? Mbele  
156 aƔa anndi ko ndeen innde firti? Amin njaakorii kadi onon fof oƔon Ɣganndi ko ndeen  
157 innde firtaani. Sabu Ɣuum firtaani e wonde Alla ko ko daŋdi e debbo ƳiƔƔo. Alaa!  
158 Ɣgoon miijo ko yennoowo Alla. Alla ko ruuhu, te daŋirtaa ƳiƔƔo no neƔƔo nih.

159

160 WaƔde noon, holi ko waƔi Alla wiyde Almasiihu o, ‘*ko a Ƴiy am!*’? Njetten Alla, sabu  
161 Alla e hoore mum jaabiima Ɣgaal naamnal. Hannde, en mbaawataa woƔƔoyde e oon  
162 fannu, kono ma en njiyi miijooji tati e binndi annabaaƳe Ɣi kollirooji daliilu mo Alla inniri  
163 Almasiihu o Ƴiyum:

164

165 1) Ko adii fof, Ɣganndee Alla innirii Almasiihu o Ƴiyum, sabu ko dow o ummii. Kala  
166 gannduƔo Binndi annabaaƳe Ɣi, ina anndi e wonde Almasiihu o ummaaki e duhol gorko,  
167 kono o ummii ko e senaare Alla. OƔon Ɣganndi Almasiihu o alaano e aduna he baaba.



168 E aduna he, o yalti ko e iwdi Daawuuda, sabu ko mboomiri iwdi Daawuuda jibini mo.  
169 Kono ko fayti e baaba makko, o ummii ko e Ruuhu Alla. Ko £uum wa£i Alla wiyde  
170 Almasiihu o: *‘Ko a ²iy am, mi dañii ma hannde.’*

171

172 2) To~~Ƴ~~ere £i£mere nde, ɕganndee e wonde Alla innirii Almasiihu o ²iyum sabu Binndi  
173 £i mbiyi, senaare Alla e senaare Almasiihu o poti. En mbaawataa wo££oyde heen jooni,  
174 kono so en njettiima e deftere Linjiila he, ma en njiy no Almasiihu o seertirnoo e bani  
175 Aadama’en Ƴe ɕganndu-£aa ko modduƳe bakkaat! AnnabaaƳe Ƴe fof mbakkodinii, kono  
176 Almasiihu o mee£aani bakkodinde. O wa£atnoo tan ko sago Alla. Ina haani Almasiihu o  
177 waasa bakkodinde, sabu o arduunoo e aduna he ko ɕgam da£ndude bakkodinooƳe Ƴe.  
178 Mbele jom ñamaande ina waawi yoƳande go££o ñamaande mum? Alaa! Almasiihu o  
179 wondaano hay e bakkaat gooto; ko £uum wa£i, Binndi £i mbiyi: Almasiihu o *ko cenii£o,*  
180 *o wa£ataa ko boni, o alaa tuundi, o nanndaani e bakkodinooƳe Ƴe.* (Bar 7.26) En  
181 njiyii Almasiihu o senorii ko no Alla nel£o £um o senorii nih! Ko £uum wa£noo Alla  
182 hersaani noddirde mo ²iyum.

183

184 3) To~~Ƴ~~ere tataƳere nde, ɕganndee e wonde Alla inniri Almasiihu o ²iyum ko ɕgam  
185 seertinde £um e annabaaƳe Ƴe fof. En njiyiino no annabi Ibraahiima inniranoo: *‘Sehil*  
186 *Alla’.* En njiyii no annabi Muusaa inniranoo: *‘Ne££o Alla’.* Kono holi annabi mo Alla  
187 wiyi £um *‘ko a ²iy am, mi dañii ma hannde’?* Ko Almasiihu o tan wiyanoo noon, sabu  
188 ko Almasiihu o tan woni gummii£o dow, mo mboomiri jibini, te mo wondaani e bakkaat.

189

190 Aan ke£ii£o hannde, mbele a£a anndi Almasiihu o, laam£o mo Alla inniri ²iyum o? Alla  
191 yi£i ko yimƳe fof ɕgannda mo, ke£oo mo, ɕgooɕ£ina mo. Ko £uum wa£i annabi  
192 Daawuuda joofniri simoore £i£mere nde e ɕgol £oo koɕɕgol: *Jooni noon laamƳe,*  
193 *mba£tee hakkillaaji e koye mon! Onon ñaawooƳe aduna, njaƳee feloore! Ndewiree*  
194 *Joomiraa£o kulol, cummbaniron mo siññere. Teddinee Ƴi££o o woto o finnude, mbaason*  
195 *halkaade e nder laawol mon; ɕgati fitina makko ina yaawi ruppitaade. Malu woodanii*  
196 *denndaaɕgal mooliiƳe e makko!* (Jab 2.10-12)

197

198 Ko £oo kaa£aten hannde, kono so Alla jaƳii, e yeewtere men aroore, ma en mbi£tu e  
199 cimooje go££e £e Daawuuda winndunoo e Jabuura.

200

201 Yoo moƳƳere Alla won e mon, te miiito-£on no moƳƳi e ko Daawuuda winndunoo e  
202 Jabuura, nde wiyi: *Ndewiree Joomiraa£o kulol, cummbaniron mo siññere. Teddinee Ƴi££o*  
203 *o woto o finnude, mbaason halkaade e nder laawol mon; ɕgati fitina makko ina yaawi*  
204 *ruppitaade. Malu woodanii denndaaɕgal mooliiƳe e makko!* (Jab 2.11-12)

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42

Winndande 51

**DAAWUUDA E MAAYDE ALMASIIHU O (Jab 22)**

Asalaamaleykum banndiraaƙe heƙiiƙe. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, jiƙƙo yimƙe fof nana te njaƙa laawol peewal ɔgol o lelɓi ɔgol, mbele ina mbaawa daɓɓude e makko jam celluƙo haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude hannde jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

E yeewtere men ƴennunde, en mbiƙtiino e cimooje ƙiƙi gardiiƙe gonƙe e Jabuura. ÷oo e jeewte men LAAWOL PEEWAL, moƴƴatno no feewi, so tawii eƙen mbaawno jaɔɔgude cimooje gonƙe e Jabuura ƙe fof, kono, tawde Jabuura woni e mum ko cimooje teemedere e capanƙe joyi, ƙuum waawataa wonde.

Kono hade men yaltude e Jabuura, eƙen njiƙnoo wiƙtude e simoore woƙnde nde Alla loownoo e hakkille Daawuuda; ndeen simoore ko simoore noogaas e ƙiƙmere nde. Ndee ƙoo simoore ina heewi faayiida sabu nde habrata ko no Almasiihu o jogornoo maayde maayde muusnde yoƙa bakkatuuji bani Aadama'en. Ko e ndee ƙoo simoore, Daawuuda, mo ɔganndu-ƙaa ina ardii garal Almasiihu o duuƴi ujunere habratnoo hakke geƙe capanƙe tati jogornooƙe waƙde ɓande Almasiihu o fotnoo maayde nde. So en njaɔɔgii deftere Linjiila waƙnde taariiki Almasiihu o nde, ma en njiy wonde fof laatorii ko no annabi Daawuuda winndirnoo ƙum gila ko ƴooyi nih! ÷uum noon, ɔgannden ndee ƙoo simoore ummaaki e miijo neƙƙo, nde ummii ko e Ruuhu Alla. Sabu ko Alla tan waawi habrude ko jogori arde, ƙum laatoroo noon.

Jooni noon, keƙo-ƙen ko annabi Daawuuda winndunoo e simoore noogaas e ƙiƙmere Jabuura nde, duuƴi ujunnaaje ko adii Almasiihu o ina ara e aduna. Ko e ndee ƙoo simoore Daawuuda winndunoo miijooji jogornooƙi wonde e hakkille Almasiihu o, ɓande jogornoo rufde ƴiiyam mum, mbele heewƙe ina njaafee bakkatuuji mumen.

O wiyi: *Eehey maa Joomi am! Holi ko waƙi ɔgoppu-ƙaa mi? Holi ko waƙi ɔgoƙƙir-ƙaa mi nih? Ko waƙi a faabaaki mi, a heƙaaki gullitaali am?... Ndeen ne dey, ceniiƙo ko aan, laami-ƙaa ko e nder njettoor Israa'iila... Kono miin ko mi ɔgilɔgu, mi wonaa neƙƙo; yimƙe ina njenna mi, aadee'en ina nduuɓa mi... Semmbe am saayii, majjii no ndiyam ndufaƙam, gulƙe ƴiye am fof ceertii, ƴernde am, no kaaɓeeri, taayii e hakkunde terƙe am. Semmbe am yoorii no laalagal loonde, ƙemɔgal am ƙakkiima e ƙakaaɓo am; a woppii kam e maayde. ɔgati dawaaƙi nana catii mi, doggol bonƙe nana taarii mi, no taktake, ɓiiye maƴƴe njulii juuƙe am e koyƙe am. (Jab 22.2,4,7,15-17)*

Ndaro-ƙen ƙoo seeƙa. Mbele on nanii ko annabi Daawuuda winndunoo ko fayti e Almasiihu o, duuƴi ujunnaaje ko adii garal mum? O wiyi: *Doggol bonƙe nana taarii*

43 *mi,... ñiiye maayee njulii juule am e koyee am.* Ko e Ëiin koççguli Daawuuda habratnoo  
44 no bani Aadama'en njogornoo yulde juule Almasiihu o, peça Ëum e feçirde.

45

46 Holi ko woni sabaabu Ëuum? Holi ko wañi annabi Daawuuda winndude, wiyi: Maa  
47 bonñe njul juule Almasiihu o e koyee muuleum? Holi ko wañi Almasiihu o maayde  
48 ndeen maayde muusnde? Holi ko wañi Alla woppude yimñe ñe ina leeptira noon  
49 Almasiihu ceniiño mo o neli o?

50

51 Haala Alla ka haalanii en sabaabu mum. ÷añoowo o ina foti yarde mette muusñe,  
52 maaya maayde muusnde, lomtoo en e kuugal Alla. Tawde njoñdi bakkaat ko maayde e  
53 halkaare e jeyçgol haa abada, Almasiihu o ina fotnoo yarde mette jeyçgol Ëe kaandu-  
54 Ëen enen bakkodinooye ñe. Alla, e moyyere mum fodiino nelde Dañoowo mo  
55 wondaani e bakkaat, oon Dañoowo *yanii yimñe fof mette maayde.* (Bar 2.9) Ko  
56 hono noon Alla waawirta udditande bani Aadama'en laawol yaafuya bakkatuuji e damal  
57 çguurndam Ëam gasataa, tawa haa jooni, Alla heddii ko e peewal mum. Almasiihu o  
58 ardi e aduna ko ñamande en kuugal Alla çgal kaandu-Ëen sabaabunde bakkatuuji men.  
59 Ko maayde Almasiihu peewño o wañata Joomiraaño naççgirde peewño kala gooççinño  
60 mo.

61

62 Ko annabi Daawuuda winndunoo ko fayti e maayde Almasiihu o, ko huunde haawniinde!  
63 Mbañtee heen miijooji mon! Duuñi ujunnaaje ko adii jibineede Almasiihu o, Daawuuda  
64 haaliino no Almasiihu o jogornoo yardude mette e feçirde Ëo yimñe ñe njogornoo feçde  
65 Ëum Ëo. Ko Ëum Ëoo pot-Ëen anndude e siftorde: Ko Room'en njoginoo aada feçde  
66 Ëum yimñe e feçirde, mbara Ëumen. Kono e sahaa nde Daawuuda winndatnoo Ëum e  
67 Jabuura nde, laamu Room woodaano nih, te hay gooto alaano feere wardude neñño  
68 peçgol. Kono Alla wañii kabaaru maayde Almasiihu e feçirde e hakkille Daawuuda,  
69 mbele Daawuuda ina winnda Ëum e Jabuura, çgannden e wonde maayde Almasiihu o e  
70 feçirde, ko feere nde Alla wañi haa dañda en e kuugal bakkatuuji men.

71

72 Gooçga gonño e ndee Ëoo simoore o ina laañi cer, eñen poti wañtorde Ëum. Kono  
73 kabaaru Alla o dey, wonaa yimñe fof njañi Ëum. Haa hannde ina wañi yimñe yedduñe  
74 ko annabi Daawuuda winndunoo e Jabuura, ko fayti e sadak Almasiihu o. <sup>2</sup>een yimbe  
75 mbiyata ko Alla jañataa Almasiihu o maaya maayde waynde noon muusde. E gooçga,  
76 yedduñe maayde Almasiihu o e feçirde çganndaa Binndi annabaañe Ëi, walla feere nde  
77 Alla wañi mbele dañdude bakkodinooye ñe. Binndi Ëi kaali Ëum Ëoo ko fayti e maññe;  
78 Ëi mbiyi: *Haala feçirde ka ko bolle puuyñe Ëo halkotooye ñe; kono Ëo men, enen*  
79 *dañdeteeñe ñe, ko ka baawñe Alla.* (1 Kor 1.18) *Ndeen noon, enen ne, holi no*  
80 *mbaawirten dañde kuugal so tawii en paalkisiima dañdoore fotnde nih mawnude?* (Bar  
81 2.3) Haalpulaar'en mbiyi: 'So ganndal adotono, tampere woodaano.'

82

83 Jooni, keño-Ëen kadi no moyyi ko Daawuuda winndunoo e annama maayde Almasiihu o  
84 e dow feçirde. En nanii nde Almasiihu o haali, wiyi: *"Eehey maa Joomi am! Holi ko*

85 *waƙi ɗgoppu-ƙaa mi? Holi ko waƙi ɗgoƙƙir-ƙaa mi nih?... Yiyƙe mi fof ɗgona e*  
86 *tooɗde mi, Ƴiiɗa, ndimmbina koye, mbiyondira: ‘Tawde o resndii hoore makko*  
87 *Joomiraaƙo, ndeen noon, yo o hakkit mo! Yo o daƙɗu mo tawde omo yiƙi mo!’...*  
88 *Sembe am saayii, majjii no ndiyam ndufaƙam, gulƙe yiye am fof ceertii, Ƴernde am,*  
89 *no kaaɗeeri, taayii e hakkunde terƙe am. Sembe am yoorii no laalagal loonde,*  
90 *ƙemɗgal am ƙakkiima e ƙakaaɗo am; a woppii kam e maayde. ɗgati dawaaƙi nana*  
91 *catii mi, doggol bonƙe nana taarii mi, no taktake, ɗiiye maƳƳe njulii juuƙe am e koyƙe*  
92 *am. Mboƙoni lima yiye am fof. Kamƙe, aƳena puttini mi gite, aƳe ndaara mi. AƳena*  
93 *pecca comci am, aƳena mbaƙa forok am kuraaje.” (Jab 22.2,8-9,15-19)*

94  
95 Ko e ƙii koɗɗguli, Daawuuda habratnoo e wonde, caggal nde yimƙe Ƴe peɗi Almasiihu  
96 o e feɗirde, maa tooɗ ƙum, Ƴiiɗa ƙum, pecca comci mum, mbaƙa forok mum kuraaje.  
97 ÷uum fof ko noon laatorii, duuƳi ujunnaaje caggal nde Daawuuda winndi ƙum. Keƙo-ƙee  
98 ko winndaa e Linjiila, ko fayti e maayde Almasiihu o. Binndi ƙi mbiyi: *Nde Ƴe peɗi mo,*  
99 *Ƴe mbaƙi comci makko kuraaje. Caggal ƙuum, Ƴe njooƙii ƙoon aƳe ndeena mo...*  
100 *WirtotonooƳe mo ƙoon Ƴe ina ndimmbinatnoo koye, ɗgona e yennude mo mbiya: “...So*  
101 *tawii ko a ʔiy Alla, jippo e feɗirde he!” Hono noon, ardiƳe yettinooƳe sadak Ƴe e*  
102 *sariyaɗkooƳe Ƴe e hoohooƳe Ƴe fof ɗgoni kaɗum’en ne e tooɗde mo ina mbiya: “O*  
103 *daƙɗii woƙƳe kono o roɗkii daƙɗude hoore makko. Mate wonaa ko o laamƙo*  
104 *Israa’iila? Yo o jippo haɗkadi e feɗirde he ɗgooɗƙinen mo. Wonaa o resndi hoore*  
105 *makko ko Alla? Yoo Alla hakkit mo haɗkadi tawde ina yiƙi mo! ɗgati o wiyii ko o ʔiy*  
106 *Alla.” (Mac 27.35-36,39-43) Ko hono noon Linjiila holliri no haalaaji annabi*  
107 *Daawuuda ƙi timmirnoo.*

108  
109 En nanii hannde kadi no Daawuuda haalirnoo e wonde maa Almasiihu o ƙomƙu, tampa  
110 no feewi to baɗɗgal Ƴanndu mum, e to baɗɗgal ruuhu mum e hakkille mum. Ko ƙuum  
111 waƙi Almasiihu o wullude e aaye gadano he, wiyi: *“Eehey maa Joomi am! Holi ko*  
112 *waƙi ɗgoppu-ƙaa mi? Holi ko waƙi ɗgoƙƙir-ƙaa mi nih?”* Te so a wiƙtii e Linjiila, ma  
113 a yiy no ƙuum ko Daawuuda winndunoo e Jabuura fof, timmiri. Holi ko waƙi Almasiihu  
114 o wullude e dow feɗirde he, wiyi: *“Alla am, Alla am! Holi ko waƙi ɗgoppu-ƙaa mi?”*  
115 (Mac 27.46) Sabu Alla ko ceniiƙo, te waawaa hoƙɗude e bakkaat. Alla e hoore mum  
116 woppii Almasiihu o, yimƙe peɗi ƙum e feɗirde, Alla seertini mo e hoore mum, sabu  
117 Alla fawii e makko kuugal bakkatuuji kala! Ko ƙuum waƙi, Binndi ƙi mbiyi: *Mo meeƙaa*  
118 *bakkodinde o, o waƙtii ƙum bakkaat ɗgam amen, mbele e kaƳƳondiral amen e makko*  
119 *ɗgal, amin ɗgonta peewal Alla. (2 Kor 5.21)*

120  
121 Kono jettooƙe ɗgoodanii Alla, ina waƙi goƙƙum ko annabi Daawuuda habrunoo, ko pot-  
122 ƙen anndude! E simoore sappo e jeegom nde, Daawuuda winndiino ko fayti e Almasiihu  
123 o, wiyi: *“A woppataa fittaandu am to laakara, a accataa aadiyaɗke maa halkoo, ma a*  
124 *anndin am laawol ɗguurdam.” (Jab 16.10-11) Ko hono noon Daawuuda habirnoo no*  
125 *Alla anniyirinoo wuurtinde Daƙɗoowo o, mbele kala gooɗƙinƙo ƙum ina waawa*  
126 *wondoyde e makko to Alla haa abada! Hono noon, Linnjiila wiyi: Almasiihu o maayiri*

127 *ko sabaabunde bakkatuuji men, e wonande Binndi £i; o ubbaama, kadi o wuurtii e*  
128 *ñalawma tatañijjo o, e wonande Binndi £i. (1 Kor 15.3-4)*

129  
130 Te Daawuuda winndiino, wiya, caggal nde Alla wuurtini Almasiihu o e hakkunde maayñe,  
131 maa Alla saf mo, wiya mo yo o joo£o baççge mum ñaamo haa ñande o ruttotoo çgam  
132 ñaawde yimñe aduna ñe. Ko £uum Daawuuda winndi e Jabuura, e simoore teemedere e  
133 sappo nde, o wiya: *Joomiraa£o wiya fayde e Joomi am: “Joo£o ñaamo am, ha mi wa£a*  
134 *njaññaa e aññe maa.” (Jab 110.1)*

135  
136 E gasirde simoore noogaas e £i£mere nde, Daawuuda wiya: *Leyñi aduna ñur£i wo££ude*  
137 *maa ciftor Joomiraa£o, kadi maa ndutto e mum; leyñi dowlaaji £i fof maa cuju e yeeso*  
138 *makko... ²esçgu maññe maa rew Joomiraa£o; yonta fof maa anndin mo yonta garoowo.*  
139 *Peewal makko maa jaaytane leyñi peeñoyooji; £i çganndinee Alla da£ndii yimñe mum.*  
140 *(Jab 22.28,31-32)*

141  
142 Ko e çgool koççgol ndee £oo simoore Jabuura gasiri: *Alla da£ndii yimñe mum.* Holi ko  
143 Almasiihu o fotnoo timminde? O fotnoo ko timminde kala ko Alla fodannoo Aadama e  
144 Hawaa ko fayti e Da£ndoowo potnoo£o arde da£ndude ñe, kamñe e iwdi maññe, e  
145 kuugal bakkaat. Almasiihu o ina fotnoo timminde annama sadakeeji kullon £i Alla  
146 yamirnoo bakkodinooñe e jamanuuji gadii£i £i. Ko maayde Almasiihu o dow feçirde woni  
147 sadak cakkiti£o. Ko maayde makko timminii kadi annama njawdi juulde Taaske. No  
148 njawdi maayannoondi ñiy Ibraahiima nih, ko hono noon Da£ndoowo o ardi çgam  
149 maayande en, enen fof. Ko £uum wa£i, ko adii Almasiihu o ina maaya, o haaliino  
150 daande dow, o wiya: *“Fof timmii!”* (Yuh 19.30) Te Alla rokki fi£nde timmugol sadak  
151 Almasiihu o, nde o wuurtini £um e hakkunde maayñe, bal£e tati caggal maayde mum!  
152 Ko £uum woni kabaaru moyjo o. Almasiihu o maayanii ko aan. Goç£in mo, nda£aa  
153 ñaawoore Alla.

154  
155 ñuum noon, banndiraañe, so en njejjitii ko njaççgu-£en hannde ko fof haa heddi ge£el  
156 gootel, yoo taw ko çgel £oo: Hakke duuñi ujunere ko adii jibineede Almasiihu o, annabi  
157 Daawuuda habriino, wiya: *Maa bakkodinooñe ñe njul juu£e Almasiihu o e koy£e mum*  
158 *fof! Te so en njejjitii sabaabu maayde muusnde nde Almasiihu o maayi nde, o maayani*  
159 *ko aan, e miin e bakkodinoowo fof, mbele kala gooç£in£o mo, ina waasa halkaade,*  
160 *heña çguurndam haa abada! Almasiihu o jañii leepteede. Hono noon, o mawninii Alla te*  
161 *o hollii en yi£de makko. Almasiihu o wiya: “Mi rokkat woçki am çgam heñtude ki. Hay*  
162 *gooto heñtataa woçki am, ko sago am ndokkirat-mi ki. Mbo£o waawi rokkude ki, kadi*  
163 *mbo£o waawi heñtude ki. Ko £uum Baaba am yamiri yo mi wa£.” (Yuh 10.17-18)*

164  
165 Banndiraañe he£iiñe, mbele o£on njetta Alla sabu da£ndoore mum? O nelii Almasiihu o  
166 mbele ina da£nda en e bakkatuuji men. Ko £uum Binndi £i kaali, nde £i mbiyi:  
167 *Almasiihu o ne kay yaranii on mette!... O ñamii bakkatuuji men e ñanndu makko e*  
168 *dow leggal he, mbele to baççge bakkatuuji e£en maaya, çguuren to baççge peewal,*

169 *kaɕko mo gaañanɛe mum cellini on o. - Sabu Almasiihu o e hoore mum maayii gootol*  
170 *ɕgam bakkatuuji, mbele artirde on e Alla, kaɕko peewɛo ɕgam ooñiiɛe o. - Oon*  
171 *baraaɛo sabaabunde tooñaɕɕgeeji men, wuurtinaa mbele eɛen naɕɕgiree feewɛe - mbele*  
172 *kala gooɕɛinɛo ɛum, ina waasa halkaade, heɽa ɕguurndam haa abada. (1Piy 2.21,24;*  
173 *3.18; Room 4.25; Yuh 3.16)*

174

175 Banndiraaɛe, yoo Alla laɽɽinan on ko njaɕɕgu-ɛen hannde ko fof. Amin njetta on sabu  
176 keɛogol mon. E yeewtere men aroore, so Alla jaɽii, ma en njokku e Binndi annabaaɛe  
177 ɛi, haa naaten e taariiki ɽiy Daawuuda, maanaam annabi Sileymaani.

178

179 Yoo moyɽere Alla won e mon, te miiɽto-ɛon no moyɽi e haalaaji Almasiihu ɛi  
180 Daawuuda winndunoo e Jabuura, nde o wiyi: *“<sup>2</sup>e njulii juuɛe am e koyɛe am!”* (Jab  
181 22.17)

1  
2 Winndandde 52

3  
4 **ANNABI SILEYMAANI (1 Laam 2-10)**

5  
6 Asalaamaleykum banndiraa~~ƴe~~ he~~ƴii~~~~ƴe~~. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, ji~~ƴ~~~~ƴo~~  
7 yim~~ƴe~~ fof nana te nja~~ƴa~~ laawol peewal ~~ƴ~~gol o lel~~ni~~ ~~ƴ~~gol, mbele ina mbaawa da~~ƴ~~dude e  
8 makko jam cellu~~ƴo~~ haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude hannde  
9 jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

10  
11 So tawii Alla fee~~ƴ~~an~~ii~~ ma, wiyii maa: “Hol ko nji~~ƴ~~-~~ƴ~~aa, mi wa~~ƴ~~an maa,” holi ko  
12 cu~~ƴ~~oto-~~ƴ~~aa? Bal~~ƴe~~ juut~~ƴe~~? Jawdi keewndi? Inn~~de~~ mawnde? Walla go~~ƴ~~~~ƴ~~um? Wa~~ƴ~~iino  
13 ~~ƴ~~alawma gooto, Alla fee~~ƴ~~an~~ii~~ Sileymaani, ~~ƴ~~iyum Daawuuda, e koy~~ƴ~~ol, wiyi ~~ƴ~~um: “*Haal*  
14 *ko nji~~ƴ~~-~~ƴ~~aa, mi rokku maa.*” Mbele a~~ƴ~~a an~~di~~ ko Sileymaani jaabinoo? Ma en nan  
15 hannde no o jaaborinoo Alla.

16  
17 E ja~~ƴ~~ƴeele men jeegom ~~ƴ~~ennu~~ƴe~~ ~~ƴe~~, ~~ƴ~~gonno-~~ƴ~~en ko e wi~~ƴ~~tude e kabaaru annabi  
18 Daawuuda wondude e ko o winndunoo e Jabuura ko. E ja~~ƴ~~de men ~~ƴ~~ennunde, en  
19 ~~ƴ~~jiyiino no Daawuuda habir~~ni~~noo no bani Aadama~~’~~en ~~ƴ~~jogornoo wardude Almasiihu o,  
20 pe~~ƴ~~a ~~ƴ~~um e fe~~ƴ~~irde, kono Alla wuurtinat ~~ƴ~~um e hakkunde maay~~ƴe~~. Hannde noon, en  
21 ~~ƴ~~jaltat e haala Daawuuda, ~~ƴ~~ennen e taariiki ~~ƴ~~iyum biyetee~~ƴo~~ Sileymaani o.

22  
23 E deftere LAAM<sup>2</sup>E he, e simoore ~~ƴ~~i~~ƴ~~mere nde, Binndi cenii~~ƴi~~ ~~ƴi~~ mbiyi: *Maayde*  
24 *Daawuuda ~~ƴ~~ad~~ti~~nooma, o rokki ~~ƴ~~iyiiko Sileymaani jamirooje makko, o wiyi ~~ƴ~~um: “Mbo~~ƴ~~oni*  
25 *rewa e laawol ~~ƴ~~gol aduna o fof jogori rewde ~~ƴ~~gol, tii~~ƴ~~no e hoore maa, ~~ƴ~~gonaa gorko.*  
26 *Rew jamirooje Joomiraa~~ƴo~~, Alla maa, ndewaa e laabi mum... hono no winndiraa e*  
27 *sariya Muusaa he nih, mbele kala ko mba~~ƴ~~-~~ƴ~~aa ina feewa, to mbaaw-~~ƴ~~aa wonde fof.”*  
28 *Hono noon, Daawuuda leldii e maamiraa~~ƴe~~ mum, o ubbaa e wuro Daawuuda he.*  
29 *Daawuuda laamii e Israa~~’~~iila ko duu~~ƴ~~i capan~~ƴe~~ nayi... Sileymaani joo~~ƴ~~ii e jappeere*  
30 *Daawuuda, baaba mum, te laamu makko ~~ƴ~~ii~~ƴ~~iino no feewi. (1Laam 2.1-3,10-12)*

31  
32 *Sileymaani ina yi~~ƴ~~noo Joomiraa~~ƴo~~, te ina rewatnoo sar~~ƴ~~iiji Daawuuda, baaba mum...*  
33 *Joomiraa~~ƴo~~ fee~~ƴ~~an~~ii~~ Sileymaani e koy~~ƴ~~ol, nder jamma, wiyi ~~ƴ~~um: “Haal ko nji~~ƴ~~-~~ƴ~~aa, mi*  
34 *rokku maa.” Sileymaani jaabii, wiyi: “...Joomiraa~~ƴo~~, Alla am, a su~~ƴ~~iima mi, miin*  
35 *carwoowo maa o, a wa~~ƴ~~i kam e dow jappeere Daawuuda, baaba am, te miin ko mi*  
36 *suka, mi alaa ganndal ardaade... ~~ƴ~~uum noon, rokku carwoowo maa hakkille bel~~ƴo~~ ~~ƴ~~gam*  
37 *~~ƴ~~naawde dental ~~ƴ~~gal, ~~ƴ~~gam anndude ko mo~~ƴ~~ji e ko boni. Sabu holi baaw~~ƴo~~ ~~ƴ~~naawde*  
38 *dental maa, ~~ƴ~~gal dental maw~~ƴ~~gal?” (1 Laam 3.3,5,7,9)*

39  
40 *~~ƴ~~Naagunde Sileymaani nde weli Joomiraa~~ƴo~~. Alla wiyi mo: “<sup>2</sup>aydi ko ~~ƴ~~uum ~~ƴ~~naagi-~~ƴ~~aa, a*  
41 *~~ƴ~~naagaaki bal~~ƴe~~ juut~~ƴe~~, a ~~ƴ~~naagaaki jawdi, a ~~ƴ~~naagaaki maayde a~~ƴ~~~~ƴe~~ maa, ~~ƴ~~naagi-~~ƴ~~aa ko*  
42 *hakkille bel~~ƴo~~ ~~ƴ~~gam laamdaade peewal, ma mi wa~~ƴ~~ ko mbiy-~~ƴ~~aa ko. Ma mi rokke*

43 *hakkille belƙo e faamaamuya mo ɔganndu-ƙaa hono maa meeƙaa yiyeede, te yiyetaake*  
44 *haa abada. Ma mi rokke kadi ko a ñaagaaki ko, jawdi e darja mo ɔganndu-ƙaa*  
45 *laamƙo hono maa yiyetaake e ɔguurndam maa fof. So tawii a rewii e laabi am, a*  
46 *ƙooftiima sarƙiiji am e jamirooje am no Daawuuda, baaba maa, nih, ma mi juutnu balƙe*  
47 *maa.” Sileymaani fini, anndi ƙuum ko koyƙol; o arti Yerusalem, o darii e yeeso*  
48 *wakannde aadi Joomiraaƙo nde, o waƙi ƙoon sadakeeji cumateeƙi e sadakeeji jettooƙe*  
49 *Alla, o waƙi kewu, o noddi sarwooƙe makko.*

50  
51 *Caggal ƙuum, rewƙe ƙiƙo yeeyooƙe tebbuuli mumen ɔgari to laamƙo to, ndarii e yeeso*  
52 *mum. Gooto e rewƙe ƙe wiyi: “Kaliifa am, miin e oo ƙoo debbo koƙdunoo e galle*  
53 *gooto, njibin-mi e yeeso makko e nder galle he. Balƙe tati caggal mum, oo ƙoo debbo*  
54 *ne jibini. Ko minen tan ƙiƙo koƙdi e galle he, min koƙdaani hay e gooto goƙƙo. Oo*  
55 *ƙoo debbo lelii e dow ƙiyum, jamma, ƙiƙo o maayi. Nde deƙo o ummii nder jamma,*  
56 *ƙetti ƙiy am e sara am, tawi mboƙo ƙaanii, takki ƙum e sara mum, ƙetti ƙiyum*  
57 *maayƙo o, takki e sara am. ɔgummii-mi subaka ɔgam muyninde ƙiy am, taw-mi ko o*  
58 *maayƙo. Ndaar-moo-mi no moyyi, taw-mi wonaa ƙiy am, mo njibinoo-mi o.” Debbo*  
59 *goƙƙo o wiyi: “Wonaa gooɔga, ƙiy am kay ina wuuri, ko ƙiye o maayi.” Debbo*  
60 *gadano o jaabii mo, wiyi: “Ko fenaande, ko ƙiye o maayi, miin kay, ƙiy am o ina*  
61 *wuuri.” Ko noon ƙe ɔgoniri e haalde e yeeso laamƙo o.*

62  
63 *Laamƙo o wiyi: “Oo debbo wiyi ko ƙiyum woni guurƙo o, ko ƙiy debbo goƙƙo o*  
64 *maayi. Debbo oya ne wiyi ko ƙiyum wuuri, ko ƙiy debbo goƙƙo o maayi.” O ƙeydi, o*  
65 *wiyi: “ɔgaddanee kam silaama.” Silaama addaa e yeeso laamƙo o. Laamƙo o wiyi:*  
66 *“Tayee ƙiƙo guurƙo o, mbaƙ-ƙon ƙum gane ƙiƙi, ndokkon debbo gooto fof annde*  
67 *wootere.”*

68  
69 *Tan, debbo, yumma mum ƙiƙo guurƙo o, ƙernde mum tajji, o wiyi laamƙo o: “Alaa*  
70 *kaliifa am, so tawii ko noon, rokku mo cukalel ɔgel, ɔgel waasa maayde.” Debbo*  
71 *goƙƙo o heƙitii, wiyi: “A nawataa mo mi nawataa mo, yo o taye!” ÷oon e ƙoon,*  
72 *laamƙo o wiyi: “ƙettee cukalel ɔgel, ndokkon ƙum debbo gadano o, woto mbaree ɔgel.*  
73 *Ko kaɔko woni yumma maggel.” Israa’iila fof nani ñaawoore nde laamƙo o waƙnoo nde.*  
74 *Laamƙo o hulaa sabu yiyaama e wonde Alla rokkii ƙum hakkille belƙo ɔgam ñaawde.*  
75 *(1 Laam 3.10-28)*

76  
77 *Alla rokki Sileymaani hakkille belƙo wondude e faamaamuya, rokki ƙum gannde keewƙe*  
78 *no ceenal geej nih. Sileymaani ƙuri leyji fuƙnaaɔge e Misiranaaƙe fof hakkilantaagu. Ko*  
79 *kaɔko ƙurnoo yimƙe fof hakkille... innde makko mawni e dowlaaji saraaji ƙi fof. O haalii*  
80 *koɔɔguli ujunnaaje tati, o feentii jimƙi ujunere e jimƙi joyi... Yehii haa ɔganndu-ƙaa,*  
81 *laamƙe aduna fof nanii hakkilantaagu Sileymaani ɔgu, mbaƙti nelde yimƙe ɔgam heƙaade*  
82 *ƙum. (1 Laam 5. 9-14)*

83



84 Caggal £uum, Binndi £i ina kaalana en e wonde ina wa£noo laam£o gooto debbo  
85 nannoo£o no yoyre Sileymaani nde e darja muu£um potiri. Oon laam£o debbo felliti  
86 yahde Yerusalem, yeewoyde ko wiyetee e Sileymaani ko, tawii ko goo¢ga, walla alaa.  
87 Kono oon debbo ho£noo ko e leydi ngo££undi Yerusalem no feewi, maanaam, leydi  
88 wiyeteendi Saba, keedndi ba¢¢ge worgo Arabi Sawudit. Ndiin, ko leydi mbiyeteendi  
89 hannde Yemen. Hakkunde ndiin leydi e Yerusalem, ina wona hakke kiloomeeteruujii  
90 ujunnaaje £i£i. Kono ndeen yolnde ha£aani laam£o debbo o ummaade yiyoyde  
91 Sileymaani.

92  
93 E simoore sappoyere nde, Binndi £i mbiyi: *Laam£o debbo Saba o naniino haala*  
94 *Sileymaani e darja mo Joomiraa£o rokki £um o; o ari yeewtindaade mo e naamne*  
95 *luggi££e. O naati Yerusalem omo ardi e yimye heewye, e geloo£i dimndaa£i urateeri,*  
96 *ka¢¢e keew£o e kaa£e dime. O fayi to Sileymaani, o haalani £um ko wonnoo e yernde*  
97 *makko fof. Kala naamnal o naamninoo, Sileymaani jaabii mo, te alaano hay huunde ko*  
98 *su£ii ko laam£o o waawaano faamnude mo. Laam£o debbo Saba o yiyi hakkilantaagu*  
99 *Sileymaani ¢gu fof, e galle mo o mahnoo o, e naameele mum e ho£orde watulaa£e*  
100 *mum, e sarwooye mum e comci mumen, e halfinaa£e mum njarameeje, e sadakeeji*  
101 *cumaa£i £i wa£atnoo e galle Joomiraa£o £i. Nde o yiyi £uum fof, o £esi fa££aade.*

102  
103 *O wiyi laam£o o: “Ndeke noon ko nan-mi ina haalee e kabaaru maa e hakkilantaagu*  
104 *maa, to leydi am to, ko goo¢ga. Hade am arde e yiyude gite am, mi goo¢£inaano*  
105 *£uum. Jooni, mi anndii, mi haalananooka hay feccere nde. Hakkilantaagu maa e amo*  
106 *maa mbappitii kabaaru mo nanno-mi o. Malu woodanii yimye maa, malu woodanii*  
107 *sarwooye maa, kamye wonye sahaa kala sara maa aye nana hakkilantaagu maa ye!*  
108 *Jettoo£e ¢goodanii Joomiraa£o, Alla maa ji££o ma, dokku£o ma joo£aade e jappeere*  
109 *Israa’iila he o! Joomiraa£o ina yi£i Israa’iila haa abada, ko £uum wa£i, o wa£ maa*  
110 *laam£o mbele naawaa naawooje peew£e.”* (1 Laam 10.1-9)

111  
112 Ko £oo kaa£aten e daarol laam£o debbo mo leydi Saba o. Kono ko haala Alla ka  
113 haali e oon laam£o debbo ko ha£aani £oon. Sabu hakke duu¥i ujunere caggal oon  
114 jamaanu, Almasiihu o haali ko fayti e laam£o debbo Saba o, kañum e Sileymaani.  
115 Almasiihu o wiyi: *“Nande naal¢gu naawoore, maa debbo laamii£o worgo o ummodo e oo*  
116 *£oo yonta liya £um, ¢gati o iwi ko haa to leydi haa£i ¢gam he£aade hakkilantaagu*  
117 *Sileymaani ¢gu. Ndeen ne dey, gon£o £oo o ¥uri Sileymaani.”* (Mac 12.42)

118  
119 Mbele on nanii ko Almasiihu o haali ko? O wiyi, laam£o debbo garnoo£o yeeuwe  
120 Sileymaani o maa li¥ yimye saliiye yiilaade haa njiyta Almasiihu o. Laam£o debbo mo  
121 Saba o wa£iino baaw£e mum kala mbele yiyde darja Sileymaani, he£oo hakkilantaagal  
122 mum. O yehii ko ina tolnoo e kiloomeeteruujii ujunnaaje nayi, jahol e gartol, ¢gam  
123 anndude so tawii ko o nannoo ko ko goo¢ga walla alaa! Jooni noon, ko fayti e  
124 Almasiihu mo Alla neli e aduna o, ko kañum ¥uri Sileymaani darja e hakkilantaagu e  
125 ganndal e baaw£e; kono noon, ko ¥uri heewde e bani Aadama’en nja¥aani darja

126 makko, te caliima wiɓtude haa ɗgannda mo tigi! Ko ɓuum waɓi Almasiihu o wiyde:  
127 “*Ñande ñalɗgu ñaawoore, maa debbo laamiiɓo worgo o ummodo e oo ɓoo yonta, liɓa*  
128 *ɓum, ɗgati o iwi ko haa to leydi haaɓi ɗgam heɓaade hakkilantaagu Sileymaani ɗgu.*  
129 *Ndeen ne dey, gonɓo ɓoo o ɓuri Sileymaani.*” (Mac 12.42)

130  
131 Aan keɓiiɓo hannde, mbele a yiyii darja Almasiihu, mo Alla neli o? Walla potndu-ɓaa  
132 mo tan ko e annabaaɓe ɓe? Mbele aɓa siftora ko ‘Almasiihu’ firti? ‘Almasiihu’ firti ko  
133 ‘Cuɓaaɓo Alla’. Kono haa hannde, ko ɓuri heewde e yimɓe ɓe ɗgondaaka Almasiihu o,  
134 ɓe ɗganndaa ɓum sabu ɓe meeɓaa fawde yitere e Binndi annabaaɓe ɓi!

135  
136 Waktu men o, jooni gasa, kono hade men seertude, ɗganndee laamɓo o, Sileymaani,  
137 winndiino defte tati lugge, belɓe, gonɓe e Binndi ceniiɓi he. ɓeen defte nani:  
138 KOɓɓGULI, BAAJOTOOɓO, e JIMOL SILEYMAANI. Te Sileymaani winndiino cimooje  
139 gonɓe e Jabuura, hono no Daawuuda, baaba mum waɓirnoo nih. Sileymaani habrii e  
140 Jabuura e simoore cappande jeeɓiɓi e ɓiɓi e wonde Almasiihu o maa artu e aduna  
141 ñaawra yimɓe ɓe peewal. Keɓo-ɓen ko laamɓo o, Sileymaani, winndunoo ko fayti e  
142 Laamɓo timmuɓo, ɓurɓo ɓum o.

143  
144 Ko fayti e Almasiihu o, Sileymaani winndii, wiyi e Jabuura:

145  
146 *Ma o ñaawir yimɓe maa peewal,*  
147 *miskineeɓe maa laawol.*  
148 *Ma o halfu leyɓeele ɓe fof;*  
149 *gila e maayo haa to leydi haaɓi.*  
150 *Maa yimɓe jeereende ndicco,*  
151 *añɓe makko ñaama leydi!...*  
152 *Maa laamɓe Saba e Sebaa ɗgaddu dokke mumen.*  
153 *Maa laamɓe fof ndicco e yeeso makko; leyɓeele kala ndewa mo.*

154  
155 *Yo o wuur!...*  
156 *Yoo innde makko ñiiɓ haa abada,*  
157 *tawde naaɗge ɗge ina fuɓa, maa innde makko ɓooy.*  
158 *Yoo leyyi fof mbarkine e makko,*  
159 *yoo yimɓe fof noddir mo barkinaaɓo.*

160  
161 *Jettooɓe ɗgoodanii Joomiraaɓo, Alla Israa'iila,*  
162 *ko kañum tan waɓata kaawisaaji.*  
163 *Jettooɓe ɗgoodanii innde makko darjunde nde haa abada;*  
164 *yoo darja makko hebbin leydi ndi! Aamiin, aamiin.* (Jab 72.2,8-11,15,17-19)

165  
166 Ko hono noon, Sileymaani, laamɓo o, habirnoo e wonde, maa yimɓe aduna ɓe fof  
167 ɗganndu ko Almasiihu o woni mo Alla waɓi Laamɓo laamɓe e Ñaawoowo aduna o!

168 Aan noon, mbele aƙa anndi baawƙe Almasiihu garmooƙo kadi jogorƙo artude e aduna  
169 o? Walla potndu-ƙaa mo tan ko e annabaaƙe ƙe? So a wiƙtii e Binndi annabaaƙe ƙi,  
170 ma a yiy ko Almasiihu o woni Daƙndoowo e Ɗaawoowo mo annabaaƙe ƙe fof ceedtanii  
171 o. Ko kaƙko Binndi ceniiƙi ƙi kaali, nde ƙi mbiyi: *Annabaaƙe ƙe fof ceedtaniima mo e*  
172 *wonde kala gooƙƙinƙo mo, maa yaafe bakkatuuji mum sabaabunde innde makko.* (Gol  
173 10.43) *Mate wonaa aƙa gooƙƙini ko annabaaƙe ƙe mbinnƙi ko?* (Gol 26.27)

174  
175 Banndiraaƙe, amin njetta on sabu keƙogol mon. E jaƙde men aroore, so Alla jaƙii, ma  
176 en mbiƙtu e ko fayti e annabi Eliyas mo ƙganndu-ƙaa ko kaƙum ƙaaginoo yoo jeyƙgol  
177 toƙ.

178  
179 Yoo moƙjere Alla won e mon, te miiƙto-ƙon no moƙji e ko Almasiihu o haalnoo, nde  
180 wiyi: *Ɗande ƙalƙgu ƙaawoore, maa debbo laamiiƙo worgo o ummodo e oo ƙoo yonta*  
181 *liƙa ƙum, ƙgati o iwi ko haa to leydi haaƙi ƙgam heƙaade hakkilantaagu Sileymaani*  
182 *ƙgu. Ndeen ne dey, gonƙo ƙoo o ƙuri Sileymaani.* (Mac 12.42)

1  
2 Winndande 53

3  
4 **ANNABI ELIYAS (1 Laam 6–18)**

5  
6 Asalaamaleykum banndiraaꞤe heḥiiꞤe. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, jiḥḥo  
7 yimꞤe fof nana te njaꞤa laawol peewal ḥgol o lelḥi ḥgol, mbele ina mbaawa daḥḥude e  
8 makko jam celluḥo haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude jokkande  
9 on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

10  
11 E yeewtere men Ꞥennunde, en mbiḥtiino e taariiki Sileymaani, Ꞥiy annabi Daawuuda. En  
12 njiyiino no Alla rokkirḥoo Sileymaani hakkilantaagu e ganndal keewḥgal. E jamaanu laamu  
13 Sileymaani, ko Yerusalem wonḥoo saḥre Ꞥurnde yooḥde e aduna o fof. Kono ko  
14 Sileymaani darnunoo e Yerusalem ko, hay huunde heen Ꞥuraani galle Alla o toowde e  
15 yooḥde. O mahirḥoo oon galle ko haa lomḥoo tilliisa ka Muusaa e Israa'iila'en mbaḥḥoo  
16 e nder jeereende he. Binndi ḥi ina kaala no laamḥo Sileymaani yettirḥoo hakke  
17 teemedde ḥiḥi ujunere gollotooḥo, gollaniiꞤe mo galle Alla o hakke duubi jeeḥiḥi. Haa  
18 hannde, ina yiye e Yerusalem kaaꞤe mawḥe gonḥooḥe e ḥgooroondi galle Alla, mo  
19 Sileymaani mahḥoo o.

20  
21 Caggal nde galle Alla o woortaa, yettinooꞤe sadak Ꞥe kirsiino ujunnaaje e ujunnaaje  
22 dammuli e gayi, gonḥooḥi annama Daḥḥdoowo potḥooḥo arde, rufa ꞤiiꞤam mum ḥgam  
23 bakkodinooꞤe Ꞥe. Ko noon Ꞥe cennirḥoo galle Alla, mo Ꞥe mahḥoo e innde mum o  
24 nde. Caggal nde Ꞥe kirsi ndiin jawdi, Ꞥe nduppi ḥum e dow sakkorde jaka galle Alla o,  
25 Ꞥe yetti wakannde aadi wonḥoonde e tilliisa he nde, nde naatnaa e suudu seniindu  
26 ceniḥi e galle Alla keso o. Hono noon, so yettinooꞤe sadak Ꞥe njaltii seniindu ceniḥi  
27 ndu, ḥoon e ḥoon ruulde darja Joomiraaḥo heewa suudu seniindu ceniḥi e galle Alla  
28 ndu! Hono noon, en njiyii no darja Alla heewiri seniindu ceniḥi wonḥoondu nder tilliisa  
29 ka Muusaa e Israa'iila'en mbaḥḥoo e jeereende he ka, ko hono noon darja Alla  
30 heewirḥoo kadi seniindu ceniḥi, nder galle Alla mo Sileymaani mahḥoo Yerusalem o.

31  
32 Jooni, en mbaawataa haalde ḥguurndam Sileymaani fof. Kono noon, ḥganndee baḥtanḥe  
33 makko mbayaano no fuḥḥoode ḥguurndam makko nih. Keḥo-ḥee ko winndaa e deftere  
34 LaamꞤe adiinde he, e simoore sappo e goo nde. Ma en njiy kadi e wonde haala Alla  
35 ceniika ka suuḥataa bakkatuuji annabaaꞤe Ꞥe.

36  
37 Binndi ḥi mbiyi: *Sileymaani, laamḥo o, resi rewꞤe heewꞤe tumaraḥkooꞤe... Nde o*  
38 *naywunoo, rewꞤe makko mbaḥti Ꞥernde makko e allaaji goḥḥi, Ꞥernde makko natti*  
39 *wonde e Joomiraaḥo, Alla makko no Ꞥernde Daawuuda, baaba makko, wonirḥoo e mum*  
40 *nih.* (1 Laam 11.1,4)

41

42 Hono noon, Sileymaani mahi e haayre heedtunde fuɓnaaɗge Yerusalem nde, cakkorɓe  
43 keewɓe ɗgam allaaji rewɓe mum tumaraɗkooɓe ɓe. O waɓani allaaji maɓɓe cuuraay e  
44 sadakeeji. Nde Sileymaani waɓi ɓuum, Joomiraaɓo sekani ɓum. *Joomiraaɓo wiyi*  
45 *Sileymaani: “Caggal a waɓii ko wayi noon, te a reenaani aadi am e sarɓiiji am ɓi*  
46 *ndeentinmaa-mi ɓi, ma mi heɗtu laamu ɗgu e juɗɗgo maa, mi rokka ɓum gooto e*  
47 *sarwooɓe maa. Kono noon, mi waɓataa ɓuum e ɗguurndam maa sabaabunde baaba*  
48 *maa Daawuuda. Keɗtat-mi laamu ɗgu ko e juɗɗgo ɓiye. Kono mi heɗtataa laamu ɗgu*  
49 *fof no woorunoo; ma mi woppa ɓiye o suudu wooturu sabaabunde Daawuuda carwoowo*  
50 *am o e sabaabunde Yerusalem, sahare nde cuɓii-mi nde.”* (1 Laam 11.11-13)

51  
52 Hono noon, Binndi ɓi ina kaalana en e wonde caggal nde Sileymaani maayi, leñol  
53 Israa'iila'en woni e fooɓondirde laamu ɗgu e hakkunde mumen. Hono noon, cuuɓi sappo  
54 e ɓiɓi Israa'iila'en jaltuɓi e ɓiɓe Yaakuuba ɓi, peccii pecce ɓiɓi, no Alla wiyrunoo ɓum  
55 Sileymaani nih. Ko ɓuum waɓi, ɓe nattii wonde leñol gooto: jooni, ko ɓe leyyi ɓiɓi,  
56 maanaam: Israa'iila e Yuda. Cuuɓi Israa'iila sappo, keedɓi baɗɗge rewo leydi ndi,  
57 ndenti ɗgoni laamu Israa'iila. Cuuɓi ɓiɓi keedɓi baɗɗge worgo leydi ndi ɗgonti laamu  
58 Yuda. ÷iin cuuɓi ɓiɓi ko suudu Yuda e cuurel Benyamin. Yuda ko leñol annabi  
59 Daawuuda. Ko e ɗgool leñol Alla waɓnoo fodoore nelde Almasiihu o e nder aduna.

60  
61 Binndi ɓi ina kollita en no ɓiin leyyi ɓiɓi keewirnoo laamɓe. Ko ɓuri heewde e  
62 Israa'iila'en wondude e Yuda'en ɗgonnoo ko laamɓe bonɓe, sabu ɓe nduɗtinooma  
63 Joomiraaɓo, ɓe ndewi diineeji leyyi taariiɓi ɓe ɓi. E nder ɓeen laamɓe fof, ina woodnoo  
64 laamɓo gooto ɓurɓo bonde e neegde e heddiɓe ɓe fof. Mbele aɓa anndi holi oon  
65 laamɓo? Oon laamɓo wiyetee ko Akab. Ko Akab wonnoo laamɓo jeetaɓiijo caggal  
66 Sileymaani.

67  
68 E ko fayti e Akab, Binndi ɓi mbiyi: *O tooñi Joomiraaɓo haa ɓuri ko adinooɓe mo*  
69 *laamaade ɓe fof tooñnoo ɓum ko.* (1 Laam 16.30) O humani Yesabel, mo ɗganndu-  
70 ɓaa ko bonɓo te yiɓaa haala Alla. O fawti heen kadi mahde e Israa'iila galleeji e innde  
71 Baal, mo leyyi taariiɓi ɓe ɓi ndewatnoo o. Akab sekni Joomiraaɓo sabu o ardiima  
72 Israa'iila'en, ɓe ndewi allaaji bolle puuyɓe.

73  
74 Kono e oon sahaa, ina woodnoo neɓɓo gooto nder Israa'iila, gondunooɓo e Alla. O  
75 wiyetee ko Eliyas. Waɓi ñalawma gooto, Alla neli Eliyas e Akab, laamɓo o. Hono noon,  
76 *Eliyas ... wiyi Akab: “E innde Joomiraaɓo guurɓo, Alla Israa'iila mo ndewat-mi o, ɓii*  
77 *ɓoo duuɓi garooji saawere woodataa, toɓo woodataa, so wonaa nde mbiy-mi yoo*  
78 *wood.”* (1 Laam. 17.1)

79  
80 Hono noon, hakke duuɓi tati e feccere toɓaani e leydi Israa'iila. Heege muusɗge sarii e  
81 leydi he. E simoore sappo e jeetaɓere nde, Binndi ɓi mbiyi: *Caggal dumunna juutɓo, e*  
82 *nder hitaande tataɓere nde, Joomiraaɓo haaldi e Eliyas, wiyi ɓuum: “Yah to Akab, ɗgati*

83 *ma mi neldu toƴo e dow leydi.*” Eliyas fayi to Akab... Ndeen Akab sooyniima Eliyas,  
84 *wiyi £um: “Ko aan gaddu£o boomaare e nder Israa’iila o woni £oo?”*

85

86 *Eliyas jaabii mo, wiyi: “Wonaa miin addi boomaare e leydi Israa’iila; addi boomaare e*  
87 *leydi Israa’iila ko aan e galle baaba maa, sabu on ɔgoppii jamirooje Joomiraa£o £e,*  
88 *kadi a rewii sanamuuji alla biyete£o Baal. Jooni noon, noddu Israa’iila fof ara joo£odoo*  
89 *e am e haayre Karmel, noddoraa... annabaaƴe Baal teemedde nayo e capan£e njoyo*  
90 *ƴe...”*

91

92 *Akab wa£i nelaaƴe e Israa’iila fof yoo rentu haayre Karmel, renndinori kadi annabaaƴe*  
93 *wiyaaƴe ƴe. E oon sahaa, Eliyas fayi e yimƴe ƴe, wiyi £umen: “Holi nde ɔgoppaton*  
94 *wuuroraade oya baɔɔge haa ƴooya ɔguuroro-£on oya too? So tawii ko Joomiraa£o woni*  
95 *Alla, ndewee £um; so tawii ko Baal kadi, ndewon £um.” Kono yimƴe ƴe njaabaaki mo*  
96 *hay huunde.*

97

98 *Eliyas wiyi ƴe kadi: “Ko miin tan gooto lutti wonde annabi Joomiraa£o o, kono Baal ina*  
99 *jogii teemedde nayo e capan£e njoyo annabi. ɔgaddanee min gayi £i£i: Yoo annabaaƴe*  
100 *Baal ƴe labo heen ɔgootiri, cila £um, pawa £um e dow le££e ɔgam wa£de sadak*  
101 *cumete£o, mbaasa huƴƴude jeyɔgol. Miin ne, mi feewna ɔgo£ndi ndi, mi fawa £um e*  
102 *dow le££e, mi waasa huƴƴude jeyɔgol. Caggal £uum, ƴe toroo alla maƴƴe, miin ne, mi*  
103 *toroo Joomiraa£o. Kala heen Alla jaabii£o, huƴƴi jeyɔgol, ko kañum tigi woni Alla!”*  
104 *Yimƴe ƴe fof njaabii, mbiyi: “Min njaƴii!”*

105

106 *Gayi £i ɔgaddaa. Eliyas wiyi annabaaƴe Baal ƴe: “Cuƴano-£ee heen koye mon ɔgootiri,*  
107 *ɔgado-£on feewnude £um, sabu ko onon ƴuri heewde, toro-£on alla mon, mbaason*  
108 *huƴƴude jeyɔgol.” 2e tottaa ɔgaari, ƴe peewni £um; gila subaka haa naaɔge e hoore,*  
109 *ƴe ɔgoni e innude Baal aƴe mbiya: “Baal, jaabo min!” Kono hay sawta gooto ƴe*  
110 *nanaani, hay jaabawol gootol ƴe keƴaani. 2e ɔgoni e amde e sara sakkorde nde ƴe*  
111 *peewnunoo nde. Hedde naaɔge e hoore, Eliyas woni e tooñde ƴe ina wiya: “ɔgullee*  
112 *daan£e dow, tawde ko o alla; maa taw won ko o mijotoo, walla tawa won ko o*  
113 *naɔɔgi, walla tawa ko o £annii£o, walla tawa ko o £aanii£o, ma o fin.” 2e ɔgulli*  
114 *doole, ƴe ƴetti silamaaji e gaawe, ƴe ceeki ƴalli maƴƴe haa ƴe cilsilti ƴiiƴam no aada*  
115 *maƴƴe wiyri £um nih. Ndeen yehii haa kikii£e, ƴe ƴeydii kadi dulbitaade e torogol Baal,*  
116 *haa waktu mo sadak ñamiri foti wa£eede o. Kono ƴe keƴaani wonaa sawta, wonaa*  
117 *jaabawol, wonaa hay maale mum.*

118

119 *E nder £uum, Eliyas wiyi yimƴe ƴe: “ɔgaree, ƴado-£ee kam!” Yimƴe ƴe fof ƴadii mo.*  
120 *Ndeen, Eliyas woni e feewnitde sakkorde Joomiraa£o firtanoonde nde. O hocci kaayɛ*  
121 *sappo e £i£i hono limoore yerondirnde e cuu£i ƴiiƴe Yaakuuba mo Joomiraa£o*  
122 *haaldunoo e mum ɔgol £oo koɔɔgol o: “Ma a wiye Israa’iila.” O ƴetti £een kaayɛ, o*  
123 *mahtorii £umen sakkorde nde e dow innde Joomiraa£o. O taarni sakkorde nde gaawol*  
124 *baawɔgol nawde hedde capan£e tati liiteer. O fawi heen le££e £e; caggal £uum, o hirsii*

125 *ɔgaari ndi, o sili ɛum, o fawi ɛum e dow leɛɛe he. Nde ɛuum yawti, o wiya ʒe:*  
126 *“Kebbinee paali nayi ndiyam, njuppon e dow sadak cumeteeɛo he kaɓum e leɛɛe ɛe!”*  
127 *O heɓɓitii kadi, o wiya ʒe: “Mbaɛee noon goɛɔgol!” ʒe mbaɛi noon goɛɔgol. O wiya*  
128 *ʒe kadi: “Mbaɛee noon tataɓol!” ʒe mbaɛi noon tataɓol. Ndiyam ɛam woni e*  
129 *walwaltude e taaro sakkorde he, haa gaawol ɔgol heewi.*

130  
131 *Nde waktu mo sadak ñamiri foti waɛeede o yoni, annabi Eliyas ʒadii sakkorde nde,*  
132 *wiya: “Joomiraaɛo, Alla Ibraahiima, Isaaga e Israa’iila, yoo annde hannde ko aan woni*  
133 *Alla e nder leydi Israa’iila, ko miin woni carwoowo maa, kadi mbaɛ-mi ɛee ɛoo geɛe*  
134 *fof ko e yamiroore maa. Jaabo mi Joomiraaɛo, jaabo mi mbele ʒee ɛoo yimʒe ina*  
135 *ɔgannda ko aan Joomiraaɛo woni Alla, kadi ko aan artirta ʒerɛe maɓɓe!”*

136  
137 *Ndeen tan, jeyɔgol Joomiraaɛo tellii, duppi sadak cumeteeɛo o, leɛɛe ɛe, kaaye ɛe e*  
138 *leydi ndi, kadi horni ndiyam gaawol ɛam. Nde yimʒe ʒe njiyi ɛum, kaɓum’en fof marʒii*  
139 *e leydi, ɔgoni e wiya: “Ko Joomiraaɛo tigi woni Alla! Ko Joomiraaɛo tigi woni Alla!”*

140  
141 *Eliyas wiya ʒe: “Njaggee annabaaʒe Baal ʒe, woto hay gooto e maɓɓe ʒoccito!” ʒe*  
142 *njaggaa. Eliyas yortini ʒe e maayel biyeteeɔgel Kison, hirsi ʒe ɛoon. Eliyas wiya Akab:*  
143 *“ɔabbu ñaamaa, njaraa, sabu ɔgoo iidaaɔgo ko iidaaɔgo toɓo.” Akab ɔabbi ɔgam*  
144 *ñamde e yarde. Eliyas kaɓum, heɓoyi dow cettam haayre Karmel nde, ina toroo...*  
145 *Tan, asamaan o fof ʒawli kurum, herndu wutti, ʒiiwoonde maamaare fuɛɛii fiyde e*  
146 *leydi... (1 Laam 18.1-2,17-42,45)*

147  
148 *E gooɔga, ɔgol daarol kaawniɔgol ina heewi darja Alla e baawɛe mum, te jaraani ko*  
149 *eɛen ʒeyda heen haala ɔgoɛka. Kono hade men seertude hannde, ciiftoren ko annabi*  
150 *Eliyas wiynoo Israa’iila’en ko, ko adii omo dikkoo annabaaʒe Baal fenooʒe teemedde*  
151 *nayo e capanɛe njoyo ʒe. O wiya: “Holi nde ɔgoppaton wuuroraade oya baɔɔge haa*  
152 *ʒooya ɔguuroro-ɛon oya too? So tawii ko Joomiraaɛo woni Alla, ndewee ɛum; so tawii*  
153 *ko Baal kadi, ndewon ɛum.”*

154  
155 *To adan ɛo, Israa’iila’en njaabaaki hay huunde. Kono nde ʒe njiyi e wonde Alla,*  
156 *Joomiraaɛo, jaabiima torogol Eliyas, toɓi jeyɔgol e sakkorde he, dental ɔgal fof marʒii,*  
157 *sujji, wiya: “Ko Joomiraaɛo tigi woni Alla! Ko Joomiraaɛo tigi woni Alla!” Ko noon*  
158 *annabi Eliyas weejniri diine Baal mo ɔganndu-ɛaa ko diine fenaande, e jeese yimʒe fof,*  
159 *o artiri ʒerɛe Israa’iila’en e Joomiraaɛo, Alla mumen, e nder ñalawma gooto!*

160  
161 *Holi ko waɛi Alla jaabaade ñaagunde Eliyas nde? Sabaabu ɛuum: Eliyas ina yiɛnoo*  
162 *Joomiraaɛo Alla, te ina gooɔɛinnoo haala mum. Holi ko waɛi Alla jaabaaki ñaagunde*  
163 *annabaaʒe Baal ʒe? Sabu ɛuum: ʒe ñaaganooki Alla gooɔgere e gooɔga mo ɔganndu-*  
164 *ɛaa feeñaniino Ibraahiima, Isaaga wondude e Israa’iila’en fof. Annabaaʒe Baal ʒe*  
165 *njiɛaano haala Alla, te ʒe ndewnoo tan ko aadaaji diine maɓɓe. Aʒe coftunoo e dewal*  
166 *aadaaji maɓɓe, kono ʒe ndewaano Alla guurɛo o. ʒe mbaɛii gulaali keewɛi e sadakeeji,*

167 kono alaa ko nafi. Ko £uum wa£i, coftal dewal diine ma~~¥~~e firtaano hay huunde, sabu  
168 alaa heen fof ko yowitinoo e haala Alla.

169

170 Hono noon, en njiyii no annabi Eliyas wiyrunoo yoo Israa'iila'en labo Joomiraa£o, Alla  
171 Ibrahiima, Isaaga e Yaakuuba, walla diineeji Baal £i; goo¢ga walla fenaande; annoore  
172 walla ni~~¥~~ere; laawol peewal walla laawol ooñaare; haala Alla ¢goo¢£uka ka walla  
173 diineeji ne££o £i ndaraaki hay nokku.

174

175 Ina waawi wonde hannde, ne££o ke£otoo£o ina woodi, tawa ko pot£o jaabaade e  
176 naamnal annabi Eliyas ¢gal. Holi nde ¢goppataa wuuroraade oyo ba¢¢ge haa ¥ooya  
177 ¢guuroro-£aa oyo too? Holi nde ¢goppataa wuuroraade hakkunde haala Alla goo¢£uka  
178 ka e aadaaji yim¥e £i ndaraaki hay nokku £i? Binndi £i mbiyi: *Hay gooto waawaa*  
179 *sarwude halifaa¥e £i£o, ¢gati maa joomum añii heen gooto yi£ii keddii£o o, maa*  
180 *ha¥¥iima e heen gooto hutiima keddii£o o. On mbaawaa rewdude Alla e jawdi fof*  
181 *laawol gootol.* (Mac 6.24) On mbaawaa renndinde dewal Alla e dewal diineeji bolle  
182 puuy£e. Holi nde ¢goppataa wuuroraade oya ba¢¢ge haa ¥ooya ¢guuroro-£aa oya too?

183

184 Banndiraa¥e, on njaaraama sabu ke£ogol mon. E ja¢de men aroore, so Alla ja¥ii, ma  
185 en njokku e Binndi annabaa¥e £i, te mbi£ten e daarol kaawni¢gol paytu¢gol e annabi  
186 ba£noo£o bal£e tati e nder reedu lii¢gu maw¢gu. Mbele o£on ¢ganndi oon annabi?

187

188 Yoo mo¥yere Alla won e mon, te miiyto-£on e ko annabi Eliyas wiyrunoo Israa'iila'en ko:  
189 *“Holi nde ¢goppaton wuuroraade oya ba¢¢ge haa ¥ooya ¢guuroro-£on oya too? So*  
190 *tawii ko Joomiraa£o woni Alla, ndewee £um!”* (1 Laam 18.21)



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42

Winndanne 54

**ANNABI YUUNUS (Yuunus)**

Asalaamaleykum banndiraaƴe heƴiiƴe. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, jiƴƴo yimƴe fof nana kadi njaƴa laawol peewal ƴgol o lelɓi ƴgol, mbele ina mbaawa daɗɗude e makko jam celluƴo haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

E yeewtere men ƴennunde, en mbiƴtiino e ko fayti e annabi Eliyas. Eliyas wonnoo ko annabi mawƴo sabu baawƴe Ruuhu Alla ina ƴgondunoo e makko. O ɓaaginooma Alla mbele ina waasa toƴde, te ndiyam memaani leydi hakke duuƴi tati e feccere. Te en njiyiino kadi no Eliyas dikkondirnoo e annabaaƴe Baal fenooƴe ƴe, weejni diine mumen fenaande o e yeeso Israa'iila'en fof. Ko hono noon, annabi Eliyas artiri ƴerƴe Israa'iila'en e Joomiraaƴo, Alla mumen.

Hanne noon, njiƴ-ƴen ko jokkude haa nanen taariiki annabi goƴƴo, dewnooƴo e annabi Eliyas. Ma en njiy no Alla suƴorinoo neƴƴo gooto Israa'iila, biyeteefo Yuunus, wiyi ƴum yoo yah waajoyoo tumaraƴkooƴe, aɓƴe Israa'iila ƴe.

Eƴeni njaƴƴga e deftere YUUNUS. E simoore adanne nde, Binndi ƴi mbiyi: *Meeƴii waƴde sahaa gooto, Joomiraaƴo haaldi e Yuunus ƴiy Amittay, wiyi ƴum: "Ummo, yah sahare mawnde wiyeteende Niniwe, puro-ƴaa yimƴe mum! ƴgati bonanne nde ƴe mbaƴata nde ƴabbii haa to am."* (Yuun 1.1-2)

Mbele on nanii ko Alla wiyi Yuunus ko? Alla wiyi mo yo o yah o waajoyoo yimƴe sahare wiyeteende Niniwe nde, yoo tuub bakkatuuji mumen, tawii ko Niniwe wonnoo wuro laamorgo leydi Asiri, te Asirinaaƴe ƴgonnoo ko leɓol bonƴgol, neegƴgol, jiƴnoƴgol momtude Israa'iila'en e dow leydi!

Holi ko waƴi Alla nelde Yuunus e ƴeen tumaraƴkooƴe, aɓƴe Israa'iila'en? Mbele Alla ina toppitinoo aɓƴe Israa'iila'en ƴe ne? Ahaa kay! Alla fodiino ɓaawde Niniwenaaƴe, sabu bakkatuuji mumen ƴabbii haa dow asamaan! Kono Alla yiƴaa accidde bakkodinooƴe ƴe e bakkatuuji mumen. Alla yiƴi ko yoo yimƴe fof ƴgooƴƴin koƴƴgol mum, tuuba bakkatuuji mumen, ndaƴa. Ko ƴuum waƴi Alla noddude Yuunus, wiyi ƴum yoo yah to Niniwenaaƴe, waajoo ƴumen, mbele ina nduttoo e Alla, tuuba bakkatuuji mumen, mbaasa halkaade.

Kono Yuunus yiƴaano yahde waajoyaade aɓƴe mum! Yuunus yiƴaano wonde annabi e sahare Niniwe nde! Alla yiƴnoo ko yoo Niniwenaaƴe mbaajto koye mumen, mbele omo yurmoo ƴumen, kono Yuunus yiƴnoo ko yoo Alla waƴ e maƴƴe kuugal! Ko ƴuum waƴi,

43 Yuunus salii annabaagal mum, fewji dogde Joomiraa£o. Kono holi to o waawi  
44 suu£oyaade, so o dogii Joomiraa£o?

45

46 Jooni noon, njokken e daarol £gol. Binndi £i mbiyi: *Yuunus noon ummii, ... £gam*  
47 *yi£de suu£aade Joomiraa£o. O fokkiti, o fayi Yafo, o tawi £oon laana payka Tarsis*  
48 *(maanaam to wo££i Niniwe). O yo£i paas, o joli. Kono Joomiraa£o wutti e geej he*  
49 *henndu semmbolinndu. Geej o fof jirgitee haa laana ka £e£i sojyaade. Dognoo£e laana*  
50 *£e kuli, gooto e ma££e fof woni e toraade alla mum. £e yetti kaake gonnoo£e e laana*  
51 *£e, £e £goni e weddaade £e e geej he mbele aka hoyta. Tawi Yuunus tellinooma to*  
52 *reedu laana to ko adii £uum, lelii, £aanii £oy£gol luggol. Maw£o dognoo£e laana o ari,*  
53 *wiyi mo: "Holi ko £aanoto-£aa? Ummo, noddu alla maa! Maa taw ma o siftor en*  
54 *kaayten boomaade." Dognoo£e laana £e mbiyondiri e koye mumen: "£garee mba£en*  
55 *kuraaje, yeewen gaddu£o e men ndee £oo boomaare." £e mba£i kuraaje; kuraaje £e*  
56 *njani e Yuunus.*

57

58 *Caggal £uum, £e mbiyi mo. "Haalan min holi ko addi e men ndee £oo boomaare. Holi*  
59 *kabaaru maa? Holi to £gummi-£aa? Holi leydi maa, kadi holi leñol maa?" Yuunus*  
60 *jaabii £e, wiyi: "Ko mi Barahuuta kadi mbo£o huli Joomiraa£o, hono Alla gon£o dow*  
61 *asamaan, tag£o leydi, tagi geej o." £e kuli no feewi, £e mbiyi mo: "Holi ko addan*  
62 *maa wa£de £uum?" £gati £e paamii o woni ko e dogde omo suu£oyoo Joomiraa£o,*  
63 *sabu ko noon o habirnoo £e. Nde tawnoo geej o wonnoo ko e £eydaade jirgitaade, £e*  
64 *naamnii mo kadi, £e mbiyi mo: "Holi ko min mba£at maa mbele geej o ina deeye?"*  
65 *O jaabii £e, o wiyi: "mettee kam, mbeddo-£on mi e geej he, ma o deeye; sabu mbo£o*  
66 *anndi ko miin addi e mon nduu £oo henndu semmbolinndu!" Dognoo£e laana £e noon*  
67 *£gonnoo ko e etaade joofde laana ka no doole mumen potnoo, kono ndo£ki, sabu geej*  
68 *o ina £eydotonoo jirgitaade.*

69

70 *E oon sahaa, £e £goni e toraade Joomiraa£o, a£e mbiya: "Yaa aan Joomiraa£o, ti£no*  
71 *woto boom min sabaabunde fittaandu oo £oo ne££o gooto! Woto faw min yiyam mo*  
72 *wiyaani min wa£aani min! £gati aan, Joomiraa£o, mba£-£aa ko no nji£ir-£aa nih."*  
73 *Caggal £uum, £e yetti Yuunus, £e mbeddii £um e geej he. Tan geej o deeye. Kulol*  
74 *Joomiraa£o maw£gol jaggi dognoo£e laana £e, £e mba£ani mo sadak, £e kunanii mo.*  
75 *E nder £uum, Joomiraa£o addi lii£gu maw£gu mo£i Yuunus. O wa£ii e nder reedu*  
76 *lii£gu he jammaaji tati e ñalawmaaji tati. (Yuun 1.3-2.1)*

77

78 *Ndaro-£en £oo see£a. En njiyii no Alla rewirnoo e Yuunus, annabi mum dogatnoo£o o!*  
79 *Yuunus ina waawnoo dogde, kono waawaano da£de Alla. Holi ko wa£i Alla rewde e*  
80 *Yuunus? Sabu Alla ina yi£i Yuunus, ina yi£i kadi Yuunus wa£a ko o wiyi £um ko.*  
81 *Hono noon, en njiyii no Alla addiri lii£gu maw£gu mo£i Yuunus, kono Yuunus*  
82 *maayaano. Holi ko Yuunus waawnoo wa£de haa da£nda hoore mum? Hay huunde! Hay*  
83 *huunde, so wonaa noddude Joomiraa£o! Ko Alla tan waawnoo da£ndude mo. Hono*  
84 *noon, e simoore £i£mere nde, Binndi £i ina kaalana en no Yuunus ñaagorinoo*

85 Joomiraa£o e nder reedu liiçgu he, o tuubi bakkatuuji makko e ko o salii £ooftaade Alla  
86 ko. Alla reenii Yuunus e nder reedu liiçgu he hakke bal£e tati, haa Yuunus anndi no  
87 moyyi: ÷ooftaade Alla ¥uri dogde £um!

88  
89 En mbaawataa jaççgude ko Yuunus wiynoo Alla e reedu liiçgu ko fof. Kono ma en  
90 njaççgu ko o sakkitinoo haalde ko, sabu ko £um huunde heewnde faayiida. Ñande  
91 ñalawma tata¥iijo o, Yuunus wiya: “Da£ndoore ummotoo ko e maa, aan Joomiraa£o!”  
92 Nde o wiya: “Da£ndoore ummotoo ko e maa, aan Joomiraa£o!” Binndi ndi mbiya:  
93 “Joomiraa£o yamiri liiçgu çgu yoo wukkit Yuunus dow leydi njoorndi.” (Yuun 2.10–11)

94  
95 E simoore tata¥ere nde, Binndi £i mbiya: *Joomiraa£o haaldi kadi e Yuunus go£çgol, wiya*  
96 *£um: “Ummo, yah sahare mawnde wiyeteende Niniwe, njeeynaa toon ko njamir-maa-mi*  
97 *ko!” Yuunus ummii, yehi Niniwe hono no Joomiraa£o wiyri nih. Niniwe noon ko sahare*  
98 *mawnde no feewi; sahare nde ne££o wa£ata bal£e tati nde tacca £um. Yuunus yehi e*  
99 *sahare he ko foti no ñalawma, fu££ii yeeynude ina wiya: “Heddii tan ko bal£e capan£e*  
100 *nayi Niniwe firtee!”*

101  
102 *Niniwenaa¥e çgooç£ini Alla, njeeyni kooraka, kadi gila e maw¥e haa e sukaa¥e ¥oornii*  
103 *comci ñootiraa£i bagi saak, çgam yankinaade e yeeso Alla. Ndeen kabaaru o yettiima*  
104 *laam£o Niniwe o, oon ne ummii e jappeere mum, ¥oorti forok mum, ¥oornii saak, joo£ii*  
105 *e ndoondi çgam yankinaade e yeeso Alla, yamiri yoo £um £oo yeeyne e nder Niniwe:*  
106 *“E dow yamiroore laam£o o e watulaa¥e mum, woto yim¥e e jawdi mee£ hay huunde,*  
107 *gila e dammuli haa e nayi fof, woto jawdi dur te woto hay huunde heen yar hay*  
108 *to¥¥ere ndiyam! Yoo yim¥e e jawdi fof ¥oorno saakuuji, toroo no doole mumen potnoo*  
109 *fayde e Alla, kadi çgacca kañum’en fof golle mumen bon£e £e e ge£e ndool-ndoolaagu*  
110 *£e mba£atnoo £e! Maa taw maa Alla artu e men, wayla faandaare mum, natta fitnude*  
111 *fayde e men, haayta boomde en!”* Alla yiya a¥e mba£ira noon, a¥e çgacca ge£e  
112 *ma¥¥e bon£e £e. Ndeen, Alla wayli faandaare mum e boomaare nde fodatnoo ¥e nde,*  
113 *haayti firtude ¥e. (Yuun 3.1–10)*

114  
115 En njiyii no Alla yurmorii Niniwenaa¥e, sabu ¥e gooç£inii haala ka Alla wiynoo ¥e ka,  
116 te ¥e tuubii bakkatuuji ma¥¥e, ¥e nimsitii £um. Kono noon, Yuunus weltanooki e ko Alla  
117 yurmii Niniwenaa¥e ko! Ke£o-£ee ko o winndi e simoore sakkitiinde he.

118  
119 Binndi £i mbiya: ÷uum metti Yuunus no feewi, sekni £um. O torii Joomiraa£o, o wiya  
120 *£um: “Aahaa, Joomiraa£o! Nani! Ko £um tigi kulnoo-mi nde çgon-mi leydi amen nde!*  
121 *Ko £um £oo kolliratnoo-mi nde ndog-mi pay-mi Tarsis nde. çgati mbo£o anndunoo ko*  
122 *a Alla kecco-¥ernde, jurumdeero, Jom muñal, Jom yi£de nde gasataa, a£a haayta*  
123 *fawde kuugal. Jooni noon, Joomiraa£o, ittu woçki am tawde ko noon, sabu maayde*  
124 *¥urani mi wuurde.”* Kono Joomiraa£o jabii, wiya: “A£a sikki fitnude maa ina moyyi?”

125

126 Caggal £uum, Yuunus yalti sahare nde, heƳoyi fu£naaƆge mayre. O wa£i £oon cuurel  
127 makko, o sakkii les mum e ƳuuƳiri he, Ɔgam yiyde holi to £um jogori yuumtande sahare  
128 nde. Joomiraa£o Alla fu£ni £oon soƳoyuru, jiimni £um e Yuunus mbele ina rokka £um  
129 ƳuuƳiri, itta tampere mum. Yuunus weltii e nduun soƳoyuru no feewi.

130

131 Kono subaka jaƆƆgo e mum hedde pu£al naaƆge, Alla addi ƆgilƆgu, Ɔgu urii soƳoyuru  
132 ndu, ndu yoori, ndu maayi. Ndeen naaƆge ñawlii, Alla addi henndu fu£naaƆge wulndu,  
133 naaƆge ñippii e hoore Yuunus haa fappi. O torii Alla, o wiyi: "Ittu woƆki am, sabu ko  
134 maayde Ƴurani mi wuurde."

135

136 Ndeen Alla wiyi Yuunus: "A£a sikki fitnude ma sabaabunde soƳoyuru ina moƳƳi?" O  
137 jaabii, o wiyi: "Ha mi maaya ne kay!" Caggal £uum, Joomiraa£o wiyi: "Gila aan, a  
138 yurmiima soƳoyuru ndu a tampanaani, ndu a fu£naani, fu£ndu e jamma gooto, maayi e  
139 jamma gooto, saka hakkunde am e Niniwe! Ko wa£i mi yurmotaako ndeen sahare  
140 mawnde wa£nde ko Ƴuri teemedere e noogaas ujunere yimƳe Ƴe mbaawaa seerndude  
141 nano mumen e ñaamo mumen, wa£nde kadi jawdi ndariinde keewndi?" (Yuun 4.2-11)

142 Ko £oo deftere Yuunus nde haa£i.

143

144 BanndiraaƳe, e nder taariiki annabi Yuunus, ina wa£i ko heewi ko pot-£en anndude ko  
145 fayti e sifaaji ne££o e sifaaji Alla. Ko £um £oo pot-£en anndude: Alla jiƆƆgataa.  
146 Yuunus jiƆƆgiino no feewi, kono Alla jiƆƆgaani. E gooƆga, Ƴernde Alla jiidaano e Ƴernde  
147 Yuunus.

148

149 Ƴernde Yuunus heewnoo ko jiƆƆgere. Kono Ƴernde Alla heewi ko gi£li e yurmeende  
150 fayde e yimƳe kala. Yuunus yi£noo ko banndum'en, yi£aano añaƳe mum. Kono Alla ina  
151 yi£i Israa'iila'en e NiniwenaaƳe fof. Yuunus yi£noo ko NiniwenaaƳe kalkoo, sabu Ƴe  
152 Ɔgonnoo ko añaƳe Israa'iila'en. Kono Alla yi£noo ko Ƴe tuuba bakkatuuji maƳƳe, Ƴe  
153 ƆgooƆ£ina haala mum, Ƴe nda£a. Alla jiƆƆgataa. Ko mbaaw-£aa wonde e no mbaaw-  
154 £aa wayde fof, Alla ina yi£-maa! O yi£aa bakkaat maa e serindaare maa, kono omo  
155 yi£-maa, aan. Omo yi£i yimƳe aduna Ƴe fof! Alla yi£i ko yimƳe fof e leƳƳi kala njaƳa  
156 bakkatuuji mumen e yeeso makko, ke£oo gooƆga o, Ɔgannda £um, ƆgooƆ£ina £um  
157 mbele ina nda£ndee.

158

159 Eey, ina wa£i haalooƳe mbiya: "Alla suƳiima haa gasi naatooƳe aljanna e naatooƳe  
160 jeyƆgol." Kono noon, wiyooƳe noon Ƴe dey kaalaani gooƆga e Alla peew£o, moƳƳo o.  
161 Sabu Binndi cenii£i £i mbiyi: *Alla yi£i ko yimƳe fof nda£ndee, Ɔgannda gooƆga o. - O*  
162 *yi£aa hay gooto halkoo; o yi£i ko yimƳe fof mbaajtoo koye mumen.* (1 Tim 2.4; 2 Piy  
163 3.9) Kono noon, saliiƳe tuubde bakkatuuji mumen Ƴe, maa Alla ñaaw £umen, *sabu Ƴe*  
164 *njaƳaani yi£de gooƆga o Ƴe nda£ndee.* Alla maa faw e maƳƳe kuugal, *mbele Ƴe*  
165 *ƆgooƆ£inaani gooƆga o ina mbeltoroo ooñaare Ƴe fof ina ñaawee.* (2 Tes 2.10,12) Ko  
166 £uum haala Alla ka habri. Alla ko moƳƳo, ko jurumdeero. O wa£anii bani Aadama

167 laawol daɓɓoore. Kono Alla ko ceniiɓo, ko peewɓo, te ma o ñaaw kala mo jaɓaani  
168 peewal laawol makko daɓɓoore ɗgol.  
169  
170 ÷uum noon, woto hay gooto fuuntu on. Alla jiɗɗgataa te weltotaako e leeptude  
171 bakkodinoowe ɓe. Alla yiɓi ko ɗganndaa gooɗga o, ɗgooɗɓinaa ɓum, ndaɓaa! Ko ɓum  
172 waɓi, e jamanuuji gadiiɓi, Alla suɓinooma yimɓe, waɓi ɓumen annabaaɓe, ɓe mbinndi  
173 haala Alla ka, mbele aɓa waawa anndude laawol ɗgol Alla waɓi, njaɓaa ɓum, ndaɓaa!  
174 Kala gooɗɓinɓo laawol Alla daɓɓoore ɗgol maa hawroy e Alla. Kala mo gooɗɓinaani  
175 ɗgol halkoto. Alla jiɗɗgataa hay gooto! *Alla yiɓi ko yimɓe fof ndaɓɓe. – Kono so on*  
176 *mbaajtaaki koye mon, onon fof ko noon kalkorto–ɓon.* (1 Tim 2.4; Luk 13.3)  
177  
178 Ko ɓoo kaaɓaten hannde. E yeewtere men aroore, so Alla jaɓii, ma en mbiɓtu e ko  
179 annabi mawɓo habrunoo, geɓe keewɓe paytuɓe e Daɓɓoowo potnooɓo arde e aduna  
180 he daɓɓa bakkodinoowe ɓe. Oon annabi wiyetee ko Esayi. Ko o annabi gardinooɓo  
181 Almasiihu o hakke duuɓi teemedde jeeɓiɓi.  
182  
183 Yoo moɗɗere Alla won e mon, te ciɗoron ko njaɗɗgu–ɓen hannde e Binndi ceniiɓi he  
184 ko: *Daɓɓoore ummotoo ko e Joomiraaɓo!* (Yuun 2.10) *Alla jiɗɗgataa hay gooto.*  
185 *(Gol 10.34) O yiɓi ko yimɓe fof ndaɓɓe.* (1 Tim 2.4) *Kono so on mbaajtaaki*  
186 *koye mon, onon fof ko noon kalkorto–ɓon.* (Luk 13.3)

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42

Winndannde 55

#### ANNABI ESAYI (Esayi)

Asalaamaleykum banndiraaŋe heŋiiŋe. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, jiŋŋo yimŋe fof nana kadi njaŋa laawol peewal ɕgol o lelŋi ɕgol, mbele ina mbaawa daŋdude e makko jam celluŋo haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude hannde jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

E yeewtere men ŋennunde, en mbiŋtiino ko fayti e annabi Yuunus e no fewjiratnoo dogde Joomiraaŋo. Kono fewjude dogde Alla wayi ko no dogde mbeelu mum nih. Hono noon, en njiyiino no Alla wondirnoo e Yuunus to nder reedu liiɕgu to.

Hannde noon, en ɕganniyiima jaɕɕgude ko fayti e annabi dewnooŋo e Yuunus o, te innde makko ina anndaa e haala Alla he. Oon ko annabi Esayi, mo jamaanu mum adinoo jamaanu Almasiihu o hakke duuŋi teemedde jeeŋiŋi. Esayi wonnoo ko jettinoowo sadak gollantonooŋo Alla e nder galle Alla mo Sileymaani mahnoo Yerusalem o. Ŋande fof, Esayi wondude e yettinooŋe sadak heddiiŋe ŋe, ina potnoo waŋande Alla sadakeeji jawŋi e dow sakkorde nde. ÷iin sadakeeji ɕgonnoo ko annama ŋiiŋam Almasiihu potnoŋam rufeede sabaabunde bakkatuuji aduna. Kono Alla fodanaano Esayi wonde jettinoowo sadak ŋolo. Keŋo-ŋee ko kewnoo ŋalawma gooto, tawi Esayi ina woni nder galle Alla he. Eŋeni njaɕɕga e deftere ESAYI, e simoore jeegoŋere nde.

Ko ŋum ŋoo Esayi winndi: *E hitaande maayde Osiyas, laamŋo o, njiy-mi Joomiraaŋo ina jooŋii e jappeere toownde no feewi, kommbol wutte makko ina heewi galle Alla o. Maleykaaji ina njiimi e makko; gooto e majji fof ina waŋi bibje jeegom: bibje ŋiŋi, aŋi cuddira ŋumen jeese majji; bibje ŋiŋi, aŋi cuddira ŋumen koyŋe majji; bibje ŋiŋi keddiiŋe ŋe, ko ŋeen ŋi ndiwirta. Gooto e majji fof ina wulla, aŋi mbiyondira: “Ceniiŋo, ceniiŋo, ceniiŋo ko Joomiraaŋo Jom semmbe o! Leydi ndi fof ina heewi darja makko!” Leŋŋe damal ŋe ndilli sabu wulaaɕgo ɕgo mawnude, galle o fof heewi cuurki. ÷oon tan, mbiy-mi: “Mi booraama! Mi halkiima, sabu ko mi neŋŋo mo toni mum cenaaki, koŋ-mi ko e hakkunde yimŋe ŋe toni mumen cenaaki, kadi gite am njiyii Laamŋo o, Joomiraaŋo Jom semmbe o.” Kono maleyka gooto diwi, ari e am, ina jogii e juɕɕgo mum ŋulmere huŋŋoore nde o ŋettirnoo mecekke e nder sakkorde he. O memni ŋum hunuko am, o wiya: “÷um ŋoo memii toni maa, ooŋaare maa ittaama, bakkaat maa yaafaama.” Nan-mi sawta Joomiraaŋo ina wiya: “Holi mo nelan-mi, holi jahanoowo en?” Njaabii-mi, mbiy-mi: “Mboŋoni, nel am.” (Esa 6.1-8)*

Ko hono noon, Joomiraaŋo hollirnoo Esayi darja mum e senaare mum. O noddii Esayi, o neli ŋum yoo habroy koɕɕgol makko Israa'iila'en, hono Yahuuda'en, winnda ŋum e deftere mbele bani Aadama'en fof ina mbaawa naftoraade ŋum. Deftere Esayi nde ko

43 deftere mawnde, luggiɛnde, te en mbaawataa jaɕɕgidde ko woni e mayre ko fof. Kono  
44 e yeewtere men hannde, ma en eto toɕɕgude kabaaru annabi Esayi o e miijooji ɛiɛi  
45 baɛɛi faayiida.

46  
47 E ko adii, ma en njiy no Esayi habirnoo Yahuuda'en kabaaru bonɓo e njoɗdi kuugal  
48 mumen. So ɓuum ɗennii, ma en njiyi no o habirnoo ɗe kabaaru moɗɗo paytuɓo e  
49 Almasiihu potnooɓo arde e aduna he roondoo kuugal bakkatuuji men. Kabaruuji ɛiɛi ɛi  
50 ko nih mbayi:

- 51 • Kabaaru bonɓo paytuɓo e njoɗdi bakkaat.
- 52 • Kabaaru moɗɗo paytuɓo e Daɓndoowo jogorɓo arde yoɗana bakkodinooɗe ɗe  
53 bakkaatuuji mumen: Ko ɓum woni fotde annabi Esayi.

54  
55 ɓgadoro-ɛen yuurnitaade huunde e aayeeji kollirooji kabaaru bonɓo mo Alla waɛi e  
56 hunuko Esayi, fayde e Yahuuda'en e kala nanoowo. E simoore adande nde, annabi  
57 Esayi winndii, wiya: *Asamaanuujji, keɓo-ɛee! Leydi, wertu nofuru! ɓgati Joomiraaɓo nana*  
58 *haala: "Mi nehii sukaaɗe, mi ñamminii ɓumen, kono luutndiima mi. ɓgaari ina anndi*  
59 *jeyɓo ɓum, te mbabba ina anndi jaaɗnirgal joomum; kono Israa'iila anndaa hay huunde.*  
60 *Leñol am ɕgol faamaani."* Musiiba woodanii dowla bakkodinoowo, leydi teddundi ooñaare,  
61 *ɗesɕgu gollotooɗe bonannde, sukaaɗe fuuntaaɗe! 2e ɕgoppii Joomiraaɓo, ɗe njawii*  
62 *Ceniiɓo Israa'iila o, ɗe nduttitiima caggal... ɗalee addude sadakeeji mon puuyɛi ɛi;*  
63 *cuuraayi ko haram ɓo am. Lebbi kesi ɛi, ñaɛi foofere ɛi, e dente ɛe, - mi waawaa*  
64 *ndaarde bonanndeeji ɛi e mbummbayuujji ɛi. Fittaandu am ina hutii lebbi mon kesi e*  
65 *kewuujji diine mon; ko ɛi doɕɕgal ɓo am, te mi tampii roondaade ɛi. So on cuutii*  
66 *juuɛe mon, mi ruɕtoto on; hay so ko on cowondirii ñaagule mon, mi heɓotaako on.*  
67 (Esa 1.2-4,13-15)

68  
69 Ko hono noon annabi Esayi felirnoo Yahuuda'en sabu bakkatuuji mumen, o wiya ɗe:  
70 *Joomiraaɓo wiya: "ɕgol leñol teddinta mi tan ko e haala, kono e nder ɗerɛɛe maɗɗe aɗe*  
71 *ɕgoɓɓi mi. No ɗe ndewirta mi nih, alaa ko firti hay baɛte, ɕgati ɗe njaɕɕginta ko*  
72 *aadaaji yimɗe ellee ko jamirooje am."* (Mac 15.8-9; Esa 29.13)

73  
74 Caggal nde Esayi feli Yahuuda'en sabaabunde tiiɓde mumen koye wondude e bakkatuuji  
75 mumen, o fuɓɓii habrude ɗe kabaaru moɗɗo, keewɓo semmbe, o sellini ɗernde kala  
76 gooɕɓinɓo. E hojomaaji keddori-ɛen ɛi, ma en eto yaltinde heen haalaaji beɓi ɛi Esayi  
77 winndunoo, paytuɓi e Almasiihu jogornooɓo arde e aduna he ɕgam daɓndude  
78 bakkodinooɗe ɗe.

79  
80 E simoore capanɛe nayi nde, Esayi winndi heen, wiya: *Alla mon wiya: Ndeɗɗiinee dental*  
81 *am, ndeɗɗiinee dental am!... Daande wulli, wiya: Peewnane Joomiraaɓo laawol mum*  
82 *nder jeereende to, peranee Alla men laawol e nokkuuji joorɛi he! Yoo kala caaɓɕgol*  
83 *joore, kala haayre e kala tulde potndee, laabi bonɛi ɛi peewnitee, kala ko fotaani*  
84 *fotndee. Ndeen, maa darja Joomiraaɓo feññine, yimɗe kala njiyda ɓum e sahaa gooto;*

85 *sabu hunuko Joomiraaŋo haalii... Aan Siyon, jeeynoowo kabaaru mojjyo o, ɕabbu e*  
86 *haayre toownde. ²amtu daande maa dow. Aan Yerusalem, jeeynoowo kabaaru mojjyo o,*  
87 *¥amtu nde, woto hul. Wiy cahe Yuda ŋe: ‘Alla mon nani!’ Alla, Joomiraaŋo o, nani;*  
88 *omo arda e baawŋe...!* (Esa 40.1,3–5,9–10)

89  
90 E simoore jeeŋi¥ere nde, Esayi winndii, wiyi: *Joomiraaŋo o e hoore mum maa rokku on*  
91 *fiŋde: Maa mboomiri ndi ¥am reedu, jibina ¥iŋŋo gorko, innira ŋum Emanuwel*  
92 *(maanam: Alla ina wondi e men).* (Esa 7.14; Mac 1.23)

93  
94 Hono noon, en nanii kabaaru sirlu mawŋo mo Alla feññiniri en annabi Esayi! Alla  
95 anniyiima jippinde Ruuhu mum e reedu mboomiri ndi meeŋaa anndude gorko, mbele  
96 Almasiihu o ina jibinee e aduna. Oŋon ɕganndi Almasiihu o jogaaki baaba e aduna he.  
97 Ko adii omo jibinee, o wonnoo ko dow asamaan, sabu ko kaɕko woni koɕɕgol  
98 gondunooɕgol e Alla gila e fuŋŋoode. Koɕɕgol ɕgol wonti aadee. Kooni ndaw gooɕga  
99 luggiŋŋo! Alla, mo ɕganndu-ŋaa ko kañum woni Ruuhu, anniyiima waŋde Ruuhu mum  
100 e reedu mboomiri, caggal ŋuum, jibinee e aduna no tigguyel nih! Ko ŋuum Esayi  
101 loɕɕginii, nde wiyi: *Maa mboomiri ndi ¥am reedu, jibina ¥iŋŋo gorko, innira ŋum*  
102 *Emanuwel* (maanam: Alla ina wondi e men).

103  
104 E cimooje dewŋe heen ŋe, Esayi winndii ko heewi ko fayti e Almasiihu o. Ina woodi to  
105 o haali, o wiyi: *Leñol gonnoɕgol e ni¥ere ɕgol yiyii annoore mawnde. Wonnoo¥e e*  
106 *leydi cakkiindi mbeelu maayde ¥e, annoore yayniima e dow mumen... Sabu en*  
107 *njibinanaama ¥iɕɕgel, en ndokkaama ¥iŋŋo gorko,... ma o innire: Baajotooŋo*  
108 *pattamlamo, Alla cemmbolinŋo, Baaba haa abada, Laamŋo jom deeyre!* (Esa 9.1,5)

109  
110 *Hono noon, maa wum¥e njiy, faaŋu¥e mbaŋta nande, layoo¥e mbaŋta diwdiwnude no*  
111 *lella nih, ŋemɕgal muum¥e wulla sabu weltaare!* (Esa 35.5–6)

112  
113 En nanii e ŋiin aayeeji kabaaru mo annabi Esayi habri, paytuŋo e no Almasiihu o  
114 fotirnoo addude e aduna he senaare Alla e yuurmeende mum, waŋa golle ŋe hay gooto  
115 meeŋaa waŋde, mbele yim¥e fof ina ɕgannda: Almasiihu ceniiŋo o ummii ko to Alla!  
116 Ko ŋuum waŋi annabi Esayi winndude, wiyi: *Maa Almasiihu o wiye: Baajotooŋo*  
117 *pattamlamo, Alla cemmbolinŋo, Baaba haa abada, Laamŋo jom deeyre!* E gooɕga,  
118 Esayi wayaano no yim¥e hannde ¥e nih, ¥e ɕganndu-ŋaa potndata Almasiihu o ko e  
119 annabaa¥e ¥e. Annabi Esayi, kañum, yiyi darja Daŋndoowo potnooŋo ummaade to Alla  
120 to o!

121  
122 Jooni noon, hade men seertude, ina waŋi simoore woŋnde nde pot-ŋen jaɕɕgude:  
123 simoore capanŋe joyi e tati nde. Ndeen simoore woni ¥urnde heewde faayiida e kala ko  
124 annabi Esayi winndunoo, sabu nde jaaytata ko no Almasiihu o fotirnoo rufde yiiyam  
125 mum, no njawdi hirsaaŋdi nih, yo¥a kuugal bakkatuuji aduna fof. Keŋo-ŋee no mojjyi



126 kabaaru moÿÿo mo Alla rokki annabi Esayi, duuŷi teemedde jeeŷiŷi ko adii jamaanu  
127 Almasiihu o.

128  
129 Binndi ceniiŷi ŷi mbiyi: *Holi gooŷŷinŷo kabaaru men o? Holi keŷtinŷo juŷŷgo*  
130 *Joomiraaŷo? O mawnii e yeeso makko no lekki famŷuki semmbe nih, no puŷi jaltuŷi e*  
131 *leydi njoorndi nih: o moÿÿaano mbaydi, o alaano darja mbele fooŷtude ndaarŷi men e*  
132 *makko. Alaa fof e mbaydi makko ko welnoo en. Ko o gaŷaaŷo, mo yimŷe mbeddii, ko*  
133 *o neŷŷo tampere, goowŷo mette, o nanndi ko e neŷŷo duŷtaaŷo. Ko o gaŷaaŷo, en*  
134 *ŷgonndaaka mo nih. Ndeen ne dey, ko mette men o roondii, ko tampere men o rimndi*  
135 *e hoore makko; enen, naŷŷgir-ŷen mo no pawaaŷo kuugal mo Alla fiyi, lesŷini nih.*  
136 *Kono o yuwiraa ko sabaabunde goofi men, o moŷŷiraa ko sabaabunde bonanndeeji men;*  
137 *kuugal timminoowal en ŷgal fawaa ko e makko, ko gaaŷanŷe makko cellir-ŷen. Enen*  
138 *fof ŷgonno-ŷen ko e dunndaade no dammuli nih; gooto e men fof rewnoo ko laawol*  
139 *mum; te Joomiraaŷo o fawi e makko bonannde men, enen fof.*

140  
141 *O leeptaama, o lesŷinaama, kono o muŷŷitaani hunuko; o wayi ko no dammuwol*  
142 *ŷowanooŷgol ŷgam hirsoyeede nih, no mbaalu muumŷuŷgu e yeeso toŷŷgooŷe ŷum nih;*  
143 *kono o muŷŷitaani hunuko. O ittiraa ko leepte e kuugal. E yonta makko, holi heen*  
144 *gonndaaŷo e wonde o ittaama e leydi wuurŷe ŷe, o fiyaa sabaabunde goofi yimŷe am?*  
145 *O ubbidaa e bonŷe, yanaande makko waŷdaa e galo hay so tawii o meeŷaani waŷde*  
146 *ko boni, kalabantayaagal meeŷaani yaltude e hunuko makko. Kono Joomiraaŷo*  
147 *welanooma moŷŷirde mo mette; caggal nde waŷi woŷki makko sadak bakkatuuji, ma o*  
148 *daŷ iwdi, juutna balŷe makko, moÿÿina sago Joomiraaŷo e juuŷe makko. Caggal nde*  
149 *mette fittaandu makko ŷgasi, ma o haarnu jiyŷe makko. Carwoowo am peewŷo o maa*  
150 *waŷ haa heewŷe naŷŷgiree feewŷe, rewna ŷum e ganndal mum. Ma o roondo*  
151 *bonanndeeji maŷŷe. Ko ŷuum waŷi, ma mi rokkoy mo geŷal e hakkunde mawŷe ŷe te*  
152 *ma o feccid geŷe konaaŷe ŷe e jom baawŷe en, sabu ko kaŷko e hoore makko rokki*  
153 *woŷki makko, o maayi, o hiisaa e woofooŷe ŷe, sabu o roondiima bakkatuuji yimŷe*  
154 *heewŷe, o ŷaaganiima woofooŷe ŷe. (Esa 53.1-12)*

155  
156 Ko ŷuum Esayi winndunoo ko fayti e mette ŷe Almasiihu o fotnoo heŷde so ina yoŷana  
157 en bakkatuuji men. Eey. Almasiihu o maa tampu, rufa ÿiiŷam mum, mbele Alla ina  
158 waawa yaafaade en bakkatuuji men, tawa heddii ko e peewal mum. Ko ŷuum waŷi  
159 Esayi winndude, wiyi: *O yuwiraa ko sabaabunde goofi men, o moŷŷiraa ko sabaabunde*  
160 *bonanndeeji men... Enen fof ŷgonno-ŷen ko e dunndaade no dammuli nih; gooto e*  
161 *men fof rewnoo ko laawol mum; te Joomiraaŷo o fawi e makko bonannde men, enen*  
162 *fof. (Esa. 53.5-6)*

163  
164 Oo ŷoo aaye belŷo toŷŷgii kabaaru deftere Esayi nde e miiŷooji ŷiŷi. Miiŷo adanŷgo  
165 ŷgo, woni e mum ko kabaaru bonŷo; miiŷo ŷiŷmo ŷgo, woni e mum ko kabaaru  
166 moÿÿo. Ko adii fof, ŷganndee e wonde enen fof ko en bakkodinooŷe te en ŷgalaa hay  
167 feere wootere daŷndude koye men! Ko ŷuum waŷi Esayi winndude, wiyi: *Enen fof*

168 *ɕgonno-Ɛen ko e dunndaade no dammuli nih; gooto e men fof rewnoo ko laawol mum.*  
169 *Ɛi, ɕganndee e wonde Alla waƐii feere ɕgam daƐndude bakkodinooye ye, te ndeen*  
170 *feere woni ko e maayde Almasiihu o e guurtugol mum. Ko Ɛuum waƐi Esayi winndude,*  
171 *wiyi: O yuwiraa ko sabaabunde goofi men, o moññiraa ko sabaabunde bonanndeeji*  
172 *men...; te JoomiraaƐo o fawi e makko bonannde men, enen fof.*

173  
174 *Aan keƐiiƐo hannde, mbele aƐa anndi no bakkatuuji maa mbayi mawnude e yeeso Alla*  
175 *ceniiƐo o? Mbele aƐa anndi ko waƐi Almasiihu o rufde yiiyam mum no njawdi kirsaandi*  
176 *nih? WaƐtu miijo maa no moyyi e haalaaji annabi Esayi Ɛi. Alla yiƐi ko sembinde ma*  
177 *e kala ko annabi Esayi winndunoo e simoore capanƐe joyi e tati nde.*

178  
179 *Amin njetta on sabu keƐogol mon. Yoo moyyere Alla won e mon, te miiito-Ɛon no*  
180 *moyyi e ko annabi Esayi winndi nde wiyi: JoomiraaƐo wiyi: Ɛgaree mbelditen! So tawii*  
181 *bakkatuuji mon mbayi ko no ɕgommbudi nih, ma Ɛi ndanwit no ƐiraƐam nih; so tawii*  
182 *ko Ɛi biyƐi coy no goobu, ma Ɛi ndanwir no wiro. (Esa 1.18)*

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42

Winndannde 56

**ANNABI YEREMI (Yeremi)**

Asalaamaleykum banndiraaƴe heƴiiƴe. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, jiƴƴo yimƴe fof nana kadi njaƴa laawol peewal ɔgol o lelɩi ɔgol, mbele ina mbaawa daɳdude e makko jam celluƴo haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude hannde jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

E yeewtere men ƴennunde, en naniino no annabi Esayi winndirnoo geƴe keewƴe paytuƴe e Almasiihu potnooƴo arde o. Duuƴi teemedde jeeƴiƴi ko adii jibineede Almasiihu o, Alla anndiniino Esayi no Daƴndoowo bakkodinooƴe o fotirno ummaade to Alla, mboomiri jibina ƴum, wuura ɔguurndam cenifam, te waƴa kaawisaaji ƴi hay gooto meeƴaani waƴde. Kono Esayi habriino kadi no Almasiihu o fotirnoo rufde yiyyam mum yoƴa bakkatuuji aduna, waya no dammuwol kirsoyteeɔgol nih. Te kadi, so sadak makko o timmii, ma o fool maayde, o wuurta, o yalta yanaande makko, o rokka kala gooƴƴinƴo mo ɔguurndam haa abada.

Hannde noon, en njokkat e haala annabaaƴe ka, njiyen annabi goƴƴo tedduƴo, guurnooƴo hedde duuƴi teemedere caggal Esayi. Oon annabi wiyetee ko Yeremi.

En njijiino wonde leɳol Israa’iil’en nattiino wonde leɳol gootol tan. ɔo sakkiti ƴo ɔgol fecci ɔgol wonti leyyi ƴiƴi, maanaam leɳol Israa’iila e leɳol Yuda. Te, e jamaanu annabi Yeremi, ɔganndee laamu Israa’iila, heedtunooɔgu baɔɔge rewo ɔgu, bonii. Alla waƴi Israa’iila’en e juuƴe aɳƴe mumen, sabu ƴe ɔgooƴƴinaani haala annabaaƴe ka, ƴe tuubaani bakkatuuji maƴƴe. Ko ƴuum waƴi, e leɳol Yahuuda’en ɔgol, ko Yuda tan heddiino. Yuda ko leɳol keeduɔgol baɔɔge worgo ɔgol, ko Yerusalem wonnoo laamorgo maggol, sahare nde ɔganndu-ƴaa ko ƴoon galle Alla mo Sileymaani mahnoo o wonnoo. En njaɔɔgiino haa gasi e wonde Yuda ko leɳol ɔgol Alla waƴnoo fodoore mum addude Almasiihu o e aduna.

Annabi Yeremi noon wonnoo ko Yahuuda jibinanooƴo e sahare tokosere, nde ɔganndu-ƴaa hakkunde mum e Yerusalem, ina wona kilomeeteruuji joyi. Baaba mum Yeremi wonno ko jettinoowo sadak e nder galle Alla gonnooƴo Yerusalem o. E oon sahaa, ko ƴuri heewde e Yahuuda’en hoƴnooƴe Yerusalem ndewatnoo ko aadaaji taaniraaƴe mumen, kono ƴe toppitanooki haala Alla. Kono noon Yeremi, kaɳum, ina toppitinoo haala Alla, ƴooftii ƴum, te o yiyno to woƴƴi sahaa mo Alla fotnoo jippinde Almasiihu o e aduna.

Jooni noon, naaten e deftere YEREMI he, haa njiyen no Alla noddirnoo mo, waƴi mo annabi. E simoore adannde he, Yeremi wiyi: *Joomiraaƴo haaldi e am, wiyi mi: “Hade*

43 *am tagde ma e reedu yumma maa, mboŋo annduno maa, te hade maa jibineede, mi*  
44 *sennii ma mbaŋ-maa-mi annabi dowlaaji.” Njaabii-mi, mbiy-mi: “Yaa aan, Joomiraaŋo*  
45 *Alla, ko mi cukalel, mi waawaa haalde.” Joomiraaŋo wiyi mi: “Woto wiy: Ko mi*  
46 *cukalel. Sabu ko a jahoowo to yimŋe ŋe nelat-maa-mi ŋe fof, te ko a kaaloowo ko*  
47 *njamir-maa-mi ko fof. Woto hul ŋe, sabu mboŋo wondi e maa ŋgam hakkitde ma.”*  
48 *Caggal ŋuum, Joomiraaŋo forti juŋŋgo mum, memi toni am, wiyi mi: “A yiyii, mi waŋii*  
49 *koŋŋguli am e hunuko maa. Ndaar, mi waŋii ma hannde e dow dowlaaji, e dow*  
50 *laamuuji mbele ŋuggitaa, kelaa, mbele mbonnaa, pirtaa, mbele mahaa, lora.” (Yer*  
51 *1.4-10)*

52

53 Ko hono noon, Alla noddiri Yeremi, waŋi ŋum annabi mum. Alla suŋorii mo ko ha o  
54 yaha to banndiraaŋe makko Yahuuda’en, o anndina ŋumen no Alla anniyorii ŋaawirde  
55 ŋumen so tawii ŋe tuubaani bakkatuuji maŋŋe ŋe ŋgarta e Joomiraaŋo e koŋŋgol mum.  
56 E gooŋga, Yeremi heŋiino doŋŋgal tedduŋgal, mettuŋgal, sabu Yahuuda’en njiŋaano hay  
57 gooto wiya ŋumen golle diine mumen mbelaano Alla! Ndeen ne dey, Yeremi wonaano  
58 jiŋnooŋo welde yimŋe.

59

60 Kono noon, hakke duuŋi noogaas e tati, annabi Yeremi ina waajoo e nder Yerusalem e  
61 dowla Yuda fof, ina wiya: “Alla nana reentina on! ŋganndee so on tuubaani bakkatuuji  
62 mon, ŋoofti-ŋon Joomiraaŋo, maa Alla woppu konuui dowla Babilon ŋgara, naata e  
63 Yerusalem, nduppa sahare nde, kaŋum e galle Alla o fof! Te ŋe kona on, ŋe nawa on  
64 dowla goŋŋuŋo, ŋgonon toon maccuŋe!” Ko ŋuum Yeremi habrunoo Yahuuda’en hoŋŋe  
65 Yuda ŋe.

66

67 Keŋto-ŋen haalaaji ŋi Yeremi waajortonoo banndiraaŋe mum Yahuuda’en. Eŋeni njaŋŋga  
68 e deftere Yeremi, e simoore jeeŋiŋere nde. Binndi ŋi mbiyi: *Joomiraaŋo haaldi e Yeremi*  
69 *e ŋii ŋoo koŋŋguli: “Daroyo damal galle Joomiraaŋo, njeeynaa oo ŋoo kabaaru mbiyaa:*  
70 *Keŋo-ŋee haala Joomiraaŋo, onon fof yimŋe Yuda naatirooŋe e ŋee dame ŋgam*  
71 *sujjande Joomiraaŋo. Ko nih Joomiraaŋo Jom semmbe, Alla Israa’iila o, wiyi: Mbaylee*  
72 *laabi mon e golle mon, mi woppa on ŋgonon e oo ŋoo nokku. Woto njogo-ŋee*  
73 *hoolaare e ŋii koŋŋguli puuntooji, ŋgonon e wiyde: ‘Ko ŋoo woni galle Alla, galle Alla,*  
74 *galle Alla!’ So on mbaylii laabi mon e golle mon, on mbaŋondirii peewal e hakkunde*  
75 *mon, so tawii on leeptataa koŋo, walla baaye walla diwo caŋkoraŋo, so tawii on*  
76 *ndufaani e oo nokku ŋiiŋam ŋam wiyaani waŋaani, so tawii on ndewaani allaaji goŋŋi*  
77 *boomooji on, ndeen, ma mi woppu on ŋgonon e oo ŋoo nokku, e leydi ndi ndokku-mi*  
78 *maamiraaŋe mon gila awlan haa abada ndi. Kono noon, on mbaŋtii hoolaare mon e*  
79 *koŋŋguli puuntooji ŋi nafataa hay huunde. Holi ŋuum noon! ŋguyka, war-hoore, jinaa,*  
80 *woondde e fenaande, huŋŋande Baal cuuraayi, rewde allaaji goŋŋi ŋi on ŋganndaa!*  
81 *Caggal ŋuum, ŋgaron e yeeso am, nder oo galle ŋo innde am noddete, ŋgonon e*  
82 *wiyde: Min kakkitaama! - ŋgam waŋde ŋeen geŋe karmuŋe fof!” (Yer 7.1-10)*

83

84 Ko hono noon Yeremi felirnoo Yahuuda'en ƳoornotonooƳe wutteeji ganndal Alla, tawi  
85 noon, golle mumen njerondiraano e ko innortonoo ko! Hono noon, e simoore sappo e  
86 jeeƳiƳere he, Yeremi wiyi: *Ko nih JoomiraaƳo wiyi: "Kala baƳƳo hoolaare mum e*  
87 *neƳƳo, huƳaama, baƳƳo Ƴamuya mum e semmbe aadee, duƳtinƳo Ƴernde mum*  
88 *JoomiraaƳo... Huunde fof ko Ƴernde neƳƳo Ƴuri ooƳaade e Ƴawde; holi baawƳo anndude*  
89 *Ƴum? Miin JoomiraaƳo, mboƳo Ƴeewtindoo Ƴernde, mboƳo ndaara nder neƳƳo, Ƴgam*  
90 *ruttude mo woni kala ko waƳi tolno laabi mum, mo woni kala ko golle mum njibini."*  
91 (Yer 17.5,9-10)

92  
93 Ko hono noon Yeremi waajorinoo Yuda'en, wiyi Ƴumen: "So on tuubaani bakkatuuji mon  
94 ndutti-Ƴon e JoomiraaƳo, maa konuui Babilon mbonnu Yerusalem e galle Alla o fof,  
95 onon ne Ƴgonton maccuƳe maƳƳe!"

96  
97 Onon heƳiiƳe, holi miijo mon heen? Mbele Yuda'en Ƴooftinoooma haala ka JoomiraaƳo  
98 haalatnoo Ƴumen ka? Ko Ƴuri heewde e maƳƳe Ƴooftanooki ka! Hay yettinooƳe sadak  
99 Ƴe nih ƳgooƳƳinaano ko Yeremi haalatnoo ko. E gooƳga, nde yettinooƳe sadak Ƴe nani  
100 ko Yeremi wiyi ko, njaggi Ƴum, piyi Ƴum, mbaƳi koyƳe mum e callalle. YettinooƳe  
101 sadak Ƴe mbaawaano gooƳƳinde e wonde maa Alla woppu aƳƳe mumen, hono  
102 BabilonnaaƳe, naata Yerusalem, mbonna sahare nde e galle Alla mo Sileymaani mahnoo  
103 o fof. E miijo maƳƳe, Ƴuum waawaano waƳde. Ko Ƴuum waƳi, Ƴe cekani Yeremi ko  
104 loƳƳginnoo e ko winndunoo ko fayti e bonnugol Yerusalem ko.

105  
106 Wonaa yimƳe Ƴe e yettinooƳe sadak Ƴe tan calinoo haala annabi Yeremi. Hay laamƳo  
107 Yuda o jaƳaano ka. Nde laamƳo o jaƳƳgi deftere Yeremi winndunoo nde, o seekiri  
108 deftere nde laƳi, o weddii Ƴum e jeyƳgol Ƴo diƳiral galle Ƴo. Hono noon, deftere nde  
109 fof huƳƳi. Ko noon laamƳo Yuda o waƳirnoo. O tuubaano bakkatuuji makko o jaƳi haala  
110 JoomiraaƳo. Eey, laamƳo o duppiino deftere Yeremi nde kono o waawaano waylude  
111 feere Alla. Alla loƳƳgini Yeremi, o winndi haala Alla e deftere woƳnde.

112  
113 So on njaƳƳgii deftere Yeremi nde, ma on njij no laamƳo Yuda o wondude e  
114 yettinooƳe sadak Ƴe e yimƳe leydi Yuda Ƴe fof leeptirnoo Yeremi no feewi. <sup>2</sup>e mbaƳi  
115 mo e kasoo laabi keewƳi. WaƳii nih Ƴalawma gooto, Ƴe naatni Yeremi e Ƴgaska lugga,  
116 mbaƳka Ƴakkere Ƴorwunde. Kono noon, Alla daƳndi mo, neli e makko Afiriknaajo gooto,  
117 yaltini mo e Ƴgaska he.

118  
119 Ina woodi goƳƳum ko pot-Ƴen anndude; ko Ƴum Ƴoo: Ko Ƴuri heewde e Yahuuda'en  
120 salinooƳe haalaaji annabi Yeremi Ƴi, Ƴum haƳaani Ƴumen waasde heƳaade yimƳe  
121 woƳƳe. AƳe keƳotonoo yimƳe woƳƳe! <sup>2</sup>e cuƳinoo ko heƳaade annabaaƳe fenooƳe. Eey,  
122 Binndi Ƴi ina njaaytana en e wonde e oon jamaanu, ina woodnoo yimƳe Ƴe Ƴganndu-  
123 Ƴaa ina mbiyatnoo koye mumen annabaaƳe, kono e gooƳga ko Ƴe naafigeeji e fenooƳe.  
124 AnnabaaƳe Ƴe Ƴgonaa gooƳga, sabu koƳƳguli maƳƳe Ƴgummaaki e Alla. Hono noon,  
125 nde Yeremi habratnoo Ƴaawoore Alla jogornde heƳde Yerusalem nde, annabaaƳe fenooƳe

126 Ƴe, kañum'en ne, ɕgonnoo ko e wiye Yuda'en Ƴe: "Alaa! Wonaa gooɕga! Musibbaaji  
127 Ƴi Yeremi habrata Ƴi ɕgarataa! Babilon waawaa bonnude Yerusalem! Hay gooto waawaa  
128 helde galle Alla o! On njiyataa hay musiiba gooto; ko jam tan!"

129  
130 Kono Yeremi haaldiino e Yahuuda'en fof, wiye Ƴumen: *Ko nih JoomiraaƳo Jom semmbe*  
131 *o wiye: "Woto keƳo-Ƴee haalaaji annabaaƳe haaldooƳe e mon Ƴe! 2e naatnata on ko e*  
132 *geƳe puuyƳe; Ƴe kaalanta on tan ko jiyƳe hakillaaji maƳƳe, kono wonaa ko ummii e*  
133 *hunuko JoomiraaƳo!... Miin, mi nelaani Ƴeen annabaaƳe, Ƴe ndogi; mi haalanaani Ƴe*  
134 *hay huunde, Ƴe ɕgoni e loɕɕgingde! So Ƴe njaƳiino waaju am, Ƴe mbaawatno haalande*  
135 *leñol am koɕɕguli am, Ƴe mbaƳa Ƴeen nduɕtoo laawol mumen bonɕgol e golle mumen*  
136 *gamotinƳe."* (Yer 23.16,21-22)

137  
138 Ko hono noon Yeremi waajorinoo Yahuuda'en mbele ina ndeentoo haala annabaaƳe  
139 fenooƳe ka. Kono noon ko Ƴuri heewde e Yuda'en ɕgondanooka waaju annabi Yeremi,  
140 Ƴe njaƳi tan ko haala annabaaƳe fenooƳe Ƴe. Kono to sakkiti Ƴo, laamƳo o, e  
141 yettinooƳe sadak Ƴe, e dental ɕgal fof wondude e annabaaƳe fenooƳe Ƴe, ɕganndii holi  
142 joginooƳo koɕɕgol Alla gooɕƳuɕgol ɕgol! Kono, haɕkadi leeli. Sabu to sakkiti Ƴo, Alla  
143 woppii ko Yeremi habratnoo ko fof waƳi e Yerusalem. Koɕɕgol Alla ɕgol firtotaako muk!

144  
145 KeƳo-Ƴee ko Binndi Ƴi kaali ko, Ƴi mbiyi: *E hitaande jeenaƳere laamu Sedekiyas,*  
146 *laamƳo Yuda,... Nebukadnesaar, laamƳo Babilon o, ardi e konu mum fof ɕgam naatde*  
147 *Yerusalem. O waƳi jippunde makko sara sahare he, o waƳi Ƴale taarii sahare nde fof.*  
148 *Sahre nde taaraa haa hitaande sappo e gooƳere Sedekiyas, laamƳo o. Nãnde ñalawma*  
149 *jeenaƳiijo e lewru nayaƳuru ndu, heege ɕge mawni e sahare he, ñaamde alaano e*  
150 *mayre. Ndeen, Ƴalal sahare ɕgal yulaama... honooƳe Ƴe njaggi laamƳo Yuda o, ɕgaddi*  
151 *Ƴum e yeeso laamƳo Babilon Ƴo, ...o ñaawaa. LaamƳo Babilon o hirsi ƳiƳƳe makko*  
152 *worƳe Ƴe e yeeso makko... Caggal Ƴuum, o lokñiti gite makko, o toɕɕgiri mo callalle*  
153 *jaka, o nawi mo Babilon... Hono noon, Nebukadnesaar laamƳo Babilon o wondude e*  
154 *konuuji mum nduppi galle JoomiraaƳo o e galle laamƳo o, wondude e kala galleeji*  
155 *baƳƳi faayiida e nder Yerusalem... 2e liƳi Ƴale taariiƳe Yerusalem Ƴe fof. Nebusaradan,*  
156 *mawƳo konu o, naɕɕgi baɕɕge e ƳurƳe waasde e dental ɕgal, yimƳe heddinooƳe e*  
157 *sahre he, yimƳe naatnunooƳe koye mumen e juuƳe laamƳo Babilon wondude e ko*  
158 *heddinoo e dental ɕgal, dahi Ƴumen. Kono noon, Nebusaradan, mawƳo konu o, woppi*  
159 *e sahare he huunde e miskineeƳe Ƴe, ɕgam remde gese mumen wondude e reseɕ...*  
160 *Hono noon, Yuda'en ndahaa payraa nokku goƳƳuƳo leydi mumen.* (Yer 52.4-7,9-  
161 11,13-16,27)

162  
163 Hono noon, en njiyii e wonde Alla waƳii ko wiynoo ko fof, ko rewnunoo e hunuko  
164 annabi Yeremi ko. Jooni, Yahuuda'en fof ɕganndiino e wonde ko haalaaji Yeremi Ƴi  
165 ɕgonnoo gooɕga. Kono ɕgaal ganndal nafataa Ƴe hay huunde, sabu jooni ko Ƴe  
166 maccuƳe konuuji Babilon.

167

168 Holi no ɕgasnirten yeewtere men hannde? Ko nih: Ñande ñalɕgu ñaawoore, maa bani  
169 Aadama'en fof ɕganndu ko woni gooɕga e ko woni fenaande. Kono jooni Alla yiɕi ko  
170 ɕganndaa ko woni gooɕga e ko woni fenaande, sabu ñande ñalɕgu ñaawoore, anndude  
171 gooɕga mo ɕgañno-ɛaa e ɕguurndam e aduna o, nafataa ma hay huunde! Ñande  
172 ñalɕgu ñaawoore, a waawataa waajtaade hoore maa, sabu a halkiima sabaabunde  
173 bakkatuuji maa. Ko ɛuum waɛi, koɕɕgol Alla ɕgol wiyi: *Ko jooni tigi woni nde haani*  
174 *nde, ko jooni woni ñande daɛndoore.* (2 Kor 6.2) *Banndiraaɤe horsuɤe, wonaa ruuhu*  
175 *fof pot-ɛon gooɕɛinde, jeewtinto-ɛee ruuhuuji ɛi ɕgam anndude so tawii ɛi ɕgummii ko*  
176 *e Alla; ɕgati annabaaɤe fenooɤe heewɤe cariima e aduna he.* (1 Yuh 4.1)  
177  
178 ÷uum noon, banndiraaɤe, ko ɛoo min kaaɛata hannde. E yeewtere men aroore, so Alla  
179 jaɤii, ma en njyy ko kewnoo e Yahuuda'en dahanooɤe Babilon ɤe.  
180  
181 Yoo moyyere Alla won e mon, te miiyto-ɛon no moyyi e ko annabi Yeremi winndi ko,  
182 nde o wiyi: *Joomiraaɛo wiyi:...* “*Ma on njiilo mi, te ma on njiytu am, so on njiiloriima*  
183 *mi no ɤerɛe mon fof potiri.*” (Yer 29.13)

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42

Winndande 57

**ANNABI DAÑEL (Dañel 1; 6)**

Asalaamaleykum banndiraaƴe heƴiiƴe. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, jiƴƴo yimƴe fof nana kadi njaƴa laawol peewal ɔgol o lelɩi ɔgol, mbele ina mbaawa dañdude e makko jam celluƴo haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude hannde jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

E yeewtere men ƴennunde, en njaɔɔgiino e deftere annabi Yeremi mo ɔganndu-ƴaa ina ardii Almasiihu o hakke duuƴi teemedde jeegom. En njii no Yeremi reentirnoo banndiraaƴe mum Yahuuda'en, wiyi ƴumen so tuubaani bakkatuuji mumen nduttii e Alla, maa konuui dowla Babilon mbonnu Yerusalem, kona ƴe, mbaƴta ƴe maccuƴe. Kono noon, ko ƴuri heewde e Yahuuda'en ɔgondanooka haala Yeremi, ƴe keƴotonoo tan ko annabaaƴe fenooƴe. Hono noon, en njaɔɔgiino no konuui Babilon ɔgarirnoo, mbonni Yerusalem, ndahi Yahuuda'en ƴe, nawi ƴumen leydi ɔgoƴƴundi, maanaam Babilon. Geƴe ƴe fof ɔgoniri no Alla wiyrunoo ƴum, rewni ƴum e hunuko annabi Yeremi nih.

Kono bonnugol Yerusalem waƴaani Alla woppude Yahuuda'en, leñol ɔgol o suƴinoo gila ko ƴooyi ɔgol. Alla waawaano yejiitde aadi mo waƴdunoo e Ibraahiima, Isaaga e Yaakuuba, nde o wiyi ƴumen: "Maa leyyi aduna fof mbarkine e mon!" Alla yejiitaani feere nde waƴnoo ɔgam rewnude Daƴndoowo aduna o e leñol Yahuuda'en ɔgol ɔganndu-ƴaa ko iwdi Ibraahiima. Hono noon, Binndi ƴi ina njaaytana en no Alla toppitirnoo Yahuuda'en ƴe to Babilon hakke duuƴi capanƴe jeeƴiƴi haa ñande o waƴti Yerusalem e juuƴe maƴƴe, no o wiyrunoo ƴum nih. Kono noon, so on njiƴii heƴaade oon taariiki, on padat yeewtere men aroore.

Hannde, en ɔganniyiima jaɔɔgude ko fayti e suka gooto Yahuuda, mo ɔganndu-ƴaa ko e dahanooƴe Babilon ƴe, jeyanoo. Oon suka wiyetee ko Dañel, annabi Dañel. Innde Dañel firtata ko: 'Alla woni ñaawoowo am'. E ko raƴƴiƴi, ko ƴuum woni seedamfaagu Dañel. Dañel hulaano hay gooto, so wonaa Alla ñaawoowo aduna o. Dañel wondanooka ko yimƴe ƴe mbiyatno ƴum ko. O toppitinoo tan ko haala Alla. Dañel gooɔƴiniino ko annabi Sileymaani winndunoo gila ko ƴooyi, nde wiyi: *Kulol yimƴe ko wilde tuufotoonde, kono kala baƴƴo hoolaare mum e Joomiraaƴo, maa reene.* (Koɔ 29.25)

Woowƴe Binndi annabaaƴe ƴi ina ɔganndi e wonde Dañel ko annabi tigi wonnoo, sabu deftere luggiƴnde nde o winndi nde ina heewi gooɔgaaji ƴi hakkille neƴƴo waawaa anndude. Annabi DAÑEL winndiino ko heewi ko fayti e taarikaaji leyyi aduna ƴi, ko adii nih ƴiin leyyi ina ɔgooda! So en ndokkii yeru, Dañel winndiino no laamuui dowlaaji Perse e Gerek e Room potirnoo woodirde, e ko ƴe njogornoo waƴde fof, te Dañel winndiino ƴuum duuƴi teemedde ko adii ko ƴuri heewde e ƴiin dowlaaji ina ɔgooda! Te



43 no annabaaŷe heewŷe nih, Dañel ne haaliino ko fayti e garal Almasiihu o wondude e  
44 gartal mum. Annabi Dañel loççginiino e wonde so Almasiihu o ari maa ware wona  
45 sadak bakkatuuji. Kono so Almasiihu o artii, maa rokke kalfaandi, tedduçgal e laamu  
46 haa abada, te maa ñaawir aduna o peewal.

47

48 Kono noon, tawde sahaa men hannde o rokkaani en naatde e haalaaji luggi gonŷi e  
49 deftere Dañel ŷi, ma en mbiŷtu e ko fayti e annabi Dañel e hoore mum.

50

51 E simoore adannde nde, eŷen njiya no Nebukadnesaar, laamŷo Babilon, suŷorinoo  
52 sukaaŷe moÿÿuŷe mbaydi, welŷe hakkillaaji, jaççgini ŷumen ŷemŷe Babilon, mbele ina  
53 mbaawa gollaade e nder laamu he. Dañel noon jeyanoo ko e ŷeen sukaaŷe ŷe laamŷo  
54 o suŷinoo ŷe. Laamŷo o yiŷnoo ko jaççginde ŷe haa ŷe mbaawa, rokka ŷe ñameeje  
55 ŷurŷe moÿÿude ŷe.

56

57 Ko hono noon Dañel fuŷŷorinoo jaççgude e duŷe Babilon. Kono, hay e ñalawma  
58 gadano he, Dañel dañii caŷeele. ÷een caŷeele ko nih mbayi: Laamŷo Babilon mawŷo o  
59 rokkiino yamiroore e wonde yoo sukaaŷe jeyaaŷe e duŷe mum ŷe njar ndiyam reseç,  
60 ñaama ñaamiri mbaŷanaandi sanamuuji ŷi. Mbele Dañel ina waawnoo jeyeede e çgaal  
61 tedduçgal sanamuuji? Muk! O waawaano! Holi ko haŷata? Sabu Dañel ina hulnoo  
62 Alla! Ko maayde ŷuratnoo Dañel waŷde ko welaani Joomi mum. Hono noon, Binndi ŷi  
63 mbiyi: *Dañel anniyii waasde ŷalde çguura laamŷo o e saççgara mum tunwina ŷum. O*  
64 *ñaagii mawŷo gardeejii o woto waawnu mo tunwude.* (Dañ 1.8)

65

66 Hono noon, Binndi ŷi ina kaalana en no Alla faaborinoo Dañel e ŷeen caŷeele, waŷi e  
67 mum barke, rokki ŷum hakkilantaagal e ganndal. Dañel naati e golle laamŷo o. Binndi  
68 ŷi mbiyi: *E kala toŷŷere noddunde hakkilantaagu e ÿoÿre nde laamŷo o naamnii ŷe, o*  
69 *tawat ko Dañel ŷuri dabatooŷe e annduŷe koode laamu makko ŷe fof laabi sappo.*  
70 (Dañ 1.20) Hono noon, hakke duuŷi capanŷe jeeŷiŷi, Dañel ina gollanoo laamŷe  
71 Babilon nayo, te Alla ina wondunoo e mum.

72

73 Hannde noon, e sahaa mo keddori-ŷen o, eŷen njiŷi naatde e taariiki goŷŷo Dañel,  
74 taariiki mo çganndu-ŷaa ina hollita e wonde Dañel hulaano hay gooto so wonaa Alla  
75 tan. Ma en njii no Dañel seertirnoo e watulaaŷe woŷŷe gollantonooŷe laamŷo o ŷe.  
76 ÷een watulaaŷe mbaŷataano hay huunde ko moÿÿi sabu Alla alaano e ŷerŷe maŷŷe.  
77 Kono Dañel, kañum, salinooma kala ko ooñii sabu Alla ina wonnoo e ŷernde mum.  
78 Waŷeede mo e çgaska mbaroodi taktakiri ŷurani mo waŷde ko welaani Alla.

79

80 Ko adii eŷen naata e daarol Dañel e barooŷe taktake ŷe, çganndee e wonde, ŷoo ŷo  
81 tolni-ŷen hannde e taariiki Dañel ŷo, laamu Babilon nattii wiyeede Babilon, kono çgu  
82 wiyetee jooni ko Perse sabu ko leÿÿi ŷiŷi, maanaam, Mede'en e Perse'en kalfunoo  
83 laamu Babilon çgu, hono noon, ŷe pecci çgu. Jooni noon, Dañel mawniino.

84

85 E simoore jeegoƴere nde, Binndi ƙi mbiyi: *Dariyus* laamƙo o *yetti anniya*, *suƴii ardiiƴe*  
86 *teemedere e noogaas*, *sari ƙumen e diiwaan mo laamii o*. O *wafani ƴeen ardiiƴe*  
87 *hoohooƴe tato*, *tawi Dañel ina heen*. *Wonnoo nafaore ƴeen hoohooƴe ko yeewtaade*  
88 *golle ardiiƴe ƴe*, *mbele laamƙo o ina waasa bonireede*. Ko *Dañel daƙnoo hoohooƴe ƴe*  
89 *e ardiiƴe ƴe*, *sabu ko kaƙko ƴurnoo ƴe hakkille*. E *nder ƙuum*, *laamƙo o mijji arinde*  
90 *mo laamu mum fof no fotiri*. E *oon sahaa*, *hoohooƴe heddiiƴe ƴe*, *kañum'en e ardiiƴe*  
91 *ƴe*, *ɕgoni e yiilaade mosel no takkiri Dañel ko fayti e kafeeje laamu ƙe*. Kono noon,  
92 *ƴe ndoɕki dañde mosel; ƴe ndañani kadi ko aƴe pota wiyde mo*, *sabu ko o*  
93 *aadiyaɕke*, *te hay huunde yiyetenooka e makko*, *wonaa feloore*, *wonaa ooñaare*. Ko  
94 *ƙuum wafɿ*, *ƴe mbiyondiri e koye maƴƴe*: “*En ndañataa hay mosel gootel ɕgel eƙen*  
95 *takkira oo ƙoo Dañel*, *so wonaa tawa ko e nder sariya Alla makko he*.”  
96  
97 *Caggal ƙuum*, *ƴeen hoohooƴe e ƴeen ardiiƴe ndogani laamƙo o*, *mbiyi ƙum*: “*Aan*  
98 *Dariyus*, *laamƙo amen o*, *yo a ƴooy ƙo jeese amen ƙo!* *Hoohooƴe laamu ƴe*, *perefeeji*  
99 *ƙi*, *ardiiƴe ƴe*, *watulaaƴe ƴe*, *kañum'en e goorneeruuji ƙi fof ina ñaago maa yo a waf*  
100 *ndee ƙoo yamiroore*, *tawa ina wondi e ndeenka kittuka*: *Hakke balƙe capanƙe tati*, *kala*  
101 *toriiƙo alla baawƙo wonde fof*, *walla neƙƙo baawƙo wonde fof*, *woorti aan laamƙo o*,  
102 *wedde e nder luuro barooƙe taktake he*. *Jooni noon*, *aan laamƙo o*, *taɿ haƙde nde*,  
103 *ciifaa yamiroore nde*, *mbele ande waasa wayleede*, *no sariya men enen Mede'en e*  
104 *Perse'en mo firtotaako o wiyri nih*.” E *dow ƙuum*, *laamƙo o*, *hono Dariyus*, *siifi*  
105 *yamiroore nde e haƙde nde*.  
106  
107 *Nde Dañel anndi yamiroore nde siifaama*, *naatti nder huƴeere mum*, *ɕabbi fayde suudu*  
108 *mum ndu pallanteeje mum ɕgudditii e Yerusalem ndu*, *ñalawma fof o diccoo*, *o toroo*  
109 *laabi tati*, *o yetta Alla*, *hono no o wafatnoo adan nih*. *Tan*, *e oon sahaa*, *worƴe ƴe*  
110 *keñii naati*, *tawi Dañel ina toroo*, *ina nodda Alla mum*. *Caggal ƙuum*, *ƴe njehi to*  
111 *laamƙo to*, *ƴe ciftini ƙum haƙde nde*, *ƴe mbiyi*: “*Aan kam*, *mate a siifaano haƙde*  
112 *wiynde hakke balƙe capanƙe tati*, *kala toriiƙo alla baawƙo wonde fof*, *walla neƙƙo*  
113 *baawƙo wonde fof*, *woorti aan laamƙo o*, *ina weddee e luuro barooƙe taktake he?*”  
114 *Laamƙo o jaabii*, *wiyi*: “*Ko noon tigi*, *hono no sariya men enen Mede'en e Perse'en*  
115 *mo firtotaako o wiyri nih*.” <sup>2</sup>*e yettiti kadi koɕɕgol*, *ƴe mbiyi laamƙo o*: “*Dañel*, *gooto e*  
116 *maccuƴe dahaaƴe diiwaan Yuda ƴe*, *wonndaaka ma*, *wonndaaka haƙde nde ciif-ƙaa*  
117 *nde*, *omo toroo Alla makko ñalawma fof laabi tati*.”  
118  
119 *Ndeen laamƙo o nanii ƙuum*, *ƴernde mum boni heen no feewi*, *anniyii daƙndude Dañel*,  
120 *te alaa fof no wafani tuggude e ndeen haa mutal naaɕge*. Kono *yimƴe ƴe keñii*, *njehi*  
121 *to laamƙo o*, *ƴamdi*, *mbiyi ƙum*: “*Eehey maa laamƙo*, *anndu ƙum ƙoo*: *e sariya men*  
122 *enen Mede'en e Perse'en kala haƙde walla yamiroore nde laamƙo wafɿ fotaani*  
123 *firteede*.” E *nder ƙuum*, *laamƙo o yamiri yoo Dañel adde*, *weddee e luuro barooƙe*  
124 *taktake he*. O *yetti koɕɕgol*, *o wiyi Dañel*: “*Yoo Alla maa mo kaƴƴi-ƙaa o daƙnde!*”  
125 *Haayre addaa*, *hippaa e damal luuro he*; *laamƙo o wafɿ e mayre jeloode mum e*

126 *jeloode ardiiƴe ƴe, mbele woto Dañel memede. Caggal £uum, laam£o o hooti galle*  
127 *mum, waaldi koorka, kadi weltinaani ƴernde mum e jamma he fof, gite mum njoori kos.*  
128

129 *Ndeen yehii haa weetii, o ummii hedde pu£al naa¢ge, o dogani luuro baroo£e taktake*  
130 *¢go. Ndeen o arii ha o yettii luuro ¢go, o noddiri Dañel daande yurminiinde, o wiyi*  
131 *£um: “Dañel, dewoowo Alla guur£o o, mbele Alla maa mo kaƴƴi-£aa o kam waawii*  
132 *hakkitte ma e baroo£e taktake he?” Dañel jaabii laam£o o, wiyi £um: “Eehey maa*  
133 *laam£o, yo a ƴooy £o jeese amen £o! Alla am nelii maleyka mum, muƴƴii gaaƴle*  
134 *baroo£e taktake £e, £e mba£aani mi hay huunde, sabu tawaama ko mi peew£o e*  
135 *yeeso makko; kadi aan laam£o o ne kay, mi wa£aani e yeeso maa hay huunde ko*  
136 *boni.”*

137  
138 *E oon sahaa, laam£o o weltii no feewi, yamiri yoo Dañel yaltine e luuro he. Dañel*  
139 *yaltinaa e luuro he, tawaa hay ¢aaccel alaa e mum, sabu ina goo¢£ini Alla mum.*  
140 *Laam£o o yamiri yoo worƴe takkunooƴe Dañel ƴe ¢gadde, mbeddee e luuro baroo£e*  
141 *taktake he, kañum'en e ƴes¢gu mumen e rewƴe mumen. ÷um wa£iraa noon. 2e mbeeyi*  
142 *e luuro he tan, baroo£e taktake £e keƴƴii ƴe, moññi yiye maƴƴe fof.*

143  
144 *Caggal £uum, Dariyus laam£o o, winndi yimƴe ƴe fof, lejyi £i fof, haalooƴe £em£e*  
145 *gon£e e leydi ƴe fof, wiyi £umen: “Yo on keƴ deeyre timmunde! Mi yamirii e nder*  
146 *laamu am he fof no fotiri: Yoo yimƴe njogo kulol e siññere fayde e Alla Dañel o. Sabu*  
147 *ko ka¢ko woni Alla guur£o, goodoowo haa abada, mo laamu mum firtotaako, mo*  
148 *baaw£e mum ¢goodata hay so aduna gasii. Ko ka¢ko hakkitta, da£ndata. Ko ka¢ko*  
149 *wa£ata maandeeji, kañum'en e kaawisaaji e dow asamaan wondude e dow leydi. Ko*  
150 *ka¢ko da£ndi Dañel e cegeneoji baroo£e taktake £e.” (Dañ 6.2-28)*

151  
152 *Mbele on nanii ko laam£o mo goo¢£inaano Alla o wiyi, caggal nde yiye no Alla*  
153 *da£ndiri Dañel e baroo£e taktake he? O wiyi: “Mi yamirii e nder laamu am he fof no*  
154 *fotiri: Yoo yimƴe njogo kulol... Alla Dañel o, sabu ko ka¢ko woni Alla guur£o,*  
155 *goodoowo,... hay so aduna gasii.”*

156  
157 *Aan ke£ii£o hannde, mbele a£a huli Alla Dañel o? Ina waawi tawi a£a naamnoo,*  
158 *mbiyaa: “Holi gon£o Alla Dañel?” Alla Dañel o ko Alla Ibraahiima, Isaaga e Yaakuuba.*  
159 *Alla Dañel o ko Alla Muusaa e Daawuuda. Alla Dañel o ko Alla dokku£o en Binndi*  
160 *cenii£i £i o. Ko ka¢ko woni Alla ba£noo£o fodoore tellinde Da£ndoowo o, mbele ina*  
161 *da£nda bakkodinooƴe ƴe e semmbe ƴur£e semmbe baroo£e taktake £e, maanaam e*  
162 *doole Seytaane wondude e bakkaat e jey¢gol ¢gol ñifataa haa abada ¢gol! Alla Dañel*  
163 *o ko Alla gooto good£o o!*

164  
165 *Mbele a£a huli Alla Dañel o? Min naamnaaki mbele a£a huli sehilaaƴe maa e ko*  
166 *miijotoo, walla mbele a£a huli maamiraaƴe maa e aadaaji mumen, walla mbele a£a huli*

167 ardiɣe ma e sarɣiiji diine mumen! Ko ɓum ɓoo, min naamni maa: mbele aɓa huli  
168 Alla? Mbele aɓa yiɗi welde Joomiraaɓo e ɓooftaade koɗɗol mum ceniɗol ɗol?  
169  
170 Dañel, kañum, ina hulnoo Alla haa waawaano hulde neɓɓo! Dañel ina hulnoo Alla, ko  
171 ɓuum waɗi, waalde e luuro barooɓe taktake, Ƴuratnoo mo woppude Alla! Dañel ina  
172 hulnoo Alla, ko ɓuum waɗi, o yiɗi ko feewi, o aɗi ko boni.  
173  
174 Aan noon, mbele aɓa huli Alla? Mbele aɓa huliri mo no Dañel hulirnoo mo nih? Mbele  
175 aɓa salii ko ooñii, no Dañel salorinoo ɓum nih? Mbele aɓa waɗtori haala Alla, no  
176 Dañel waɗtornoo ɓum nih? So ɓuum alaa, mbele mbay-ɓaa ko no Ƴurɣe heewde e  
177 bani Aadama'en, Ƴe ɗganndu-ɓaa, ɗgardini e ɗguurndam mumen ko kaalis, mbelsindii  
178 Binndi ceniɗi ɗi? Mbele aɓa huli Alla, Joomiraaɓo o?  
179  
180 Amin njetta on sabu keɓogol mon. E yeewtere men aroore, so Alla jaɣii, ma en  
181 njaɗɗu loɗɗi kaawniiɗi ɗi annabi Sakari winndunoo. Annabi Sakari ari ko caggal  
182 annabi Dañel.  
183  
184 Yoo moɗɗere Alla won e mon, te mbaɓton hakillaaji e ko haala Alla ka wiyi ko: *Kulol*  
185 *yimɣe ko wilde tuufotoonde, kono kala baɓɓo hoolaare mum e Joomiraaɓo, maa reene.*  
186 (Koɗ 29.25)

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41

Winndande 58

#### **ANNABI SAKARI (Sakari)**

Asalaamaleykum banndiraaƴe heƴiiƴe. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, jiƴƴo yimƴe fof nana kadi njaƴa laawol peewal ɔgol o lelɩ ɔgol, mbele ina mbaawa daɳdude e makko jam celluƴo haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude hannde jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

Waƴii jooni jeewte ƴiƴi, en njaɔɔgiino no annabi Yeremi waajorinoo banndiraaƴe mum Yahuuda'en, wiyi ƴumen so tawii ƴooftaaki koɔɔgol Alla ɔgol, tuubi bakkatuuji mumen, maa Alla woppu konuui Babilon naata e leydi he, mbonna ƴum, ndaha ƴe, nawa ƴe to woƴƴi. Kono ko ƴuri heewde e Yahuuda'en ɔgondanooka waaju Yeremi o. En njiiino no konuui Babilon ɔgummorinoo fuƴnaaɔge, naati Yerusalem, keli galle Alla o, ndahi Yahuuda'en, mbaƴoyi ƴumen maccuƴe to dowla Babilon, no Alla wiyrunoo ƴum nih. Ko hono noon leɳol Yahuuda'en bonirnoo sabaabunde waasde mumen ƴooftaade haala annabaaƴe ka.

Kono noon, so tawii leɳol Yahuuda'en ɔgol wonaa aadiyaɔke, mbele ƴuum ina waawi bonnude aadiyaɔkaagal Alla ɔgal? Alaa! Keƴo-ƴee ko annabi Yeremi wiyrunoo Yahuuda'en wonnooƴe maccuƴe Babilon sabaabunde bakkatuuji mumen ƴe. O wiyi ƴe: *Ko nih Joomiraaƴo Jom semmbe, Alla Israa'iila, wiyi fayde e dahaaƴe fof ƴe ɔgittu-mi Yerusalem naw-mi Babilon ƴe:... So duuƴi capanƴe jeeƴiƴi timmanii Babilon, ma mi siftor on, mi timmina e mon fodoore am, mi artira on Yerusalem. Sabu mboƴo anndi ko ɔganniyii-mi waƴande on,... ko anniya mojjere kono wonaa bonannde, mbele mi rokka on baƴtanƴe mojjere e ƴamuya.* (Yer 29.4,10-11)

Ko e ƴiin koɔɔguli annabi Yeremi anndinnoo Yahuuda'en, hay so tawii kamƴe ƴe njejjitii Alla, Alla kaɳum yejjitaani ƴe! Hono noon, ƴoon e duuƴi capanƴe jeeƴiƴi, maa Alla nawtu ƴe leydi maamiraaƴe maƴƴe. Ko ƴuum Yeremi wiyrunoo Yahuuda'en wonnooƴe maccuƴe Babilon ƴe. E gooɔga, Alla ko aadiyaɔke! Alla yejjitaani fodoore mum barkinde leyyi aduna fof, rewni ƴum e iwdi Ibraahiima, Isaaga e Israa'iila. Alla yejjitaani fodoore mum halfinde Israa'iila'en koɔɔgol mum, mbele aƴe njettina ƴum bani Aadama'en fof. Haa ƴoo ƴo tolni-ƴen e jaɔde men he, en njiiino no Alla suƴortonoo annabaaƴe mum e nder Yahuuda'en, loɔɔgina ƴumen mbele ina kabra kabaaru mum ceniiƴo o, mbinndana ƴum yontaaji garooji. En njiiino no Alla waƴirnoo deftere Tawreeta nde e hakkille Muusaa, waƴi jimƴi Jabuura ƴi e ƴernde Daawuuda. Te en njiiino no Alla wondirnoo e Yahuuda'en woƴƴe, wayƴe no Yosuwe, Samuwel, Sileymaani, Esayi, Yeremi e Daɳel, mbele ina mbinnda haala Alla. Te kadi, en njiiino no Binndi ƴeen annabaaƴe fof njogorinoo miijo wooto e kabaaru gooto! Sabu tuggi e Ibraahiima, fayi yeeso,

42 annabaaƴe ƴe fof kabriino kabaaru moȳyo mo Alla haalnoo paytuƴo e rewnude  
43 Daƴendoowo aduna o e leñol Israa'iila'en!

44

45 Hannde noon, ma en njiy no Alla jokkirnoo e feere mum he ɔgam jippinde Almasiihu o  
46 e aduna, sabu ma en njiy no o nawtirnoo Yahuuda'en leydi ndi Almasiihu o fotnoo  
47 jibineede ndi. Ma en njiy no Yahuuda'en ndutturinoo Yerusalem, caggal nde duuƴi  
48 capanƴe jeeƴiƴi ƴi annabi Yereimi habrunoo ƴi timmi. Kono noon, ko adii eƴen naata e  
49 simoore he, ciftoree e wonde oon sahaa, dowla Babilon nattiino wiyeede Babilon, kono  
50 waƴtii wiyeede dowla Perse, sabu Babilon wonnoo ko e kalfaandi Perse.

51

52 ÷uum noon, e deftere ESDARAS, e simoore adannde he, Binndi ƴi mbiyi: *E hitaande*  
53 *adannde Sirus, laamƴo Perse, ɔgam timminde koɔɔgol Joomiraaƴo ɔgol Yereimi habrunoo*  
54 *ɔgol, Joomiraaƴo findini hakkille Sirus, laamƴo Perse, rokki ndee ƴoo yamiroore e nder*  
55 *laamu mum he fof, winndi ƴum kadi. Ko nih Sirus, laamƴo Perse o, wiyi: "Joomiraaƴo,*  
56 *Alla asamanuujj o rokkii kam laamuujj aduna ƴi fof; o yamirii kam yo mi mahan mo*  
57 *galle nder Yerusalem e diiwaan Yuda. Holi e mon jeyaaƴo e yimƴe makko? Yoo Alla*  
58 *mum wonda e joomum, yoo joomum ɔabbyo Yerusalem to Yuda, maha galle*  
59 *Joomiraaƴo, Alla Israa'iila o!"... Hono noon, ardiiƴe cuuƴi jeyaaƴe e Yuda e Benjamin*  
60 *ƴe, yettinooƴe sadak ƴe wondude e leñol Lewi ɔgol, maanaam kala mo Alla findinnoo*  
61 *hakkille mum, ɔgummii ɔgam mahoyde galle Joomiraaƴo o Yerusalem. Hoƴdiiƴe maƴƴe*  
62 *fof ndokki ƴe mballudi: kaalis, kaɔɔe, jawdi, jawdi ndariindi wondude e geƴe tiiƴƴe*  
63 *coggu, caggal dokke baƴanooƴe. Sirus, laamƴo o, artiri kaƴirƴe galle Joomiraaƴo, ƴe*  
64 *Nebukadnesaar ittunoo Yerusalem, waƴi ƴumen e galle alla mum ƴe. (Esd 1.1-7)*

65

66 Mbele Alla waƴii ko fodnoo gila ko ƴooyi ko, rewni ƴum e hunuko annabi Yereimi?  
67 Ahaa kay! En njiiino no Alla woppirnoo laamƴo Babilon o bonni Yerusalem, heli galle  
68 Alla o, no Yereimi habrirnoo ƴum nih. Jooni kadi, en njiyii no Sirus, laamƴo Perse o  
69 yamirirnoo Yahuuda'en ƴe e wonde kala jiƴƴo yoo rutto leydi mum ɔgam mahtude galle  
70 Alla o wondude e sahare Yerusalem nde. E gooɔga, ko Joomiraaƴo woni Laamƴo  
71 laamƴe! Ko kaɔko woni jogiiƴo aduna o e sahaaji mum e juɔɔgo makko te kala ko o  
72 wiyi, ko o baƴoowo! Annabi Sileymaani winndii, wiyi: *2ernde laamƴo o ko ndiyam*  
73 *gaawol e juɔɔgo Joomiraaƴo; o fayrata nde ko ƴo o welaa. (Koɔ 21.1)*

74

75 Hono noon, Binndi ƴi ina njaaytana en no dental gootal Yahuuda'en yaltirnoo dowla  
76 Perse, woni e ƴannuɔgal fayde leydi Yuda e sahare Yerusalem he. Ardinoo ƴe ko  
77 Yahuuda gooto biyetenooƴo Sorobabel. Nde ƴe njettii Yerusalem, ƴe njiyi ko haawni no  
78 feewi. Sahre nde fof ina boni, galle Alla jooƴƴo mo Sileymaani mahnoo o ina helaa.  
79 Hay huunde heddanooki ƴoon, so wonaa kaaƴe e ƴale ƴaleeje sabu jeyɔgol!

80

81 Hono noon, Binndi ƴi ina kaalana en no Yahuuda'en ƴe ɔgadorinoo rentude e nokku ƴo  
82 galle Alla o wonnoo ƴo, ƴe peewniti sakkorde nde. Hono noon, ƴe kirsi jawdi, ƴe njetti  
83 Alla, Joomiraaƴo o, sabaabunde ko reeni ƴe e dowla Babilon e Perse hakke duuƴi

84 capanƐe jeeƐiƐi, caggal Ɛuum, artiri Ƴe e leydi maƳƳe. Binndi Ɛi ina kaalana en no  
85 Alla wondirnoo e Ƴeen Yahuuda'en, walli Ɛumen, rokki Ɛumen doole, haa Ƴe mahtii  
86 galle Alla o e sahare Yerusalem nde wondude e Ƴale taarinooƐe sahare nde fof.  
87 Israa'iila'en keƳiino caƐeele keewƐe, kono Alla wallii Ɛumen haa Ɛeen golle fof Ɛgasi  
88 caggal duuƳi keewƐi.

89  
90 Ina gasa wooda e mon biyƐo: Holi nafaore, gartugol Yahuuda'en Yerusalem, woodani  
91 min e yeewtere hannde nde? BanndiraaƳe, gartugol Yahuuda'en leydi mumen ko huunde  
92 heewnde faayiida no feewi, sabu ko e oon diiwaan Yuda, to baƐƐge worgo leydi  
93 Israa'iila, Almasiihu o fotnoo jibineede. ÷uum noon, alaa e sago Yahuuda'en nduttoo  
94 leydi mumen, mbele DaƐndoowo aduna o, mo Ɛgannndu-Ɛaa ko ÷aƐndoowo maa, ina  
95 ara!

96  
97 E sahaa duttogol Yahuuda'en Yerusalem, Alla feññiniino e maƳƳe annabi gooto biyeteeƐo  
98 Sakari. Ɛganndee noon, oo Ɛoo Sakari jiidaani e Sakari, baaba mum annabi Yaayaa.  
99 Alla nelirnoo Sakari ko mbele tiiƐnude hoolaare Yahuuda'en Ƴe fayde e Alla e podooje  
100 mum. Sakari fotnoo ko yettinde kabaaru keewƐo faayiida. Sahaa mo Alla waƐnoo  
101 fodoore tellinde Almasiihu o, ƳaƐtiima! Heddiino tan ko duuƳi teemedde joyi, Almasiihu  
102 o ara e aduna.

103  
104 Jooni noon, mbiƐten seeƐa e haalaaji Ɛi Alla waƐnoo e hakkille Sakari. EƐeni njaƐƐga  
105 e deftere SAKARI, e simoore adannde he. Binndi Ɛi mbiyi: *Haala JoomiraaƐo jippii e*  
106 *Sakari, Ƴiy Berekiya, Ƴiy Idoo, e Ɛii Ɛoo koƐƐguli: JoomiraaƐo sekaniino maamiraaƳe*  
107 *mon no feewi... Woto mbayee no maamiraaƳe mon, Ƴe annabaaƳe adan Ƴe kaaldunoo,*  
108 *mbiyi Ɛumen: "Ko nih JoomiraaƐo Jom semmbe o wiyi: Ɛgoppee laabi mon bonƐi, e*  
109 *golle mon bonƐe!" Kono Ƴe keƐanooki, Ƴe Ɛgondanooka mi; ko Ɛuum JoomiraaƐo wiyi.*  
110 *MaamiraaƳe mon, holi to Ɛgoni? AnnabaaƳe Ƴee ne, mbele aƳe mbaawnoo wuurde haa*  
111 *abada? Ndeen ne dey, mbele haalaaji am e sarƐiji am Ɛi ndokku-mi sarwooƳe am,*  
112 *hono annabaaƳe Ƴe, njettaaki maamiraaƳe mon? (Sak 1.1-6)*

113  
114 Mbele on nanii no moƳƳi no annabi Sakari waajorinoo Yahuuda'en Ƴe? O wiyi Ƴe: "Alla  
115 sekaniino maamiraaƳe mon no feewi. Woto mbayee no maamiraaƳe mon nih!" Holi ko  
116 waƐnoo Alla sekande maamiraaƳe Yahuuda'en Ƴe? WaƐnoo Alla sekande Ƴe ko sabu  
117 Ƴe Ɛgondanooka haala annabaaƳe Ƴe Alla nelnoo e maƳƳe ka! Ko Ɛuum waƐi, Ɛo  
118 sakkittii Ɛo, Ƴe Ɛgoni maccuƳe dowla Babilon. E gooƐga, maamiraaƳe maƳƳe ina  
119 njoginoo diine, kono Ƴe ƳuuƳnaano Ƴernde Alla, sabu Ƴe Ɛgondanooka haala annabaaƳe  
120 ka. Yahuuda'en e oon sahaa, mbaynoo ko no won e yimƳe hannde wiyooƳe: "Eey,  
121 minen, amin ƐgooƐƐini annabaaƳe Ƴe fof!" Kono e gooƐga, Ƴe ƐgooƐƐinaani annabaaƳe  
122 Alla Ƴe, sabu Ƴe Ɛgondaaka ko annabaaƳe Ƴe mbinndunoo e Binndi ceniiƐi ko.

123  
124 Ko Ƴe jom diine'en, kono Ƴe njokkondiraani e Alla. Ko hono noon, ko Ƴuri heewde e  
125 maamiraaƳe Yahuuda'en mbaynoo. 2e ƐgooƐƐinaani haalaaji annabaaƳe Ɛi. 2e teddini Alla

126 tan ko e kunuƙe maƴƴe, kono ƴe ɔgooɔƙinaani haala mum e ƴerƙe maƴƴe. Ko ƙuum  
127 waƙnoo Alla nelde carwoowo mum, hono Sakari, e Yahuuda'en, mbele ina waajoo  
128 ƙumen, ƴe mbaasa ñemmbude maamiraaƴe maƴƴe wiyatnooƴe “Alla! Alla! Alla!” tawi  
129 noon ɔgondaaka haala ka Alla haaldi e mumen, rewni ƙum e annabaaƴe mum.

130  
131 Caggal nde Sakari waajorii noon Yahuuda'en ƴe, o fuƙƙii habrude no Daƙndoowo o  
132 fotirnoo ardude. En mbaawataa jaɔɔgude ko annabi Sakari winndunoo ko fof, ko fayti e  
133 Almasiihu o, kono eƙen mbaawi tan jaɔɔgude heen fannuuji seeƙa. E deftere Sakari he,  
134 e simoore jeenaƴere nde, Sakari ina anndina en no Almasiihu o fotirnoo waƙƙaade  
135 mbabba, naata Yerusalem. O wiyi: *Onon Siyonnaaƴe, mbelto-ƙee no moƴƴi! Onon*  
136 *Yerusalemnaaƴe, ɔgullee sabaabunde weltaare! Laamƙo mon nana ara e mon; ko o*  
137 *peewƙo, jom poolgu, ko o jankiniiƙo baƙƙiiƙo mbabba, mola njarla.* (Sak 9.9)

138  
139 Ko e simoore sappo e goo he, annabi Sakari habrunoo no yimƴe ƴe njogorirnoo  
140 salaade Almasiihu o, njeeya ƙum buuƙi capanƙe tati kaalis daneejo. O wiyi: *Mbiy-mi*  
141 *ƴe, so ina henanii on, ndokkee kam njoƴdi am; so ƙuum alaa, ɔgoppee. <sup>2</sup>e ƴetani mi*  
142 *buuƙi capanƙe tati kaalis daneejo ɔgam njoƴdi am.* (Sak 11.12)

143  
144 E simoore sappo e ƙiƙi he, annabi Sakari habriino heen, wiyi Yahuuda'en ƴe kaaƙataa  
145 tan e yeeyde Almasiihu o, kono kadi ma ƴe mbar ƙum! O wiyi: *Ndeen, ma mi sar e*  
146 *galle Daawuuda he wondude e hoƙƴe Yerusalem ƴe, ruuhu yurmeende e ñaagunde; ma*  
147 *ƴe njeccito ƴe ndaara mi, miin mo ƴe njuli o. Ma o woye no ƴiƙƙo bajjo woyirtee nih.*  
148 *Ma o woye bojji mettuƙi no afo woyirtee nih.* (Sak 12.10) – *Te so o naamnaama:*  
149 *“Holi to gaañanƙe maa e juuƙe ƙe ɔgummii?” O jaaboo, o wiya: “Ko e nder galle*  
150 *yiƙƴe am ƙe ɔgummii.”* (Sak 13.6)

151  
152 Ko e ƙiin koɔɔguli, annabi Sakari habratnoo no juuƙe Almasiihu ƙe potirnoo yulireede.  
153 Holi to o heƴi ƙeen gaañanƙe? Ko banndiraaƴe makko Yahuuda'en mbiyata Room'en  
154 yoo peɔ mo. Waƙde noon, ko Room'en peɔoyta juude makko e koyƙe makko e leggal,  
155 caggal ƙuum ƴe njulira wuttulo makko mbaaɔgu. ƴuum fof waƙiri ko no annabi Sakari  
156 wiyrunoo nih. Ko ƙuum annabi Sakari winndunoo, te ina yerondiri no feewi e ko annabi  
157 Daawuuda e hoore mum habrunoo ko fayti e Daƙndoowo o ko, nde o winndi e  
158 Jabuura, o wiyi: *“<sup>2</sup>e njulii juuƙe am e koyƙe am.”* (Jab 22.17)

159  
160 Banndiraaƴe, Alla yiƙi ko ɔgannden e wonde maayde Almasiihu o e feɔirde ko geƙal  
161 ƴurɔgal heewde faayiida e feere nde Alla waƙnoo gila ko ƴooyi mbele ina daƙnda bani  
162 Aadama'en e njoƴdi bakkatuuji mumen. Alaa e sago Almasiihu peewƙo o jibine, tampa,  
163 maayana yimƴe ooñiiƴe ƴe! E raƴƴiƙinaade tan, ko ƙuum woni kabaaru annabaaƴe Alla  
164 fof. Mbele ƙuum fof laaƴi e hakkille maa? Mbele a nanii no moƴƴi ko Sakari habrunoo  
165 ko fayti e Almasiihu o, duuƴi teemedde joi ko adii jibineede Almasiihu o? Mbele aƙa  
166 gooɔƙini e gooɔga haala annabaaƴe paytuka e no Almasiihu o fotirnoo tampude e  
167 maayde, te caggal ƙuum adoo wuurtude? Ma o yaafo bakkatuuji kala gooɔƙinƙo mo, o



168 rokka £um çguurndam haa abada. Mbele a£a gooç£ini haala annabaa£e ka? So £uum  
169 alaa, mbele mbay-£aa tan ko no Yahuuda'en teddinnoo£e Alla e kunu£e mumen, kono  
170 çgooç£inaano £um £e? Aan noon, mbele a£a gooç£ini annabaa£e £e?

171

172 E ko fayti e haala annabaa£e ka, Binndi £i mbiyi: *Woto njawee haala annabaa£e ka.*  
173 *(1Tes 5.20) Min £eydiima kadi laa£eede kabaaru annabaa£e o. O£oni mba£a ko feewi*  
174 *e wa£tude heen hakkillaa£i mon no lampa ku££oowa e nder ni££ere, haa nde fajiri*  
175 *seekii, hoodere subaka yaynii £er£e mon fof. (2 Piy 1.19)*

176

177 Banndiraa£e he£ii£e, amin njetta on sabu ke£ogol mon. So Alla ja£ii, e yeewtere men  
178 aroore, ma en nan haala ummiika e annabi binndunoo£o deftere sakkitiinde e Binndi  
179 ceni£i he ko adii Almasiihu o ina ara e aduna.

180

181 Yoo moy£ere Alla jippo e mon, te mii£to-£on çgam jaabaade çgal £oo naamnal  
182 keewçgal nafoore gonçgal e haala Alla: *Mate wonaa a£a gooç£ini ko annabaa£e £e*  
183 *mbinndi ko? (Gol 26.27)*

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42

Winndande 59

#### **KABAARU AADI KII÷÷O O (Malaki)**

Asalaamaleykum banndiraañe heñiiñe. Amin calma on e innde Alla Jom jam o, jiñño yimñe fof nana, kadi njaña laawol peewal çgol o lelni çgol, mbele ina mbaawa dañdude e makko jam celluño haa abada. Amin mbeltii no feewi e ko min mbaawi artude hannde jokkande on yeewtere mon LAAWOL PEEWAL.

Gila ko ñooyi, eñeni njaççga e feccere adannde e Binndi ceniiñi he. Ndeen feccere wiyetee ko: ‘Aadi Kiiñño’. Nde wiyetee e tuubaçkoore ko: ‘Ancien Testament’. E kala no mbaaw-ñen innirde ñum, çgannden tan e wonde ndeen feccere adannde, woni e mum ko Tawreeta, Jabuura e binndi annabaañe goññi. En njiyii e wonde Alla huutorinooma ko ñuri capanñe tati annabi e nder duuñi ujunere e teemedde joyi, mbele ñeen annabaañe ina mbinnda deftere Aadi Kiiñño nde.

Hannde noon, en njettiima e yeewtere heewnde faayiida no feewi, sabu ko ñoo çganniyi-ñen joofnirde jaçde men e feccere adannde e Binndi ceniiñi he. Kono ko adii eñen njaççga e cimooje cakkitiñe e deftere Aadi Kiiñño nde, eñen njiñnoo yeewtude seeña e ko fayti e ko njaççguno-ñen gila e fuññoode haa jooni. Ma en eto toççgude kabaaru annabaañe o e miijooji tati keewñi maanaa. E ko raññiñi, ko ñum ñoo woni haala annabaañe ka:

Goo: Alla ko ceniiñi, te alaa e sago ñaawa kala bakkaat.

÷iñi: Bonande ina e bani Aadama’en gila njibinaa te maa Alla ñaaw ñumen.

Tati: Alla anniyinooma tellinde Daññoowo ceniiñi, potnooño defanaade bani Aadama’en kuugal bakkatuuji mumen.

Ko ñuum woni gooçgaaji tati ñi annabaañe Alla fof kabrunoo.

Ndeften kadi e ñiin gooçgaaji tati. Gooçga gadano o wiyi en: Alla ko ceniiñi te waawaa faalkisaade bakkaat. Gooçga ñiñmo o wiyi: Neñño wonaa ceniiñi, ko bakkodinooowo, wañde noon, neñño jogaaki hay feere wootere waawnde dañdude ñum e kuugal bakkaat. Gooçga tataño o wiyi: Alla ina jogii feere waawnde sennude bakkodinooñe ñe e dañude ñumen e ñaawoore nde.

Aan keñiiñi hannde, mbele a faamii ñiin gooçgaaji tati? Mbele ñiin gooçgaaji memii ma? Mbele a yiyii no Alla wayi senaade? Mbele a yiyii no bakkaat maa o wayi mawnude e yeeso potño ñaawde ma o? Mbele aña anndi Alla ina jogii feere waawnde sennude ma e bakkatuuji maa?

E gooçga, Alla ko ceniiñi kono neñño senaaki. En njiyiino ñiin gooçgaaji ñiñi laabi keewñi e nder Binndi ceniiñi he. Ko senaare Alla wañi ñum tagde jeyçgol çgol ñifataa

43 haa abada ɕgol, o tagani ɛum Seytaane e kala dewɛo ɛum! Ko senaare Alla waɛnoo  
44 ɛum riiwde Aadama e Hawaa nder ɕgesa Eden ba, ñande Ƴe ñaamnoo e lekki o  
45 haɛnoo Ƴe ki. Ko senaare Alla waɛnoo ɛum yamirde bani Aadama'en yoo kirsu jawdi,  
46 mbaɛa ɛum sadak cumeteeɛo ɕgam yaafuya bakkatuuji. Ko senaare Alla waɛnoo Alla  
47 salaade sadak Kayin o. Ko senaare Alla waɛnoo ɛum momtirde yimƳe jamaanu Nuuhu  
48 Ƴe ilam ɛufan. Ko senaare Alla waɛnoo ɛum toƳde jeyɕgol e dow SodomnaaƳe,  
49 kañum'en e GomoornaƳe, e jamaanu Ibraahiima. Te ko senaare Alla waɛi Alla tagde  
50 ñalawma mo o ñaawata aduna o fof e peewal.

51  
52 Keɛo-ɛee ko annabaaƳe Ƴe mbinndi ko fayti e senaare Alla e waasde neɛɛo wonde  
53 ceniiɛo. 2e mbiyi: *Joomiraaɛo, Alla am, Ceniiɛo am... Gite maa ko ceniiɛe haa*  
54 *mbaawaa ndaarde ko boni, te a waawaa hoɛdude e bakkaat.* (Hab 1.12,13) *Enen fof,*  
55 *mbay-ɛen ko no wonduƳe e soƳe nih, te golle men peewɛe fof nana ciccira no comcol*  
56 *tunwuɕgol nih.* (Esa 64.5) So tawii ko noon Alla wayi senaade, te neɛɛo ko noon  
57 moddiri soƳe, holi baawɛo daɛde? Holi no mbaawirten daɛde jeyɕgol ɕgol ñifataa haa  
58 abada ɕgol? Holi no bani Aadama waawirta wondoyde e Alla ceniiɛo o?

59  
60 Jaabowol ɕgaal naamnal ko huunde heewnde fayiida e kabaaru annabaaƳe o. Sabu  
61 caggal nde annabaaƳe Ƴe kaali ko fayti e senaare Alla e waasde neɛɛo wonde ceniiɛo,  
62 en njiyii no Ƴe kabratnoo e wonde Alla e hoore mum ina jogii feere waawnde sennude  
63 bani Aadama'en e bakkatuuji mumen. E ko raƳi, ko ɛuum woni haala annabaaƳe ka.  
64 Ko ɛuum woni kabaaru deftere Aadi Kiiɛɛo nde. Alla fodiino nelde e aduna he  
65 Daɛndoowo peewɛo, potnooɛo maayande bani Aadama'en ooñiiƳe Ƴe, e daɛndude kala  
66 gooɕɛinɛo mo. Ko ɛuum woni feere nde Alla waɛnoo mbele ina daɛnda bakkodinooƳe  
67 Ƴe. Ko e ndeen feere tan, Alla waawi welditde e bakkodinooƳe Ƴe, yaafoo bakkatuuji  
68 mumen tawi haa jooni, kaɕko Alla, omo heddii e peewal makko.

69  
70 Nde Alla yiɛnoo nawrude feere mum nde yeeso, en njiyiino no Alla noddirnoo  
71 Ibraahiima, ɕgam waɛde e mum leñol kesol ɛo annabaaƳe Ƴe e Daɛndoowo aduna o  
72 njogornoo yaltude. Ko ɛuum waɛnoo Alla haaldude e Ibraahiima, wiya ɛum: *“Maa barke*  
73 *jippine e yimƳe sabaabunde maa... Ma a barkinire leyji aduna ɛi fof.”* (Las 12.2-3)  
74 Hono noon, Ibraahiima dañi Isaaga e nayewu mum, Isaaga jibini Yaakuuba; te Yaakuuba  
75 jibini ƳiƳe sappo e ɛiɛo worƳe; ko Ƴeen cosi leñol Israa'iila'en ɕgol. Hono noon, en  
76 njiyii, nde Alla noddii Ibraahiima nde, Alla wonnoo ko e nawrude yeeso feere mum  
77 maanaam nelde Daɛndoowo o e aduna he, sabu ko e Ibraahiima, e leñol Israa'iila'en  
78 he, Almasiihu o fotnoo jibineede.

79  
80 Caggal ɛuum, en njiyiino no Israa'iila'en eggirnoo leydi Kanaan, payi leydi Misira, ɕgonti  
81 toon maccuƳe MisiranaaƳe. Kono noon, Alla yejitaano iwdi Ibraahiima ndi, hono  
82 Israa'iila'en. Alla noddiiino Muusaa mbele ina daɛnda Israa'iila'en, nawta ɛumen leydi ndi  
83 Alla fodannoo maami mumen Ibraahiima gila ko Ƴooyi ndi. Te kadi ko e annabi Muusaa

84 Alla rewni deftere wiyeteende Tawreeta nde; ko ndeen woni ɕgooroondi kala ko Alla  
85 anniyinoo anndinde e yontaaji dewɓi heen ɓi.

86

87 Caggal jamaanu Muusaa, en njiyii no Alla nelirnoo e Israa'iila annabaaɗe heewɗe, kono  
88 ko ɗuri heewde e Israa'iila'en ɕgondanooka haala annabaaɗe ka. Mbele waasde  
89 Israa'iila'en wonde aadiyaɕkooɗe ina waawi bonnude aadiyaɕkaagal Alla e feere nde Alla  
90 waɓnoo ɕgam nelde Almasiihu o e aduna? Alaa! Hono noon, en njiyii no Alla  
91 suɗorinoo Daawuuda, waɓi ɓum laamɓo Israa'iila, waɓi ɓum kadi annabi, jogornooɓo  
92 winndude ko ɗuri heewde e jimɓi belɓi, luggi gonɓi e deftere Jabuura he. Annabi  
93 Daawuuda winndiino e Jabuura geɓe keewɓe paytuɓe e Almasiihu o e no bani  
94 Aadama'en njogorirnoo leeptude ɓum, njula juuɓe mum e koyɓe mum. Kono kadi,  
95 Daawuuda loɕɕginiino e Jabuura, wiyi: caggal nde Almasiihu o rufi yiyam mum no  
96 sadak momtoowo bakkatuuji nih, ma o fool maayde, o wuurta, o yalta yanaande makko!

97

98 E ko njaɕɕgu-ɓen e Binndi ceniiɓi he ko, en njiyiino kadi wonaa Muusaa tan e  
99 Daawuuda mbinndunoo ko fayti e Almasiihu o, kono ko annabaaɗe ɗe fof kabri garal  
100 makko. E yeru, en njiyiino no annabi Esayi habirnoo no Almasiihu o fotirnoo jibineede  
101 no ɕganndu-ɓaa hay gooto meeɓaani jibinireede noon. O wiyi: *Maa mboomiri ndi ɗam*  
102 *reedu, jibina ɗiɓɓo gorko, innira ɓum Emanuwel* (maanam: Alla ina wondi e men).  
103 (Esa 7.14; Mac 1.23) Ko ɓuum annabi Esayi winndunoo, duuɗi teemedde jeeɓiɓi ko  
104 adii Almasiihu o ina ara e aduna.

105

106 Ina waɓnoo kadi annabi goɓɓo e jamaanu Esayi. Oon annabi wiyetee ko Mika. Alla  
107 haalaniino Mika sahare ɓo Almasiihu o fotnoo jibineede nde. Keɓo-ɓee no moɗɗi ko  
108 annabi MIKA winndunoo e deftere mum, e simoore joyaɗere nde. O wiyi: *Aan noon,*  
109 *Betelehem Efarata, aan sahare tokosere nder cahe diiwaan Yuda, ko e maa yaltata ɕgam*  
110 *am jogorɓo halfude Israa'iila, mo lasli mum woodnoo gila fuɓɓoode, gila awlan o.* (Mik  
111 5.1) Ko hono noon, Mika habirnoo no Almasiihu o fotirnoo jibineede e sahare Betelehem  
112 nde, hono sahare laamɓo Daawuuda nde! ÷oo e jaɕɕeele tati, ma en njiy no Alla waɓiri  
113 ɓeen geɓe fof, sabu ko e sahare Betelehem nde Almasiihu o jibinaa, no Alla habirnoo  
114 ɓum gila ko ɗooyi nih, rewni ɓum e hunuko annabi Mika.

115

116 Eey, banndiraaɗe heɓiiɗe, e gooɕga Alla heblaniino garal Daɓndoowo o no moɗɗi! En  
117 mbaawataa jaɕɕgude hannde haala annabaaɗe paytuka e Almasiihu ka fof, sabu ina  
118 waɓi ko ɗuri haalaaji teemedde tati ɓi annabaaɗe ɗe kaali ko fayti e garal Almasiihu o  
119 e aduna.

120

121 Ina waawi tawa aɓa naamnoo, mbiyaa: Holi ko waɓi Alla loowi haalaaji Almasiihu ɓi e  
122 hakillaaji annabaaɗe, ko adii garal Almasiihu o e aduna? Ko geɓel gootel tan woni  
123 sabaabu mum. Alla loɕɕginiino annabaaɗe ɗe, yoo mbinndu ko heewi ko fayti e  
124 Almasiihu o, hade mum arde, mbele so ɓuum fof timmoyii, aɓa waawa anndude tigrigi  
125 ko oo woni Daɓndoowo mo Alla neli o! Alla yiɓaa hay gooto fuuntu maa! Alla yiɓi ko

126 *ɔ*ganndaa holi gonɔ Almasiihu daɛndoowo bakkodinooɤe o, mbele aɛa waawa  
127 gooɔɛinde ɛum, ndewaa ɛum. Ko ɛuum waɛi mo rokkude en deftere sellunde nde  
128 *ɔ*ginnir-ɛen Aadi Kiiɛɛo, mbele mbaawen seerndude gooɔga e fenaande.

129  
130 Jooni noon, njoofnen jaɔde men e deftere Aadi Kiiɛɛo nde, eɛen njiɛnoo jaɔɔgude  
131 seeɛa e deftere MALAKI nde. Ko kayre woni deftere sakkitiinde e Aadi Kiiɛɛo o.  
132 Haalaaji annabi Malaki ina keewi e men nafaore no feewi, sabu ko ɛi haalaaji cakkitiɛi  
133 ɛi Alla jippinani bani Aadama'ɛn, hade Almasiihu o arde e aduna he. Heddiino tan e  
134 jibineede Daɛndoowo o ko duuɤi teemedde nayi!

135  
136 Keɛo-ɛee ko Alla rewnunoo e hunuko annabi Malaki e simoore sakkitiinde e Aadi Kiiɛɛo  
137 o: *“Ma mi nel nelaaɛo am peroowo laawol ɔgol e yeeso am. ɔoon e ɛoon,*  
138 *Joomiraaɛo mo njiiloto-ɛon o, maa naat e galle Alla he. Te nelaaɛo aadi mo njiɛ-ɛon*  
139 *o, nana ara!... Sabu ko miin woni Joomiraaɛo, mi waylotaako... Kono onon hulɤe*  
140 *innde am, maa naaɔge peewal fuɛ e dow mon, tawa woni les bibje magge ko baawɛe*  
141 *sellinde.”* (Mal 3.1,6,20) Ko hono noon annabi Malaki habirnoo no Alla anniyirinoo  
142 nelde nelaaɛo gooto e yeeso Almasiihu o mbele feewnitde laawol mum. Mbele aɛa  
143 anndi oon annabi? E jaɔde men aroore, ma en njiy annabi jogornooɛo feewnitde laawol  
144 Almasiihu o. Oon annabi wiyetee ko Yaayaa. Kono ina waɛi goɛɛum ko pot-ɛen yiyde  
145 e ɛiin aayeeji, sabu Malaki winndiino kadi, wiyi: *Joomiraaɛo Jom semmbe o wiyi:...*  
146 *“Nelaaɛo aadi mo njiɛ-ɛon o nana ara!... Sabu ko miin woni Joomiraaɛo, mi*  
147 *waylotaako!”* (Mal 3.1,6)

148  
149 Hakke duuɤi teemedde ɛiɛi ko adii ɛuum, annabi Yereimi loɔɔginiino haala Alla, wiyi:  
150 *Sahaa nana ara ɛo mbaɛdat-mi aadi keso e Israa'iila'ɛn... Ma mi waɛ sariya am e*  
151 *nder hakkillaaji maɤɤe, mi winnda ɛum e ɤerɛe maɤɤe. Mi wona Alla maɤɤe, ɤe ɔgona*  
152 *leɛol am... Ma mi yaafo bonannde maɤɤe te mi wontaa siftorde bakkatuuji maɤɤe.* (Yer  
153 31.31,33-34) Ko e ɛiin koɔɔguli Alla habirnoo no Almasiihu o fotirnoo addude aadi  
154 keso o, no o fodirnoo ɛum gila ko ɤooyi nih. Aadi keso o fawii ko e Alla. Alla, e  
155 nder adaiyaɔkaagal mum e moyɤere mum, maa nel Almasiihu o e aduna. Hakke duuɤi  
156 ujunnaaje, Alla yamiriino bani Aadama'ɛn sadakeeji kullon mbele yimɤe ina ciftora *njoɤdi*  
157 *bakkaat ko maayde* (Room 6.23) *te so ɤiiɤam rufaani, yaafuya woodaani* (Bar 9.22).  
158 Sadakeeji ɤiiɤam ɛi ina keewnnoo nafaore e aadi kiiɛɛo mo Alla halfinnoo annabaaɤe o.  
159 Kono *ɤiiɤam gayi e damɛi waawaa momtude bakkatuuji.* (Bar 10.4) Ko Almasiihu o  
160 woni jogornooɛo addude e aduna he aadi keso o, sabu ko kaɔko e hoore makko  
161 jogornoo timminde annama sadakeeji jawdi ɛi fof, o timmina aadi kiɛɛo o.

162  
163 Almasiihu o araano mbele momtude haala annabaaɤe ka, o ardi ko mbele kaan haala  
164 ina timma e makko. Ko ɛuum waɛi annabi Malaki innirde mo ‘Naaɔge Peewal!’ Holi no  
165 Almasiihu o jogornoo wayde no naaɔge nih? Annabaaɤe ɤe mbayi ko no lewru nih,  
166 walla no fooyre nih. Kono ko Almasiihu o woni naaɔge fuɛoowe, sabu o ardi ko riiwde  
167 niɤɤere bakkatuuji men, o waɛta en e laawol peewal haa abada! Holi ko mbaɛdataa e

168 lewru walla fooyre so tawii naaɗge fuɗii? Ko Almasiihu o woni ‘naaɗge peewal!’ E  
169 yeewtere men aroore, ma en njaɗɗgu no Sakari, baaba mum annabi Yaayaa, haaliri e  
170 koɗɗguli bayɗi noon, ko fayti e Almasiihu o. O wiyi: *Alla men ko keewɗo yurmeende.*  
171 *Ko sabaabunde mayre naaɗge fuɗoowe jippottoo e men, mbele yaynaade wonɗe e*  
172 *niɗɗere e mbeelu maayde ɗe, mbele omo rewna pele men e laawol deeyre.* (Luk  
173 1.78–79)

174  
175 ÷uum noon banndiraaɗe, en njoofnii jaɗde men e deftere Aadi Kiiɗɗo nde. Ko ɗuum  
176 waɗi, e jaɗde men aroore, so Alla jaɗii, ma en naat e deftere welnde rewnde heen  
177 nde, maanaam Aadi Keso baɗɗo Linjiila o. Ma en njy e Linjiila no haala annabaaɗe ka  
178 timmiri e Almasiihu o.

179  
180 Yoo moɗɗere Alla won e mon, te mbaɗton hakkillaaji mon no moɗɗi e ɗgol ɗoo  
181 deentingol: *Hono noon, min ɗeydiima kadi laaɗeede kabaaru annabaaɗe o. Oɗoni mbaɗa*  
182 *ko feewi e waɗtude heen hakkillaaji mon no lampa kuɗɗoowa e nder niɗɗere, haa nde*  
183 *fajiri seekii, hoodere subaka yaynii ɗerɗe mon fof.* (2 Piy 1.19)

